

## **ANNESS I**

**LISTA TA` L-ISMIJET, GHAMLIET FARMAČEWTIČI, QAWWIET TAL-PRODOTTI  
MEDIĆINALI, MNEJN JINGHATA, ID-DETENTURI TA` L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-  
TQEGHID FIS-SUQ FL-ISTATI MEMBRI**

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
Awstrija	Organon GesmbH Siebenbrunnengasse 21/D/IV A-1050 Wien Austria	Mirtazapine	Remeron SolTab Schmelzpillolaten	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab Schmelzpillolaten	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab Schmelzpillolaten	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Belġju	Organon Europe B.V., Kloosterstraat 6, 5349AB Oss, The Netherlands  Delegation of power: Organon België n.v., Terhulpssteenweg 166, 1170 Brussels , Belgium	Mirtazapine	Remergon	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
Cipru	C.A.Papaellinas & Co Ltd 179 Yiannos Kranidiotis Avenue, 2235 Latsia, Nicosia, Cyprus	Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
Repubblika Čeka	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss,	Mirtazapine	REMERON 15 MG	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON 30 MG	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
The Netherlands		Mirtazapine	REMERON 45 MG	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON SOLTAB 15 MG	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON SOLTAB 30 MG	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON SOLTAB 45 MG	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Danimarka	IMI Pharma AS, Literbuen 9, DK- 2740 Skovlunde, Denmark	Mirtazapine	Mitazon Smelt	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mitazon Smelt	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mitazon Smelt	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mitazon	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron Smelt	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Smelt	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Smelt	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Oral, opløsning	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
Estonja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
		Mirtazapine	Remeron SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Finlandja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron Soltab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Soltab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Soltab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
	Oy Organon Ab Maistraatinportti 2 00240 Helsinki, Finland	Mirtazapine	Mirtazon	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazon Smelt	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazon Smelt	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazon Smelt	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Franza	Organon S.A. Immeuble Optima	Mirtazapine	Norset	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
10 rue Godefroy 92821 PUTEAUX Cedex France	Mirtazapine	Norset	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali		
		Norset	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Norset	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Norset	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Norset	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml	
Germanja	Organon GmbH Mittenheimer Straße 62 85764 Oberschleißheim Germany	Remergil	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali		
		Remergil	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali		
		Remergil	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali		
		Remergil SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Remergil SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Remergil SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Remergil	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml	
	STADAPHARM GmbH Stadastraße 2-18 61118 Bad Vilbel Germany	Mirtazapin STADA	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Mirtazapin STADA	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Mirtazapin STADA	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
Greċja	Organon Hellas S.A. 122, Vouliagmenis Av. Helleniko 167 77 Athens, Greece	Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Ungerija	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Iżlanda	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli mikṣija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Smelt	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
		Mirtazapine	Remeron Smelt	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Smelt	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron 15 mg/ml	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
Irlanda	Organon Laboratories Ltd, Cambridge Science Park, Milton Road, CB4 0FL, United Kingdom	Mirtazapine	Zispin® Pilloli miksija b'rita	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin® Pilloli miksija b'rita	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin® Pilloli miksija b'rita	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
	Organon (Ireland) Limited, PO Box 2857, Drynam Road, Swords, Co. Dublin, Ireland	Mirtazapine	Zispin® Soltab® Pilloli li jinhallu fil-ħalq	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin® Soltab® Pilloli li jinhallu fil-ħalq	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin® Soltab® Pilloli li jinhallu fil-ħalq	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin® Soluzzjoni orali	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
Italja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
		Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapina Organon	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapina Organon	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapina Organon	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Latvja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Litwanja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Sol Tab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Sol Tab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron Sol Tab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Lussemburgu	Organon Europe B.V. Kloosterstraat 6,	Mirtazapine	Remergon	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
5349AB Oss, The Netherlands  Delegation of power: Organon België n.v., Terhulpssteenweg 166, 1170 Brussels , Belgium	Mirtazapine  Remeron  Remeron SolTab  Remeron SolTab  Remeron SolTab  Remeron	Mirtazapine	Remergon	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remergon	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
L-Olanda	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron drank	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
		Mirtazapine	Remeron SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapine orodiskullgeerbare pillolaten	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapine orodiskullgeerbare pillolaten	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
		Mirtazapine	Mirtazapine orodiskullgeerbare pillolaten	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Norveġja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron-S smeltepillolater	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron-S smeltepillolater	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron-S smeltepillolater	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron mikstur, opplosning	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
Polonja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
Portugall	Organon Portuguesa Produtos Químicos e Farmacéuticos, Lda Av. José Malhoa, 16-B -2º 1070-159 Lisboa Portugal	Mirtazapine	Mirtzapina Organon	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtzapina Organon	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
		Mirtazapine	Remeron SolTab	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
Aacifar Produtos Químicos e Farmacéuticos, Lda Av. José Malhoa, 16-B -2º 1070-159 Lisboa Portugal	Mirtazapine	Mirtazon	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali		
		Mirtazapine	Mirtazon	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazon	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Rumanija	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron SolTab 15 mg	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab 30 mg	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron SolTab 45 mg	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Republikka Slovakka	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	REMERON 15 mg	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON 30 mg	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON 45 mg	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON Soltab 15 mg	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON Soltab 30 mg	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	REMERON Soltab 45 mg	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Spanja	Organon Española, S.A.	Mirtazapine	Rexer	15 mg	Film coated pillolas	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
Ctra. De Hospitallet, 147-149 Cityparc Ronda de Dalt Edificio Amsterdam 08940 Cornellá de Llobregat Barcelona , Spain	Mirtazapine Rexer	Mirtazapine	Rexer	30 mg	Film coated pillolas	Użu orali	
		Mirtazapine	Rexer	45 mg	Film coated pillolas	Użu orali	
		Mirtazapine	Rexer Flas	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Rexer Flas	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Rexer Flas	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Rexer	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Mirtazapina Organon	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapina Organon	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapina Organon	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
Svezja	N.V. Organon, Kloosterstraat 6, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, The Netherlands	Mirtazapine	Remeron	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
		Mirtazapine	Remeron-S	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron-S	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Remeron-S	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	

<u>Stat membru</u>	<u>Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fuq is-Suq</u>	<u>INN</u>	<u>Isem ivvintat</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>	<u>Il-Kontenut&gt;(Konċentrat)</u>
		Mirtazapine	Mirtazapin IP	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapin IP	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapin IP	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
Renju Unit	Organon Laboratories Ltd, Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge, CB4 0FL United Kingdom	Mirtazapine	Mirtazapine 15mg Pillolas	15 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapine 30mg Pillolas	30 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapine 45mg Pillolas	45 mg	Pilloli miksija b'rita	Użu orali	
		Mirtazapine	Mirtazapine 15mg/ml Soluzzjoni orali	15 mg/ml	Soluzzjoni orali	Użu orali	990 mg/66 ml
		Mirtazapine	Zispin SolTab 15mg orodiskullsible pillola	15 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin SolTab 30mg orodiskullsible pillola	30 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	
		Mirtazapine	Zispin SolTab 45mg orodiskullsible pillola	45 mg	Pilloli li jinhallu fil-ħalq	Użu orali	

**ANNESS II**

**KONKLUŽJONIJIET XJENTIFIČI U RAĞUNIJIET IPPREŽENTATI MILL-EMEA**

## KONKLUŽJONIJIET XJENTIFIČI

### SOMMARJU ĜENERALI TA' L-EVALWAZZJONI XJENTIFIKA TA' REMERON U TA' L-ISMIJET ASSOĊJATI (ARA ANNESS I)

Remeron (mirtazapine) gie riferut ghall-armonizzazzjoni tas-Sommarju tal-Karatteristici tal-Prodott, skond l-Artikolu 30(1) tad-Direttiva 2001/83/KE. Mirtazapine huwa indikat għal episodji ta' depressjoni kbira. Ir-riferiment sar mill-applikant u għandu l-mira li jarmonizza oqsma principali ta' diskrepanza bejn l-Istati Membri ta' l-UE, fir-rigward tas-Sommarju tal-Karatteristici tal-Prodott (SPCs), il-Fuljetti ta' Tagħrif (PLs), it-Tikketti u Modulu 3 tal-prodotti segwenti li fihom is-sustanza attiva mirtazapine:

Remeron pilloli 15, 30 u 45 mg

Remeron pilloli li jinhallu fil-ħalq 15, 30 u 45 mg

Remeron soluzzjoni orali 15 mg/ml

Fl-14 ta' Frar 2007 gie konkuż tigħid kombinat permezz tal-MRP għal Remeron pilloli mikſijin b'rita 45 mg, Remeron 15, 30, 45 mg, Remeron soluzzjoni orali 15 mg/ml, Mirtazapine pilloli li jinhallu fil-ħalq 15, 30, 45 mg., li b'kollo kien jinvolvi 8 Stati Membri, fosthom l-Istat Membru ta' Referenza (RMS). Il-proposti għall-SPC mill-kumpanija kienu bbażati principally fuq dan il-MRP. Barra minn hekk ġew implementati r-rakkmandazzjonijiet mill-Grupp ta' Hidma għall-Farmakoviġilanza fir-rigward tal-SPC principali għall-anti-dipressanti. Fl-aħħarnett, l-SPCs ta' referenza ġew riveduti skond il-Linja gwida tal-Kummissjoni Ewropea (KE) dwar l-SPC, ta' Ottubru 2005. Matul din il-proċedura ta' armonizzazzjoni ġew indirizzati s-sezzjonijiet li ġejjin ta' l-Informazzjoni dwar il-Prodott.

#### SPC Sezzjoni 4.1 Indikazzjonijiet Terapewtiċi

F'sezzjoni 4.1 Indikazzjonijiet Terapewtiċi tal-SPC, is-CHMP ħass li l-indikazzjoni għandha tiġi emendata għal: Episodji ta' depressjoni qawwija (jew trattament ta' episodji ta' depressjoni qawwija) skond il-kliem miftiehem għal din l-indikazzjoni għal prodotti oħra li l-SPC tagħhom hija armonizzata fl-Ewropa. Is-CHMP ħass li ż-żieda ta' "fl-adulti" ma kinetx aċċettabbli. Din il-proposta ġiet adottata mill-applikant/id-Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għajnej fis-Suq u l-kwistjoni ġiet solvuta.

#### SPC Sezzjoni 4.2 Pożologija u Metodu ta' kif għandu jingħata

Fis-Sezzjoni 4.2 ta' l-SPC, Pożologija u metodu ta' kif għandu jingħata, is-CHMP ħass li s-sentenza "It-trattament għandu preferibbilment jitkompla sakemm il-pazjent ikun ġeles mis-sintomi għal 4-6 xhur" għandha tiġi sostitwita bi "Il-pazjenti b'depressjoni għandhom jiġu kkurati għal perjodu suffiċjenti ta' mill-anqas 6 xhur biex ikun żgurat li ġelsu mis-sintomi." (skond il-kliem ta' antidipressanti oħra). Il-proposta ġiet adottata mill-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq u l-kwistjoni ġiet solvuta.

Barra minn hekk, is-CHMP ħass li t-tnejħħija ta' mirtazapine tista' tkun imnaqqa f'pazjenti li jkollhom indeboliment moderat għal serju tal-kliewi (tnejħħija tal-kreatinina <40 ml/min). Dan għandu jiġi kkunsidrat meta wieħed jordna Remeron lil din il-kategorija ta' pazjenti (ara sezzjoni 4.4). Għalhekk l-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq intalab għalhekk sabiex jipprovdi sostenn għall-cut-off ta' 40 ml/min billi l-medda ġeneralment hija definita bhala 30-50 ml/min (indeboliment moderat tal-kliewi).

Biex jinvestiga l-impatt ta' indeboliment tal-kliewi fuq il-farmakokinetiċi ta' mirtazapine, l-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq għamlu riferenza għal prova klinika li kienet imfassla spċċifikament għal dak il-ghan (prova 22503). F'dan l-istudju, l-individwi kienu maqsuma f'4 kategoriji billi ntużaw il-valuri ta' qtugħ il-linjal li ġejjin: Grupp 1 Kontrolli normali b'saħħithom b'rata ta' filtrazzjoni glomerulari (GFR) ta' >80 ml/min/1.73 m<sup>2</sup>

Grupp 2 Insufficienza renali hafifa b'GFR ta' 40-79 ml/min/1.73 m<sup>2</sup>

Grupp 3 Insufficienza renali moderata/evidenti b'GFR ta' 10-39 ml/min/1.73 m<sup>2</sup>

Grupp 4 Insufficienza renali akuta b'GFR ta' <10 ml/min/1.73 m<sup>2</sup>

F'kull sottogrupp kienu inkluži 10 individwi.

Dak iż-żmien, fl-1989, il-valuri ta' qtugħ il-linja ġhal-livell ta' indeboliment renali kienu skond l-abbozz ta' Gwida tal-FDA ghall-Industrija dwar "Il-Farmakokinetici u l-Farmakodinamici f'pazjenti b'Indeboliment fil-funzjoni tal-kliewi: disinn ta' l-istudju, analizi tad-dejta, u l-impatt fuq id-dożar u t-tikketti". Dik hija r-raġuni ġħall-valur ta' qtugħ il-linja ta' 40 ml/min/1.73 m<sup>2</sup>. Din il-Gwida tal-FDA kienet sostitwita fl-1998. Barra minn hekk, l-iż-żed Linja gwida riċenti ta' l-UE kienet stabbilita biss fl-1994 (Nota ġħall-Gwida dwar l-evalwazzjoni dwar il-farmakokinetici tal-prodotti medicinali f'pazjenti b'indeboliment fil-funzjoni tal-kliewi, CHMP/EWP/225/02). Importanti li l-pazjenti b'indeboliment renali u t-tobba tagħhom ġħandhom ikunu konxji tal-fatt li l-esponenti ġħal mirtazapine, f'individwi li jkollhom indeboliment fil-funzjoni tal-fwied, jista' jkun akbar u li hemm korrelazzjoni pozittiva bejn il-gravità u l-esponenti. Is-CHMP ikkunsidra din l-ispiegazzjoni bhala aċċettabbli u l-kwistjoni ġiet solvuta.

#### SPC Sezzjoni 4.3 Kontra-indikazzjonijiet

L-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq illimita l-kontra-indikazzjoni għas-sensittività eċċessiva biss, skond il-Linja gwida tal-KE dwar l-SPC, billi ġħandhom jissemmew biss il-kontra-indikazzjonijiet assoluti u l-kontra-indikazzjonijiet relativi ġħandhom imorru fis-sezzjoni 4.3 dwar it-twissijiet jew is-sezzjoni. Madankollu, is-CHMP ma kkunsidrax din l-ispiegazzjoni bhala aċċettabbli u esiġa li l-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq ġħandu jiispjega għaliex dawn il-kontra-indikazzjonijiet mhumiex assoluti. Is-CHMP kien ta' l-opinjoni li l-Fenilketonurja, l-inhibituri MAO, u l-bidliet patologici fl-ġħadd tad-demm huma kkunsidrati bhala kontra-indikazzjonijiet assoluti.

#### *Fenilketonurja*

L-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq argumenta li, skond il-Linja gwida dwar l-SPC (Ottubru 2005), il-kontra-indikazzjonijiet li "jirriżultaw mill-preżenza ta' certi sustanzi mhux attivi (b'referenza għal-Linja gwida dwar is-sustanza mhux attivi fit-tikketta u l-fuljett ta' tagħrif ta' prodotti medicinali ġħall-użu mill-bniedem) ġħandhom jiġi inkluži. Il-Linja gwida dwar is-sustanzi mhux attivi fil-faxxiklu ġħall-applikazzjoni ġħall-awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-suq ta' prodott medicinali (EMEA/CHMP/QWP/396951/2006) u l-linja gwida msemmija qabel (CHMP/463/00) jindikaw liema sustanzi mhux attivi u informazzjoni ġħandhom jidhru fit-tikketti. L-Anness isemmi b'mod espliċitu dawk is-sustanzi mhux attivi li jridu jissemmew bhala kontra-indikazzjoni (eż. sensitività eċċessiva għaż-żejt tal-karawett jew tas-soja). Dawn ma jinkludux defiċjenzi ereditarji tal-metabolizmu ta' l-acidu amminiku (phenylalanine), bħall-fenilketonurja. Billi fl-Anness hemm indikat li l-aspartame, li fihi sors ta' phenylalanine, jista' jagħmel ħsara lil persuni b'fenilketonurja (u m'hemm ebda kumment fl-Anness li ġħandha tiġi inkluža kontra-indikazzjoni fl-SPC, bħalma jsir għaż-żejt tal-karawett), din mhixiex ikkunsidrata bhala kontra-indikazzjoni assoluta. L-ammont ta' phenylalanine f'Remeron pilloli li jinhallu fil-ħalq huwa wieħed baxx. Il-pazjenti li huma sensittivi għal phenylalanine generalment jimmiraw għal livelli baxxi ta' phenylalanine (eż. permezz ta' dieta), u mhux astinenza totali ta' dan is-sors. L-użu ta' l-aspartame kif ippreżentat f'dawn l-ammonti f'Remeron pilloli li jinhallu fil-ħalq m'huwiex kontra-indikazzjoni assoluta. Għalhekk huwa propost li din it-twissija tinżamm fis-sezzjoni korrispondenti, is-sezzjoni 4.4. L-aspartame jista' jiġi/huwa kkunsidrat bhala kontra-indikat fit-tfal żgħar, iżda mirtazapine m'ghandux jintuża f'din il-kategorija ta' età u, għalhekk, m'ghandux bżonn ta' iż-żed twissijiet.

Is-CHMP ġass li l-ispiegazzjoni mogħtija jidhru xjentifikament sodi u ġustifikati, u nnota li l-kontenut ta' aspartame fil-prodott huwa indirizzat b'mod adegwat fil-forma proposta.

#### *Inhibituri MAO*

L-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq jgħid li m'ghandux informazzjoni minn provi kliniči li jevalwaw l-interazzjoniċi bejn l-inhibituri MAO (MAO-Is) u mirtazapine. Kif spjegat fil-faxxiklu ta' l-applikazzjoni għal referenza, l-istudji fuq l-annimali wrew li mirtazapine

jikkawża biss żieda żgħira u temporanja fil-livelli ta' noradrenalin u serotonin fil-hippocampus (id-dejta tinsab disponibbli fuq rikjest). Billi l-mekkaniżmu ta' l-interazzjoni huwa differenti għal MAO-Is flimkien ma' mirtazapine meta mqabbel ma' MAO-Is u SSRIs, huwa improbabbli li r-riskju tas-sindrome ta' serotonin ikun ġholi daqs b'antidipressanti serotonerġiči oħra, bħas-SSRIs. L-inhibituri MAO għalhekk huma relattivament kontra-indikati ma' Remeron. In-numru baxx ta' rapporti wara t-tqegħid fis-suq tal-prodott jissuġgerixxi li din l-interazzjoni ma sseħħix b'mod frekwenti u ma titlobx li jinbidel il-post fl-SPC fejn hija pprovduta t-twissija dwar l-užu simultanju ta' Remeron ma' MAO-Is. It-twissija f'sezzjoni 4.5 tidher suffiċjenti għall-iskop tagħha. Għaldaqstant huwa propost li l-inhibituri MAO ma jiġux inklużi bhala kontra-indikazzjoni assoluta f'sezzjoni 4.3.

Is-CHMP ħass li kontra-indikazzjoni hija aċċettabbli, minħabba l-influwenza marginali fuq il-livelli ta' noradrenaline u serotonin u l-esperjenza ta' wara t-tqegħid fis-suq li teżisti sal-lum.

#### *Bidliet patologiċi fl-ġħadd tad-demm*

L-applikant/ Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq sostna li ma kien hemm l-ebda dejta li tindika li mirtazapine jiggħiġa l-kundizzjonijiet fejn jinbidel l-ġħadd tad-demm. Minħabba l-inċidenza baxxa ħafna ta' l-iżżej kundizzjoni serja, jiġifieri l-agranuloċiōzi (indipendentement mill-kwistjoni tal-kawżjalitā jew jekk taqbiżx l-inċidenza ta' sfond), din mhijiex kontra-indikazzjoni assoluta u m'għandhiex tkun inklużi f'sezzjoni 4.3.

Rigward il-bidliet patologiċi fl-ġħadd tad-demm, is-CHMP ħass li l-kliem propost huwa aċċettabbli, fuq ir-rapport ta' meta-analiżi pprovdut fir-risposti ta' l-applikant/Dtentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq.

#### SPC Sezzjoni 4.5 Twissijiet speċjali u prekawzjonijiet għall-užu

F'sezzjoni 4.3 (Kontra-indikazzjoni) u 4.5 (Interazzjoni ma' prodotti mediciinati oħra u forom ta' interazzjoni) tal-SPC, l-interazzjoni mal-MAOIs tirrigwarda kontra-indikazzjoni assoluta skond is-SPCs għas-SSRIs u s-SNRIs. Is-CHMP ħass li l-argumenti pprovduti mill-applikant/Dtentur ta' l-Appikazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq ma kinux suffiċjenti biex jiġiustifikaw li mirtazapine ser jagħixxi b'mod differenti mis-SSRIs u s-SNRIs (eż, venlafaxine). Barra minn hekk, is-CHMP kien ta' l-opinjoni li l-mekkaniżmu ta' l-interazzjoni tal-MAOIs ma' mirtazapine hu differenti mis-SSRIs. In-numru baxx ta' rapporti wara t-tqegħid fis-suq tal-prodott lanqas ma jiġiustifikaw dan. Għalhekk, kienet rakkommandata ż-żieda ta' *'cross reference* għal sezzjoni 4.3 tal-SPC f'sezzjoni 4.5 (wara l-kliem relatati ma' l-interazzjoni mal-MAOIs), b'mod konformi mal-SPC armonizzat għas-SSRIs u konformi mal-SPC għal venlafaxine - SNRI.

Bħala konklużjoni għad-diskussjoni, suċċessivament sar qbil fuq il-kitba li ġejja bejn is-CHMP u l-applikant/Dtentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq biex tħinkludi dan li ġej: tneħħija tar-referenza għas-sezzjoni 4.3 għas-sindromu tas-serotonin, tneħħija ta' "ohrajn" u ž-żieda ta' "venlafaxine" fil-kitba ta' hawn taħt. L-applikant/ Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq qablu wkoll li jinkludu l-interazzjoni mal-MAOIs f'sezzjoni 4.3 tal-SPC:

#### *Interazzjoni farmakodinamiċi*

*Mirtazapine m'għandux jingħata fl-istess ħin ma' inibituri MAO jew sa' ġimägħtejn wara t-twaqqif ta' terapija b'inibituri MAO. Bl-istess mod għandhom jgħaddu madwar ġimägħtejn qabel ma l-pazjenti ttrattati b'mirtazapine jiġu ttrattati b'inibituri MAO (ara sezzjoni 4.3).*

*Barra minn hekk, bħal fil-każ tas-SSRIs, l-ghoti fl-istess ħin ma' sustanzi attivi mediciini-serotonerġiči oħra (L-tryptophan, triptans, tramadol, linezolid, SSRIs, venlafaxine, lithium u St. John's Wort – Hypericum perforatum – preparazzjoni) jista' jwassal għal inċidenza ta' effetti assoċjati ma' serotonin 5-HT (sindromu tas-serotonin: ara Sezzjoni 4.3 Kontra-indikazzjoni u sezzjoni 4.4).*

*Twissijiet Speċjali u Prekawzjonijiet Speċjali għall-Użu. Għandha tiġi rakkommandata kawtela u huwa meħtieġ monitoraġġ kliniku iż-żejed mill-qrib meta dawn il-mediciċi jingħataw flimkien ma' mirtazapine.*

Għaldaqstant, kienet rakkomandata l-kitba segwenti dwar l-interazzjonijiet faramakodinamiċi għal Sezzjoni 4.5 tal-SPC:

#### *Interazzjonijiet farmakodinamiċi*

- Mirtazapine m'għandux jingħata fl-istess ħin ma' inibituri MAO jew sa ġimagħtejn wara t-twaqqif ta' terapija b'inhibituri MAO. Bl-istess mod għandhom jgħaddu madwar ġimagħtejn qabel ma l-pazjenti ttrattati b'mirtazapine jiġu ttrattati b'inhibituri MAO.
- Barra minn hekk, bħal fil-każ tas-SSRIs, l-ghotxi fl-istess ħin ma' sustanzi attivi serotonergici oħra (L-tryptophan, triptans, tramadol, linezolid, SSRIs, venlafaxine, lithium u St. John's Wort – Hypericum perforatum – preparazzjonijiet) jista' jwassal għal incidenza ta' effetti assoċjati ma' serotonin (sindromu tas-serotonin: ara sezzjoni 4.4) Għandha tiġi rakkomandata kawtela u huwa meħtieġ monitoraġġ kliniku iż-żejjed mill-qrib meta dawn il-medicini jingħataw flimkien ma' mirtazapine.
- Mirtazapine jista' jżid il-karatteristici sedattivi tal-benzodiazepines u ta' sedattivi oħra (b'mod partikolari l-maġġoranza ta' l-antipsikotiċi, l-antagonisti ta' l-antistamina H1, opioidi). Għandha tintuża kawtela meta dawn il-prodotti medicinali jiġu preskritti flimkien ma' mirtazapine.
- Mirtazapine jista' jżid l-effett dipressanti CNS ta' l-alkohol. Il-pazjenti għalhekk għandhom jingħataw parir sabiex jevitaw ix-xorb alkoħoliku waqt li jkunu qiegħdin jieħdu mirtazapine. Iku meħteġ li jsir monitoraġġ ghall-possibilità ta' sinjalji ta' bidu ta' iperstimulazzjoni serotonergika
- Mirtazapine mogħti f'doża ta' 30 mg darba kuljum ikkawwa zieda żgħira iżda statistikament sinifikanti fil-proporzjon normalizzat internazzjonali (INR) f'individwi ttrattati bil-warfarina. Billi ma jistax jiġi eskluż effett aktar evidenti b'doża akbar ta' mirtazapine, huwa rakkomandabbi li jiġi mmonitorat l-INR f'każ ta' trattament simultanju tal-warfarina ma' mirtazapine.

Barra minn hekk f'Sezzjoni 4.5 tal-SPC, is-CHMP ġass li kien suffiċjenti li jiddikjara li l-Lithium u mirtazapine ma wrew l-ebda interazzjonijiet farmakokinetici (l-ahħar paragrafu ta' sezzjoni 4.5) mingħajr iż-żejjed speċifikazzjonijiet. Il-kitba generali dwar in-nuqqas ta' interazzjonijiet m'għandhiex tiġi inkluża. Fl-ahħarnett, l-istudju dwar l-interazzjoni ta' cimetidine għandha jiġi inkluż f'sezzjoni 4.5 Interazzjonijiet farmakokinetici. Għalhekk kienet rakkomandata l-kitba li ġejja:

#### *Interazzjonijiet farmakokinetici*

- Carbamazepine u phenytoin, li huma indutturi ta' CYP3A4, żiedu t-tnejħija ta' mirtazapine b'madwar darbejn, li rriżulta fi tnaqqis ta' 60% u 45%, rispettivament, fil-konċentrazzjoni medja ta' mirtazapine fil-plasma. Meta carbamazepine jew kwalunkwe induttur ieħor tal-metabolizmu epatiku (bħal rifampicin) jiġi miżjud ma' terapija b'mirtazapine, id-doża ta' mirtazapine għandha mnejn ikollha tiġi miżjud. Jekk it-trattament bi prodott medicinali bħal dan ma jitkompliex, jista' jkun neċċesarju li titnaqqas id-doża ta' mirtazapine.
- L-ghotxi ta' ketoconazole, li huwa inibituri qawwi ta' CYP3A4, żied il-livelli massimi fil-plasma u l-AUC ta' mirtazapine b'madwar 40 % u 50% rispettivament. **Għandha tintuża kawtela meta wieħed jaġhti mirtazapine fl-istess ħin ma' inibituri qawwija ta' CYP3A4, inibituri tal-protease tal-HIV, antifungali azole, erythromycin jew nefazodone.**
- **Meta cimetidine (inibituri dghajjejta ta' CYP1A2, CYP2D6 u CYP3A4) jingħata ma' mirtazapine, il-konċentrazzjoni medja fil-plasma ta' mirtazapine tista' tiżid b'aktar minn 50%. Għandha tintuża kawtela u d-doża jista' jkun li jkollha titnaqqas meta mirtazapine jingħata flimkien ma' inibituri qawwija ta' CYP3A4, inibituri tal-protease tal-HIV, antifungali azole, erythromycin, cimetidine jew nefazodone.**
- Mhumix mistennija interazzjoni farmakokinetici sinifikanti bejn mirtazapine u sustanzi psikotropiċi attivi oħra minn habba li l-maġġoranza tas-sustanzi psikotropiċi attivi jiġu metabolizzati minn diversi isoenzimi ta' citokromu P450 (CYP) u passaġġ metaboliku wieħed jikkumpensa għall-ieħor f'każ ta' inibizzjoni ta' wahda jew aktar mill-isoenzimi CYP. Mirtazapine ma jinibixx u ma jindueix b'mod sinifikanti l-isoenzimi CYP.
- L-istudji ta' l-interazzjoni ma indikaw ebda effetti farmakokinetici sinifikanti fuq it-trattament simultanju ta' mirtazapine ma' paroxetine, amitriptyline, **jew** risperidone **jew** lithium. **Deżha wahda ta' mirtazapine ma tirriżulta f'ebda effett akut fuq il-farmakokinetici tal-lithium fl-istat fiss.**

## SPC 4.8 Effetti mhux mixtieqa

Matul l-ahħar perjodu tal-PSUR (01 ta' Settembru 2004 sal-1 ta' Settembru 2007), gew irrapportati 36 kaž ta' iponatremija u 8 kaži ta' SIADH għal mirtazapine (Remeron). Għaldaqstant l-iponatremija u s-SIADH huma digħi deskritti taħt 4.4 Twissijiet speċjali. Ghall-konsistenza, is-CHMP ġass li dawn l-effetti mhux mixtieqa jiġu msemmija wkoll taħt 4.8 (Effetti mhux mixtieqa). Din il-proposta ġiet adottata mill-applikant/Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq u l-kwistjoni kienet solvuta.

### Fuljett ta' Tagħrif

Kienu rakkommandati l-emendi li ġejjin fil-PIL, b'mod konformi mal-bidliet magħmula fl-SPC.

#### a. QABEL MA TIEHU REMERON

Tqala u treddiġħ

Itlob il-parir tat-tabib jew ta' l-ispiżjar tiegħek qabel tiehu xi medicina.

**Esperjenza limitata bl-ghoti ta' Remeron lil nisa tqal ma tindikax riskju akbar. Madankollu, għandha tintuża kawtela meta jintuża waqt it-tqala.**

Tiħux Remeron meta inti tqila. Minkejja dan, f'każijiet speċjali, it-tabib tiegħek jista' jordnalek Remeron minhabba li jista' jkun fl-ahjar interess tiegħek u tat-tarbijsa.

Jekk qed tieħu Remeron u tinqabad tqila jew qed tippjana biex tinqabad tqila, staqsi lit-tabib tiegħek jekk tistax tkompli tieħu Remeron.

Staqsi lit-tabib tiegħek jekk tistax tredda', waqt li tkun qed tieħu Remeron.

#### b. QABEL MA TIEHU REMERON

**Oqghod attent meta tieħu Remeron flimkien ma':**

- **antidipressanti bħal SSRIs, venlafaxine u L-tryptophan jew triptans** (użati biex jikkuraw l-emigranja), **tramadol** (joqtol l-uġiġħ), **linezolid** (antibiotiku), **lithium** (użat għat-trattament ta' xi kundizzjonijiet psikjatriċi) u **preparazzjonijiet tas-St. Johns Wort – Hypericum perforatum** (rimedju mill-hxejjex għad-depressjoni). F'każijiet rari hafna, Remeron waħdu jew it-tahlita ta' Remeron ma' dawn il-medicini, jistgħu jwasslu ghall-hekk imsejjah sindromu tas-serotonin. Xi wħud mis-sintomi ta' dan is-sindromu huma: deni mingħajr spjegazzjoni, għaraq, żieda fir-rata tal-qalb, dijarea, kontrazzjonijiet (bla kontroll) tal-muskoli, roghda, riflessi attivi żżejjed, irrekwitezza, bidliet fil-burdata u telfien mis-sensi. Jekk ikollok taħlita ta' dawn is-sintomi, kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.

Is-CHMP ġass li l-kitba proposta taħt il-punti bullet **a** u **b** kienet aċċettabbli. Ĝie rakkommandat li fil-PIL tiddahħal twissija dwar l-użu waqt it-tqala u r-riskju possibbli ta' effetti ta' l-irtirar fuq it-tarbijsa li titwied.

## **RAĠUNIJIET GHALL-EMENDA TAS-SOMMARJU(I) TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT, IT-TIKKETTI U L-FULJETT TA' TAGħrif**

Billi

- l-iskop tar-riferiment kien l-armonizzazzjoni tas-Sommarji tal-Karatteristiċi tal-Prodott, it-tikketti, il-fuljett ta' tagħrif u l-Modulu 3.

- is-Sommarji tal-Karatteristici tal-Prodott, it-tikketti, il-fuljett ta' tagħrif u l-Modulu 3 proposti mid-Dtenturi ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq ġew evalwati fuq il-baži tat-dokumentazzjoni ppreżentata u d-diskussjoni xjentifika fi ħdan il-Kumitat,

is-CHMP irrakkomanda l-emenda ta' l-Awtorizzazzjonijiet għat-Tqegħid fis-Suq li s-Sommarju tal-Karatteristici tal-Prodott, it-tikketti u l-fuljett ta' tagħrif ghalihom huma pprezentati fl-Anness III, għal Remeron u l-ismijiet assoċjati (ara Anness I).

**ANNESS III**

**SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT,  
TIKKETTA U FULJETT TA' TAGHRIF**

## **SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT**

## **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 15 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 30 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 45 mg

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **2. GHAMLA KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA**

Kull pillola li tinhall fil-ħalq Remeron 15 mg fiha 15 mg ta' mirtazapine.

Kull pillola li tinhall fil-ħalq Remeron 30 mg fiha 30 mg ta' mirtazapine.

Kull pillola li tinhall fil-ħalq Remeron 45 mg fiha 45 mg ta' mirtazapine.

Sustanzi mhux attivi:

Kull pillola li tinhall fil-ħalq Remeron 15 mg fiha 4.65 mg aspartame u 28 mg zokkor tal-kannamieli.

Kull pillola li tinhall fil-ħalq Remeron 30 mg fiha 9.30 mg aspartame u 56 mg zokkor tal-kannamieli.

Kull pillola li tinhall fil-ħalq Remeron 45 mg fiha 13.95 mg aspartame u 84 mg zokkor tal-kannamieli.

Għal-lista kompleta ta' sustanzi mhux attivi, ara sezzjoni 6.1.

## **3. GHAMLA FARMAČEWTIKA**

Pillola li tinhall fil-ħalq

Pillola li tinhall fil-ħalq ta' 15 mg:

Tonda, bajda, bit-tarf immullat standard, immarkata b'kodiċi TZ/1fuq naħha waħda.

Pillola li tinhall fil-ħalq ta' 30 mg:

Tonda, bajda, bit-tarf immullat standard, immarkata b'kodiċi TZ/2fuq naħha waħda.

Pillola li tinhall fil-ħalq ta' 45 mg:

Tonda, bajda, bit-tarf immullat standard, immarkata b'kodiċi TZ/4 fuq naħha waħda.

## **4. TAGHRIF KLINIKU**

### **4.1 Indikazzjonijiet terapewtiċi**

Episodji ta' dipressjoni qawwija.

### **4.2 Pożologija u metodu ta' kif għandu jingħata**

#### Adulti

Id-doža effettiva ta' kuljum hija bejn 15 u 45 mg; id-doža inizzjali hija 15 jew 30 mg.

Mirtazapine jibda juri l-effetti tieghu ġeneralment wara 1-2 ġimħat ta' trattament. Trattament b'doža adegwata għandu jirriżulta f'rispons pozittiv f'2-4 ġimħat. B'rispons insuffiċjenti, d-doža tista tiżid sad-doža massima. Jekk ma jkunx hemm rispons fi żmien 2-4 ġimħat ohra, it-trattament għandu jitwaqqaf.

#### Anzjani

Id-doža rrakkomandata hija l-istess bħal tal-adulti. F'pazjenti anzjani żieda fid-doža għandha ssir b'superviżjoni bir-reqqa sabiex wieħed jara reazzjoni sodisfaċenti u sikura.

#### Tfal u adoloxxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron m'għandux jintuża fi tfal u addolloxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena (ara sezzjoni 4.4).

### Indeboliment renali

It-tneħħija ta' mirtazapine jista jkun imnaqqas f'pazjenti b'indeboliment renali moderata għal qawwija (tneħħija ta' creatinine <40 ml/min). Dan għandu jingħata kunsiderazzjoni meta Remeron jiġi miktub lil pazjenti ta' din il-kategorija (ara sezzjoni 4.4).

### Indeboliment epatiku

It-tneħħija ta' mirtazapine jista jkun imnaqqas f'pazjenti b'indeboliment epatika. Dan għandu jingħata kunsiderazzjoni meta Remeron jiġi miktub lil pazjenti ta' din il-kategorija, partikolarmen b'ineboliment epatiku qawwi, minħabba li pazjenti b'indeboliment epatku ma gewx investigati (ara sezzjoni 4.4).

Iż-żmien li jieħu mirtazapine sabiex jinżel għal nofs il-valur originali tiegħu hu ta' 20-40 siegħa u għalhekk Remeron huwa adattat għal amministrazzjoni ta' darba kuljum. Preferibilment għandu jittieħed bħala doža waħdanja bil-lejl qabel l-irraqad. Remeron jista jingħata f'żewġ doži maqsuma (darba filghodu u darba filgħaxja, id-doža oħla għanda tingħata filgħaxja).

Il-pillola għanda tittieħed mill-ħalq. Il-pillola tinhall malajr u tista tinbela' mingħajr ilma.

Pazjenti b'depressjoni għandhom jiġu kkurati għal perijodu suffiċjenti ta' mill-anqas 6 xhur biex ikun żgurat li huma ma baqgħalhomx sintomi.

Huwa rrakkomandat illi t-trattament b'mirtazapine jitwaqqaf b'mod gradwali sabiex jiġu evitati sintomi ta' rtirar (ara sezjoni 4.4).

### **4.3 Kontra-indikazzjonijiet**

Sensittività eċċessiva għas-sustanza attiva jew għal xi sustanzi mhux attivi.

L-użu ta' mirtazapine flimkien ma' impedituri ta' monoamine oxidase (MAO) (ara sezzjoni 4.5).

### **4.4 Twissijiet speċjali u prekawzjonijiet ghall-użu**

#### Użu fit-tfal u addolloxcenti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron m'għandux jintuża fit-trattament tat-tfal u addolloxcenti taħt l-eta` ta' 18-il sena. Imgieba relatata ma' suwiċidju (attentat ta' suwiċidju u hsibijiet suwiċidali), u ostilita` (il-biċċa l-kbira l-aggressjoni, imgieba antagonistika u rabja) kienu osservati iktar frekwentement fil-provi klinici fi tfal u addolloxcenti trattati bl-anti-depressanti pparagunati ma' dawk trattati bil-plaċebo. Jekk xorta waħda tittieħed deċiżjoni, ibbażata fuq bżonn kliniku, sabiex jingħata trattament, il-pazjent għandu jiġi segwit bir-reqqa għal apparizzjoni ta' sintomi suwiċidali. Barra minn hekk, hemm nuqqas ta' tagħrif dwar sikurezza fit-tfal u addolloxcenti konċernanti tikbir, maturazzjoni u žvilupp konoxxittiv u tal-imġiba.

#### Suwiċidju/hsibijiet suwiċidali jew klinikament tmur ghall-agħar

Id-dipressjoni hija assoċjata ma' riskju ikbar ta' hsibijiet suwiċidali, li tweġġa lilek innifsek u suwiċidju (eventi relatati ma' s-suwiċidju). Dan ir-riskju jippersisti sakemm ikun hemm taffija sinjifikanti. Peress illi t-titjieb jista jdum ma jseħħ, fl-ewwel ġimġhat jew iżżejjed tat-trattament, il-pazjenti għandhom jiġu segwiti bir-reqqa sakemm iseħħ dan it-titjieb. Hija esperjenza klinika ġenerali illi r-riskju ta' suwiċidju jista jiżdied fl-istadji inizjali ta' rkupru.

Pazjenti b'passat ta' eventi relatati mas-suwiċidju jew dawk li juru grad sinjifikattiv ta' ideat suwiċidali qabel ma jinbeda t-trattament huma magħrufa li jkunu f'riskju ikbar ta' hsibijiet suwiċidali jew attentati suwiċidali, u għandhom jiġu mmonitorjati bir-reqqa waqt it-trattament. Meta-analiżi ta' provi klinici kontrollati bi plaċebo ta' medicinali anti-depressanti f'adulti b'mard psikjatriku wera riskju ikbar ta' imġieba suwiċidali b'anti-depressanti meta pparagunat ma' plaċebo f'pazjenti ta' taħt il-25 sena.

Superviżjoni bir-reqqa f'pazjenti b'mod speċjali f'dawk b'riskju għoli għandu jakkompanja l-bidu tat-trattament u wara tibdil fid-doži. Pazjenti (u persuni li jieħdu hsieb il-pazjenti) għandhom jiġu imwissija dwar il-bżonn ta' monitoraġġ għal tiħażżeen kliniku, imġieba jew hsibijiet suwiċidali u bdil insolitu fl-imġieba u għandu jintalab parir mediku immedjatament jekk jippreżentaw ruħhom dawn is-sintomi.

Għar-rigward tal-possibilita' ta' suwiċidju, b'mod partikolari fil-bidu tat-trattament, għanda tingħata kwantita' limitata ta' pilloli Remeron li jinhallu fil-ħalq lill-pazjent.

### Dipressjoni tal-mudullun tal-ġħadam

Dipressjoni tal-mudullun tal-ġħadam, li ssoltu jippreżenta ruhu bħala granuloċitopenija jew agranuloċitozi, ġie rrapurtat waqt trattament b'Remeron. Agranuloċitozi reversibbli ġie rrapurtat bħala okkorrenza rari fi studji klinici b'Remeron. Fil-perijodu ta' wara t-tqeħid fuq is-suq b'Remeron ġew irrapurtati kažijiet rari hafna ta' agranuloċitozi, fil-parti l-kbira tagħhom reversibbli imma f'x kažijiet fatali. Kažijiet fatali kkonċernaw l-aktar pazjenti ta' eta` 'I fuq minn 65. It-tabib għandu jkun attent għal sintomi bħal deni, uġiġ fil-grizmejn, stomatite jew sinjalji oħrajn ta' infezzjoni; meta jseħħu dawn is-sintomi, t-trattament għandu jitwaqqaf u għandu jittieħed ghadd tad-demm.

### Suffeja

It-trattament għandu jitwaqqaf jekk tiżviluppa s-suffeja.

### Kundizzjonijiet li għandhom bżonn ta' superviżjoni

Dożaġġ b'attenzjoni kif ukoll monitoraġġ bir-reqqa huwa neċċessarju f'pazjenti b':

- epileissija u organic brain syndrome: Ghalkemm esperjenza klinika indikat li attakki puletiċi epilettici huma rari waqt trattament b'mirtazapine, bħal b'anti-depressanti oħrajin, Remeron għandu jiġi introdott b'attenzjoni f'pazjenti li għandhom passat ta' attakki pupletiċi. It-trattament għandu jitwaqqaf f'pazjent li jiżviluppa attakki pupletiċi, jew fejn hemm żieda fi frekwenza ta' attakki pupletiċi.
- indeboliment epatiku: Wara doża orali waħda ta' 15 mg ta' mirtazapine, it-tnejħħija ta' mirtazapine kien imnaqqas b'madwar 35 % f'pazjenti bi ffit indeboliment epatiku għal moderata pparagunati ma' suġġetti b'funzjoni epatika normali. Il-konċentrazzjoni medja tal-plażma ta' mirtazapine żdiedet b'madwar 55 %.
- indeboliment renali: Wara doża orali waħda ta' 15 mg ta' mirtazapine, f'pazjenti b'indeboliment renali moderata (tnejħħija ta' creatinine <40 ml/min) u qawwija (tnejħħija ta' creatinine ≤10 ml/min) it-tnejħħija ta' mirtazapine kien imnaqqas b'madwar 30 % u 50 % rispettivament pparagunati ma' suġġetti normali. Il-konċentrazzjoni medja tal-plażma ta' mirtazapine żdiedet b'madwar 55 % u 115 % rispettivament. Ma nstabux differenzi sinjifikanti f'pazjenti b'indeboliment renali ħafif (tnejħħija ta' creatinine <80 ml/min) meta pparagunati mal-grupp tal-kontroll.
- mard kardijaku bħal disturbi tal-konduzzjoni, angina pectoris u infart mijokardjali riċenti, fejn għandhom jittieħdu prekawzjonijiet normali u medicini konkomitanti għandhom jigu amministrati b'attenzjoni.
- pressjoni baxxa fid-demm
- dijabete mellitus: F'pazjenti bid-dijabete, l-antididepressanti jistgħu jalteraw il-kontroll glikemiku. Jista jkun hemm bżonn ta' aġġustament tad-doži tal-insulina u/jew ipoglikemiku orali u huwa rrakkomandat il-monitoraġġ mill-qrib.

Bħal b'antididepressanti oħrajin, wieħed għandu jikkunsidra s-segwenti:

- Jista jkun hemm tiħzin ta' sintomi psikotici meta anti-didepressanti huma amministrati lil pazjenti bi skizoferja jew disturbi psikotici oħrajin; hsibijiet paranojiċi jistgħu jiġi intensifikati.
- Meta qed tiġi ttrattata l-faži dippressiva ta' dīzordni bipolari, din tista tiġi trasformata fil-faži manika. Pazjenti b'passat ta' manija/ipomanija għandhom ikunu monitorati bir-reqqa. Mirtazapine għandu jitwaqqaf f'pazjenti li jidħlu fil-faži manika.
- Ghalkemm Remeron mhux vizzju, esperjenza ta' wara l-tqeħid fuq is-suq turi li terminazzjoni f'daqqa tat-trattament wara amministrazzjoni għal tul ta' żmien kultant jista jwassal għal sintomi tal-irtirar. Il-maġgoranza tar-reazzjonijiet tal-irtirar huma hfief u limitati fihom infuħhom. Fost is-sintomi ta' rtirar varji li ġew irrapurtati l-iktar frekwenti kien hemm sturdament, aġitazzjoni, anżjeta', uġiġ ta' ras u nawwsja. Anke jekk dawn ġew irrapurtati bħala sintomi ta' rtirar, għandu jiġi rejallizzat illi dawn is-sintomi jistgħu jkunu relatati mal-marda fl-isfond. Kif avżat f'sezzjoni 4.2, huwa rrakkomandat illi t-trattament b'Mirtazapine għandu jitwaqqaf b'mod gradwali.
- Għanda tingħata attenzjoni f'pazjenti b'disturbi ta' micturition bħal ipertrofija tal-prostata u f'pazjenti glawkomha akuta narrow-angle u żieda fil-pressjoni intra-okulari (ghalkemm il-

- possibilità` ta` problemi b'Remeron hija żgħira minħabba li l-attività` antikolinergenika hija dghajfa ħafna).
- Akatisja/ nuqqas ta' kwiet psikomutur: L-użu ta' antidepressanti ġie assoċjat ma' l-iżvilupp ta' akatisja, ikkaratterizzata b'mod suggettiv minn nuqqas ta' kwiet li ma jagħtix pjacir jew ta'dwejjaq u bżonn ta' tharrik spiss akkumpanjat minn nuqqas ta' abbiltà li wieħed ipoġġi bil-qeqħda jew ma jitharrikx. Dan x'aktar li jseħħ l-aktar fl-ewwel ftit ġimġħat ta' kura. F'pazjenti li jiżviluppaw dawn is-sintomi, żieda fid-doża tista' tkun ta' hsara.

#### Iponatrimija

Iponatrimija, probabbilment minħabba sekrezzjoni mhux adattata ta' l-ormon antidijuretiku (SIADH), għet irrappurtata b'mod rari bl-użu ta' mirtazapine. Għandha tintuża attenzjoni f'pazjenti li qiegħdin f'riskju, bħal pazjenti anzjani jew pazjenti li fl-isess hin qed jiġu kkurati b'mediċini magħrufa li jikkawżaw iponatrimija.

#### Serotonin syndrome

Interazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici: jista jseħħ serotonin syndrome meta serotonin reuptake inhibitors selettivi (SSRIs) jingħataw f'kombinazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici oħra (ara sezzjoni 4.5). Sintomi ta' serotonin syndrome jistgħu jkunu ipertermija, riġidita', instabilità awtonomika possibilment bi tmewwiġ rapidu tas-sinjal vitali, bdil fl-istat mentali li jista' jinkludi konfużjoni, irritabilità u aġitazzjoni estrema li twassal għal delirju u koma. Minn esperjenza wara tqegħid fuq is-suq, jidher illi serotonin syndrome iseħħ rarament ħafna f'pazjenti trattati b'Remeron waħdu (ara sezzjoni 4.8).

#### Pazjenti anzjani

Hafna drabi, pazjenti anzjani jkunu iktar sensitivi, b'mod speċjali għar-rigward tal-effetti mhux mixtieqa ta' l-antidepressanti. Waqt riċerki klinici b'Remeron, ma ġewx irrapurtati effetti mhux mixtieqa iktar frekwenti f'pazjenti anzjani milli pazjenti fi gruppi ta' etajiet oħra.

#### Zokkor tal-kannamieli

Remeron fih sferi taz-zokkor li fihom zokkor tal-kannamieli. Pazjenti bi problemi ereditarji rari ta' intolleranza għal fruttosju, malassorbiment ta' glukows-galaktosju jew insuffiċjenza ta' sucrase-isomaltase m'għandhomx jieħdu din il-mediċina.

#### Aspartame

Remeron fih l-aspartame li huwa sors ta' fenilalanin. Kull pillola ta' 15 mg, 30 mg u 45 mg mirtazapine tikkorispondi għal 2.6 mg, 5.2 mg u 7.8 mg fenilalanin rispettivament. Jista jkun ta' hsara għal pazjenti b'fenilketonurja.

### **4.5 Prodotti medicinali oħra li ma jaqblux ma' dan il-prodott u affarjiet oħra li jistgħu jibdlu l-effett farmaċewtiku tal-prodott**

#### *Interazzjonijiet farmakodinamici*

- Mirtazapine m'għandiex tīgi amministrata b'mod konkomitanti ma' inibituri MAO jew fi żmien ġimħatejn minn meta tkun twaqqfet terapija ta' inibituri MAO. Bl-oppost, għandhom jithallew ġimħatejn minn meta pazjenti kienu trattati b'mirtazapine biex jiġu trattati b'inibituri MAO (ara sezzjoni 4.3).
 

Barra minn hekk, bħal b'SSRIs, ko-amministrazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici oħra (L-tryptophan, triptans, tramadol, linezolid, SSRIs, venlafaxine, litju u St. John's Wort – Hypericum perforatum – preparazzjonijiet) jista' jwassal għal inċidenza ta' effetti assoċċjati ma' serotonin (serotonin syndrome: ara sezzjoni 4.4). Għandha tīgi mwissija l-attenzjoni u hemm bżonn ta' monitoraġġ kliniku iktar bir-reqqa meta dawn is-sustanzi attivi huma kkumbinati ma' mirtazapine.
- Mirtazapine tista' żżid il-proprietajiet sedattivi ta' benzodiazepines u sedattivi oħra (notevolment hafna mill-antisikotici, opioids anti-istaminiċi H1-antagonistici). Għandha tintuża kawtela meta dawn il-prodotti medicinali huma preskritti flimkien mal-mirtazapine.
- Mirtazapine tista' żżid l-effett didepressanti CNS tal-alkohol. Għalhekk il-pazjenti għandhom jiġu imwissija sabiex jevitaw xorba alkoholiku waqt li qed jieħdu mirtazapine.

- Mirtazapine f'doża ta' 30 mg darba kuljum ikkawżat żieda żgħira imma statistikament sinjifikanti fir-razzjon normalizzat internazzjonali (INR) f'suġġetti ttrattati b'warfarin. Minhabba l-fatt illi b'doża ikbar ta' mirtazapine ma jistax jiġi eskuż effett iktar pronunċat, huwa avviżabbli illi l-INR jiġi monitorat fil-każ ta' trattament konkomitanti ta' warfarin ma' mirtazapine.

#### *Interazzjonijiet farmakokinetici*

- Carbamazepine u phenytoin, indutturi CYP3A4, żiedu t-tnejhija ta' mirtazapine madwar darbtejn, b'rезультат ta' tnaqqis tal-medja tal-konċentrazzjonijiet ta' plażma mirtazapine ta' 60% u 45% rispettivament. Meta carbamazepine jew induttur iehor ta' metabolizmu epatiku (bhal rifampicin) huwa miżjud ma' terapija b'mirtazapine, jista' jkun hemm bżonn ta' żieda fid-doża ta' mirtazapine. Jekk it-trattament b'dan il-prodott medicinali jitwaqqaf, jista' jkun hemm bżonn ta' tnaqqis fid-doża ta' mirtazapine.
- Ko-amministrazzjoni tal-inhibitit potenti CYP3A4 ketoconazole żied l-ogħla livelli plażma u l-AUC ta' mirtazapine b'madwar 40% u 50% rispettivament.
- Meta cimetidine (impeditur dghajnejf ta' CYP1A2, CYP2D6 u CYP3A4) jingħata ma' mirtazapine, il-medja ta' konċentrazzjoni tal-plażma ta' mirtazapine tista' tiżdied aktar minn 50 %. Għandha tintuża attenzjoni u d-doża jista' jkun li jkollha titnaqqas meta mirtazapine jingħata flimkien ma' impedituri qawwija tas-CYP3A4, impedituri HIV tal-protease, antifungali azole, erythromycin, cimetidine jew nefazodone.
- Ma ġewx osservati effetti farmakokinetici rilevanti fi trattament konkorrenti b'mirtazapine ma' paroxetine, amitriptyline, risperidone jew litju.

#### **4.6 Tqala u effetti fuq il-ħalib tas-sider**

Tagħrif limitat dwar l-użu ta' mirtazapine f'nisa tqal ma jurix żieda fir-riskju ta' malformazzjonijiet kongenitali. Studji fuq il-bhejjem ma jurux effetti teratonergiċi ta' rilevanza klinika, iżda giet osservata hsara fuq l-iżvilupp (ara sezzjoni 5.3). Wieħed għandu joqgħod attent meta jikteb riċetta għal din il-mediċina għal nisa tqal. Jekk Remeron jintuża sa, jew ftit qabel it-twelid, huwa rrakomandat li jkun hemm monitoraġġ tat-tarbija tat-twelid, sabiex wieħed jara l-effetti possibbli minħabba t-waqqif. Studji fuq annimali u tagħrif limitat fuq il-bniedem wrew ħruġ f'ammonti żgħar ta' mirtazapine fil-ħalib tas-sider. Għandha tittieħed deċiżjoni fuq jekk it-treddiġ għandux titkomplu/jitwaqqaf jew jekk it-terapija għandiekk titkomplu/titwaqqaf b'Remeron billi tittieħed kunsiderazzjoni tal-benefiċċeu tat-treddiġ fuq it-tarbija u l-benefiċċju tat-terapija b'Remeron fuq il-mara.

#### **4.7 Effetti fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni**

Remeron għandu influenza żgħira jew moderata fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni. Remeron jista' jnaqqas il-konċentrazzjoni jew vigilanza (b'mod partikolari fil-faži inizzjal tat-trattament). Pazjenti għandhom jevitaw milli jagħmlu xogħlijet potenzjalment perikolużi, li jirrikjedu vigilanza u konċentrazzjoni tajba, bħal sewqan ta' vettura, thaddim ta' magna, fi kwalunkwe hin meta affetwat.

#### **4.8 Effetti mhux mixtieqa**

Pazjenti b'dipressjoni juru ghadd ta' sintomi assoċjati mal-marda innifisha. Għalhekk kultant huwa diffiċċi li wieħed jaċċerta liema sintomi huma riżultat tal-marda stess u liema huma riżultat ta' trattament b'Remeron.

L-iktar effett mhux mixtieq illi ġie rrapurtat, li seħħ f'iktar minn 5 % mill-pazjenti trattati b'Remeron fi provi plaċebo-kontrollati ghallarieda (ara ifsel) kienu sonnolenza, sedazzjoni, halq xott, żieda fil-piż, żieda fl-apptit, sturdament u għejja.

Il-provi kollha plaċebo-kontrollati ghallarieda f'pazjenti (inkluż indikazzjonijiet oħrajn apparti minn diżordni dipressiv qawwi), ġew evalwati għal effetti mhux mixtieqa ta' Remeron. Il-meta-analizi kkonċernat 20 prova, b'durata ta' trattament ippjanata sa 12-il ġimħa, b'1501 pazjent (134 sena ta' persuni) li irċevew doži ta' mirtazapine sa 60 mg u 850 pazjent (79 sena ta' persuni) li rċevew

placebo. Ĝew eskuži fažijiet ta' estenjoni ta' dawn il-provi sabiex jinżamm paragun ma' trattament bi placebo.

Tabella 1 turi l-incidenza kategorizzata tal-effetti mhux mixtieqa li seħħew fi provi klinici b'mod statistikament sinjifikanti iktar frekwenzi waqt it-trattament b'Remeron milli bi placebo, miżjudha ma' effetti mhux mixtieqa irrapurtati spontanament. Il-frekwenzi tal-effetti mhux mixtieqa minn rapporti spontanji huma bbażati fuq ir-rata ta' rapportaġġ ta' dawn l-eventi fi provi klinici. Il-frekwenza ta' effetti avversi minn rapportaġġi spontanji li ghalihom ma gewx osservati kažijiet fi provi fuq pazjenti kontrollati bi placebo għallarieda b'mirtazapine gew ikklassifikati bħala 'mhux magħrufa'.

**Tabella 1. Effetti mhux mixtieqa ta' Remeron**

Klassi tas-sistema organika	Komuni hafna ( $\geq 1/10$ )	Komuni ( $\geq 1/100$ sa $< 1/10$ )	Mhux komuni ( $\geq 1/1,000$ sa $< 1/100$ )	Rari ( $\geq 1/10,000$ sa $< 1/1,000$ )	Frekwenza mhux magħrufa
<i>Investigazzjonijiet</i>	▪ Žieda fil-piż <sup>1</sup>				
<i>Disturbi tad-demm u tas-sistema limfatika</i>					<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dipressjoni fil-mudullun tal-ghadam (granuloċitopenija, agranuloċitoži, anemija aplastika u tromboċitopenija)</li> <li>▪ eosinofilija.</li> </ul>
<i>Disturbi fis-sistema nervuża</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sonnolenza<sup>1, 4</sup></li> <li>▪ Sedazzjoni<sup>1, 4</sup></li> <li>▪ Uġiġ ta' ras<sup>2</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Letarġijsa<sup>1</sup></li> <li>▪ Sturdament</li> <li>▪ Tregħid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Paraesteżijsa<sup>2</sup></li> <li>▪ Agitazzjoni fir-riglejn</li> <li>▪ sinkope</li> </ul>	▪ mijoklonus	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ konvulżjoniji et (insulti)</li> <li>▪ serotonin syndrome</li> <li>▪ paraesteżijsa orali</li> </ul>
<i>Disturbi gastro-intestinali</i>	▪ Halq xott	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nawsja<sup>3</sup></li> <li>▪ Dijarrea<sup>2</sup></li> <li>▪ iremettar<sup>2</sup></li> </ul>	▪ ipoesteżijsa orali		▪ edema tal-halq
<i>Disturbi fil-ġilda u fit-tessuti ta' taht il-ġilda</i>		▪ Raxx fil-ġilda <sup>2</sup> (exanthema)			
<i>Disturbi muskolu-skeltrali u tal-connective tissue</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arthralgia</li> <li>▪ Uġiġ fil-muskoli (Myalgia)</li> <li>▪ Ugiġ fid-dahar<sup>1</sup></li> </ul>			
<i>Disturbi fil-metabolizmu u n-nutriżzjoni</i>	▪ Žieda fl-aplit <sup>1</sup>				▪ Iponatrimija
<i>Disturbi vaskulari</i>		▪ Pressjoni baxxa hafna (ortostatika)	▪ Pressjoni baxxa <sup>2</sup>		
<i>Disturbi ġenerali u kondizzjonijiet ta'mnejn jingħata</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Edema periferali<sup>1</sup></li> <li>▪ għejja</li> </ul>			
<i>Disturbi fil-flviet u fil-marrara</i>				▪ Elevazzjonijiet fl-attività ta' serum transaminases	
<i>Disturbi psikjatriċi</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Holm anomalji</li> <li>▪ Konfużjoni</li> <li>▪ Anzjeta<sup>2, 5</sup></li> <li>▪ Insomnja<sup>3, 5</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inkubi<sup>2</sup></li> <li>▪ Manija</li> <li>▪ Agitazzjoni<sup>2</sup></li> <li>▪ Alluċinazzjonijiet</li> <li>▪ Irrekwitezza psikomutur</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ideazzjoni suwiċidali<sup>6</sup></li> <li>▪ Imġieba suwiċidali<sup>6</sup></li> </ul>

			(inkl. Akathisia, iperkinesia)		
<i>Disturbi fis-sistema endokrinarja</i>					• Sekrezzjoni mhux xierqa ta' l-ormon antidijuretiku

<sup>1</sup>Fi provi kliniči dawn l-eventi sehhew bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament waqt trattament b'Remeron milli bi plačebo

<sup>2</sup>Fi provi kliniči dawn l-eventi sehhew iktar frekwentement waqt trattament bi plačebo milli b'Remeron, iżda mhux bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament.

<sup>3</sup>Fi provi kliniči dawn l-eventi sehhew bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament waqt trattament bi plačebo milli b'Remeron

<sup>4</sup>N.B. Riduzzjoni fid-doża ġeneralment ma twassalx għal sonnolenza/sedazzjoni imma jista' jippreġudika l-effiċċiatura antidiressanti

<sup>5</sup>Bi trattament b'anti dipressanti in ġenerali, jistgħu jiżviluppaw jew jiġu aggravati l-anzjeta' jew insomnja (li jistgħu jkunu sintomi ta' dipressjoni). Bi trattament ta' mirtazapine ġew irrapurtati żvilupp jew aggravar tal-anzjet' jew insomnja.

<sup>6</sup>Kažijiet ta' ideazzjoni suwiċidali u imġieba suwiċidali ġew irrapurtati waqt terapija b'mirtazapine jew kmieni wara li twaqqaf it-trattament (ara sezzjoni 4.4).

F'evalwazzjonijiet fil-laboratorju fi provi kliniči ġew osservati żidiet ghaddiena fi transaminases u gamma-glutamyltransferase (iżda ma ġewx irrapurtati eventi avversi assoċjati statistikament sinjifikanti iktar frekwenti b'Remeron milli bi plačebo).

#### 4.9 Doża eċċessiva

L-esperjenza preżenti konċernanti doża eċċessiva b'Remeron waħdu tindika li s-sintomi s-soltu jkunu hief. Gew irrapurtati dipressjoni tas-sistema nervuża centrali b'diżorjentazzjoni u sedazzjoni prolongata flimkien ma' takikardija u iper- jew ipotenzjoni hafifa. Iżda, hemm il-possibilita' ta' eventi iktar serji (inkluż mwiet) f'dozi hafna iktar għolja mid-doża terapewtika, speċjalment b'dozi eccessivi mhalltin.

Kažijiet ta' doži eċċessivi għandhom jirċievu terapija approprijata sintomatika u ta' appoġġ għal funzjonijiet vitali. Għandu jiġi kkunsidrat ukoll faħam attivat jew hasil gastriku.

### 5. TAGHRIF FARMAKOLOGIKA

#### 5.1 Tagħrif farmakodinamiku

Kategorija farmakoterapeutika: Anti-depressanti, Kodiċi ATC: NO6AX11

Mirtazapine hija  $\alpha_2$ -antagonist presinattiku attiv centralment, li żżejd in-newrotrażmissjoni noradrenerġika u serotonerġika centrali. It-tkabbir ta' newrotrażmissjoni serotonerġiku huwa spesifikament medjat via riċetturi 5-HT1, peress illi r-riċetturi 5-HT2 u 5-HT3 huma imblukkati b'mirtazapine. Huwa preżunt illi ż-żewġ enantjomer ta' mirtazapine jikkontribwixxu ghall-attività tal-anti-depressanti, l-enantjomer S (+) billi jimblokka riċetturi  $\alpha_2$  u 5-HT2 u l-enantjomer R (-) billi jimblokka riċetturi 5-HT3.

L-attività istaminika H1-antagonistika ta' mirtazapine hija assoċċjata mal-proprietajiet sedattivi. Prattikament m'għandha l-ebda attività antikolinerġika u, b'dozi terapewtiċi, m'għanda prattikament l-ebda effett fuq is-sistema kardjovaskulari.

#### 5.2 Tagħrif farmakokinetiku

Wara amministrazzjoni orali ta' Remeron, is-sustanza attiva mirtazapine hija assorbita rapidament u tajjeb (bijoddisponibilita' ≈ 50 %), tilhaq l-ogħla livelli plażma wara madwar sagħtejn. L-irbit ta' mirtazapine mal-proteini tal-plażma huwa ta' madwar 85 %. Iż-żmien ta' eliminazzjoni medja sabiex is-sustanza attiva tinżel għal nofs il-valur originali tagħha hija 20-40 siegħa; żminijiet biex jinżel il-valur għal nofs itwal, sa 65 siegħa, okkażżjonalment ġew irregjistrati u żminijiet biex jinżel il-valur

għal nofs iqsar intwerew f'ġuvintur żgħażagh. Iż-żmien ta' eliminazzjoni biex jinżel il-valur għal nofs hija suffiċjenti biex tiġġustifika dožaġġ ta' darba kuljum. Stat stabbli huwa milhaq wara 3-4 ijiem, li wara ma jkunx hemm iż-żejjed akkumulazzjoni. Mirtazapine turi farmakokinetika lineari fil-medda tad-doża rrakomandata. It-teħid tal-ikel m'għandux influwenza fuq il-farmakokinetika ta' mirtazapine.

Mirtazapine hija metabolizzata estensivament u eliminata via l-awrina u l-ippurgar fi żmien fit-ġranet. Triqat maġġguri tal-bijotrasformazzjoni huma demetilizzjoni u ossidazzjoni, segwiti b'konjugazzjoni. Tagħrif in vitro mill-mikrosomi tal-fwied uman jindika illi citokromju P450 enzimi CYP2D6 u CYP1A2 huma involuti fil-formazzjoni tal-metabolit 8-hydroxy ta' mirtazapine, filwaqt illi CYP3A4 huwa kkunsidrat bħala responsabbi għall-formazzjoni tal-metaboliti N-demetyl u N-ossidu. Il-metabolit demetyl huwa attiv farmakoloġikament u jidher li għandu l-istess profil farmakokinetiku bħall-kompost oriġinali.

It-tnejħħija ta' mirtazapine jista jonqos b'rīzultat ta' indeboliment renali jew epatiku.

### **5.3 Tagħrif ta' qabel l-użu kliniku dwar is-sigurtà tal-mediċina**

Informazzjoni ta' qabel l-użu kliniku, magħmulu fuq studji konvenzjonali ta' sigurtà farmakoloġika, effett tossiku minn doži ripetuti, riskju ta' kanċer, jew effett tossiku fuq il-ġeni, ma turi l-ebda periklu speċjali ghall-bnedmin.

Fi studji dwar tosſiċita' fuq is-sistema riproduttiva f'firien u fniek ma ġew osservati l-ebda effetti teratogeniči. F'esposizzjoni sistemika għal darbtejn meta mqabbel ma' esposizzjoni terapewtika umana massima, kien hemm żieda fit-telf wara l-impjantazzjoni, tnaqqis fil-piż tat-tweliż tal-ġriewi, u tnaqqis fir-rata ta' sopravivenza taż-żgħar fl-ewwel tlett ijiem ta' treddiġ fil-firien.

Mirtazapine ma kellux effett tossiku fuq il-ġeni f'sensiela ta' testijiet għal mutazzjoni genetika u għal-ħsara tal-kromosomi u DNA. Tumuri tal-għad-darbi tat-tirojde misjuba fil-firien fi studji dwar riskju ta' kanċer u neoplażmi epatoċċellulari misjuba fi studji dwar riskju ta' kanċer magħmulu fuq ġrieden huma kkunsidrati bħala speċifici għall-ispeċċi, respons mhux ta' riskju ta' effett tossiku fuq il-ġeni assoċċjat ma' trattament fit-tul b'doži għoljin ta' indutturi ta' enżimi epatiċi.

## **6. TAGħrif FARMAČEWTIKU**

### **6.1 Lista ta' sustanzi mhux attivi**

sugar spheres  
hypromellose  
povidone K30  
magnesium stearate  
basic butylated methacrylate copolymer  
aspartame (E951)  
citric acid, anhydrous  
crospovidone (type A)  
mannitol (E421)  
microcrystalline cellulose  
natural and artificial orange flavour (No. SN027512)  
sodium hydrogen carbonate

### **6.2 Inkompatibilitajiet**

Ma jghoddx f'dan il-każ.

### **6.3 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediċinali**

3 snin

### **6.4 Prekawzjonijiet speċjali għall-ħażna**

Aħżeen fil-pakkett oriġinali sabiex tilqa mid-dawl u mill-umdita'

### **6.5 In-natura tal-kontenit u ta' dak li hemm ġo fih**

Folja ipperforata rigida rezistenti għat-tfal li tiftahha billi tqaxxarha magħmula minn laminat ta' fojl tal-aliminju u riti tal-plastik ssiġillati ma' laminat b'bażi tal-karta ta' fojl tal-aluminju mikси b' laker li jissiġilla s-shana.

Ir-riti tal-plastik fihom: PVC (polimer ta' kloridu tal-vinil), poliamide u poliester.

L-istrixxi fihom 6 pilloli li jinhallu fil-ħalq kull wieħed. Is-segwenti daqsijiet ta' pakketti huma disponibbli għal kull qawwa: 6 (1x6), 18 (3x6), 30 (5x6), 48 (8x6) u 96 (16x6) u 180 (10x18) (3x6) pillola li tinhall fil-ħalq.

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakketti jistgħu jitqiegħdu fuq is-suq.

### **6.6 Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu meta jintrema u għal immaniggar iehor**

L-ebda ħtiġijiet speċjali.

## **7. ID-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

[Isem u indirizz]

<{telefon}>

<{fax}>

<{e-mail}>

## **8. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **9. DATA TA' L-EWWEL AWTORIZZAZZJONI/TIĞDID TA' L-AWTORIZZAZZJONI**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **10. DATA TA' META ĠIET RIVEDUTA L-KITBA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**TIKKETTA**

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Kartuna ta' barra, 15 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 15 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola wahda li tinhall fil-ħalq fiha 15 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Sugar spheres (fihom sucrose) u aspartame (E951)

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

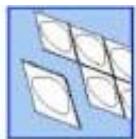
### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola li tinhall fil-ħalq

6 pilloli li jinhallu fil-ħalq  
18-il pillola li jinhallu fil-ħalq  
30 pillola li jinhallu fil-ħalq  
48 pillola li jinhallu fil-ħalq  
96 pillola li jinhallu fil-ħalq

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.



**Qatta tul  
il-linji ittikkjati**



**Qatta l-agħta tal-fojl  
bil-mod**



**... ibda mir-rokna indikata bil-vleġġa**



**Poġgi l-pillola fuq il-sienek**

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDICINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita`

**10. PREKAWZJONIJIET SPEċJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDIĆINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDIĆINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGħID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGħID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ġENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 15

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Tikketta fuq il-pakkett mazz, 15 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (ara Anness I) pilloli ta' 15 mg li jinhallu fil-ħalq [Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Kull pillola li tinhall fil-ħalq fiha 15 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Sugar spheres (fihom sucrose) u aspartame (E951)

Ara l-fuljett għal aktar informazzjoni.

### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola li tinhall fil-ħalq

180 pillola li jinhallu fil-ħalq

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.



**Qatta tul  
il-linji ittikkjati**



**Qatta l-agħta tal-fojl  
bil-mod**



**... ibda mir-rokna indikata bil-vleġġa**



**Poġgi l-pillola fuq ilsienek**

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDICINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhirx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u mill-umdità

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiz partikolari]

{Isem u Indirizz}  
<{tel}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZJONI GENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 15

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ IL-FOLJI JEW FUQ L-ISTRIXXI**

**Strixxa, 15 mg**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 15 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. ISEM TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**3. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**4. NUMRU TAL-LOT**

LOTT

**5. OHRAJN**

QATTA

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Kartuna ta' barra, 30 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 30 mg  
[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola wahda li tinhall fil-ħalq fiha 30 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Sugar spheres (fihom sucrose) u aspartame (E951)

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola li tinhall fil-ħalq

6 pilloli li jinhallu fil-ħalq

18-il pillola li jinhallu fil-ħalq

30 pillola li jinhallu fil-ħalq

48 pillola li jinhallu fil-ħalq

96 pillola li jinhallu fil-ħalq

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali.



**Qatta tul  
il-linji ittikkjati**



**Qatta l-agħta tal-fojl  
bil-mod**



**... ibda mir-rokna indikata bil-vleġġa**



**Poġgi l-pillola fuq il-sienek**

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDICINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita`

**10. PREKAWZJONIJIET SPEċJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ġENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 30

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Tikketta fuq il-pakkett mazz, 30 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (ara Anness I) pilloli ta' 30 mg li jinhallu fil-ħalq [Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Kull pillola li tinhall fil-ħalq fiha 30 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Sugar spheres (fihom sucrose) u aspartame (E951)

Ara l-fuljett għal aktar informazzjoni.

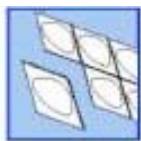
### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola li tinhall fil-ħalq

180 pillola li jinhallu fil-ħalq

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.



**Qatta tul  
il-linji ittikkjati**



**Qatta l-agħta tal-fojl  
bil-mod**



**... ibda mir-rokna indikata bil-vlegġa**



**Poġgi l-pillola fuq ilsienek**

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDICINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhirx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŽEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u mill-umdità

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiz partikolari]

{Isem u Indirizz}  
<{tel}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZJONI GENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 15

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ IL-FOLJI JEW FUQ L-ISTRIXXI**

**Strixxa, 30 mg**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 30 mg  
[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. ISEM TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**3. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**4. NUMRU TAL-LOT**

LOTT

**5. OHRAJN**

QATTA

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Kartuna ta' barra, 45 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 45 mg  
[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola waħda li tinhall fil-ħalq fiha 45 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Sugar spheres (fihom sucrose) u aspartame (E951)

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola li tinhall fil-ħalq

6 pilloli li jinhallu fil-ħalq

18-il pillola li jinhallu fil-ħalq

30 pillola li jinhallu fil-ħalq

48 pillola li jinhallu fil-ħalq

96 pillola li jinhallu fil-ħalq

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

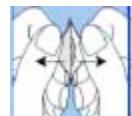
Użu orali.



**Qatta tul  
il-linji ittikkjati**



**Qatta l-agħta tal-fojl  
bil-mod**



**... ibda mir-rokna indikata bil-vlegġa**



**Poġgi l-pillola fuq il-sienek**

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhirx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita`

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDIĆINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDIĆINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott mediciñali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 45

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Tikketta fuq il-pakkett mazz, 45 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (ara Anness I) pilloli ta' 45 mg li jinhallu fil-ħalq [Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Kull pillola li tinhall fil-ħalq fiha 45 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Sugar spheres (fihom sucrose) u aspartame (E951)

Ara l-fuljett għal aktar informazzjoni.

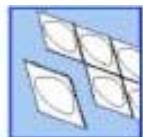
### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola li tinhall fil-ħalq

180 pillola li jinhallu fil-ħalq

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.



**Qatta tul  
il-linji ittikkjati**



**Qatta l-agħta tal-fojl  
bil-mod**



**... ibda mir-rokna indikata bil-vlegġa**



**Poġgi l-pillola fuq ilsienek**

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhirx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u mill-umdità

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDIĆINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDIĆINALI, JEKK HEMM BŻONN****11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiz partikolari]

{Isem u Indirizz}

<{tel}>

<{fax}>

<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott mediciinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15.STRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU****16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 15

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ IL-FOLJI JEW FUQ L-ISTRIXXI****Strixxa, 45 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-ħalq 45 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. ISEM TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**3. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**4. NUMRU TAL-LOT**

LOTT

**5. OHRAJN**

QATTA

## **FULJETT TA' TAGHRIF**

## FULJETT TA' TAGHRIF: INFORMAZZJONI GHAL MIN QED JAGHMEL UŽU MINNU

**Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-halq 15 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-halq 30 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli li jinhallu fil-halq 45 mg**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### Aqra sew dan il-fuljett kollu qabel tibda tieħu din il-mediċina

- Żomm dan il-fuljett. Jista' jkollok bżonn terġa' taqrah.
- Jekk ikkollok aktar mistoqsijiet, staqsi lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.
- Din il-mediċina għiet mogħtija lilek. M'ghandekx tghaddiha lil persuni oħra. Tista' tagħmlilhom il-ħsara, anki jekk ikollhom l-istess sintomi bħal tiegħek.
- Jekk xi wieħed mill-effetti sekondarji jiggrava jew jekk tinnota xi effetti sekondarji li m'humiex imsemmijin f'dan il-fuljett, jekk jogħġgbok, ghid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

### F'dan il-fuljett:

1. X'inhu Remeron u għalxiex jintuża
2. Qabel ma tieħu Remeron
3. Kif għandek tieħu Remeron
4. Effetti sekondarji li jista' jkollu
5. Kif taħżeen Remeron
6. Aktar tagħrif

## 1. X'INHU REMERON U GHALXIEX JINTUŻA

Remeron huwa wieħed minn grupp ta' mediċini msejjha **anti-depressanti**. Remeron jintuża biex jittratta mard dipressiv.

## 2. QABEL MA TIEHU REMERON

### Tieħux Remeron

- jekk inti **allergiku/a** (tbat minn sensittività eċċessiva) għal mirtazapine jew sustanzi oħra ta' Remeron. Jekk hu hekk, għandek tkellem it-tabib kemm jista' jkun malajr qabel ma tibda tieħu Remeron.
- jekk inti qed tieħu jew hadt riċentement (f'dawn l-ahħar ġimghatejn) mediċini msejjha impedituri ta' monoamine oxidase (MAO-Is).

### Oqghod attent hafna b'Remeron

#### Užu fi tfal u addolloxxti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron normalment m'għandux jintuża fi tfal u addolloxxti taħt l-eta` ta' 18-il sena. Għandek tkun taf ukoll illi pajjenti taħt it-18 għandhom riskju ikbar ta' effetti mhux mixtieqa bħal attentat ta' suwiċidju, īsbijiet suwiċidali u ostilita` (b'mod predominant aggressjoni, imġieba antagonistika u rabja) meta jieħdu din il-klassi ta' mediċina. Madankollu, t-tabib tiegħek jista' jikteb Remeron għal pajjenti taħt it-18 minħabba li hu/hi j/tiddeċiedi li dan hu fl-ahħjar interess tagħhom. Jekk it-tabib tiegħek kiteb Remeron għal pajjenti taħt it-18 u inti tixtieq tiddiskuti dan, jekk jogħġgbok mur lura għand it-tabib. Għandek tinforma lit-tabib f'każ illi jiżviluppaw jew jiggravaw xi sintomi imniżżla hawn meta pajjenti taħt it-18 ikunu qed jieħdu Remeron. Barra minn hekk, l-effetti ta' sigurta` fit-tul

konċernanti tkabbir, maturazzjoni u žvilupp konoxxittiv u ta' imġieba ta' Remeron f'dan il-grupp ta' eta` ġħadhom ma ġewx dimostrati.

### **Hsibijiet suwiċidali u tihżin tad-dipressjoni tiegħek**

Jekk inti qed tħalli minn dipressjoni kultant jistgħu jgħaddulek hsibijiet li tweġġa lilek inniffsek jew li toqtol lilek inniffsek. Dawn jistgħu jiżdielu meta tibda tiehu l-antidipressanti, minħabba li dawn il-mediċini kollha jieħdu xi żmien biex jaħdnu, issoltu madwar ġimħatejn imma kultant anke iżżejed. Hemm iktar possibilita` li tibda taħseb hekk:

- jekk fil-passat kellek hsibijiet li toqtol lilek innifsek jew li tweġġa lilek innifsek.
- Jekk inti żagħżugh/a. Tagħrif minn provi kliniči wera riskju ikbar ta' imġieba suwiċidali f'adulti ta' eta` inqas minn 25 sena b'kundizzjonijiet psikjatriċi li ġew trattati b'antidipressanti.  
→ Jekk għandek hsibijiet li tweġġa jew toqtol lilek inniffsek, fi kwalunkwe ħin, kellem lit-tabib tiegħek jew mur l-isptar immedjatament.

**Jista jkun ta' ghajnuna għalik li tgħid lil xi qarib jew xi habib** li inti dipress/a, u staqsihom biex jaqraw dan il-fuljett. Tista tistaqsihom jekk jaħsbux li d-dipressjoni tiegħek qed tihżien, jew jek humiex inkwetati b'tindil fl-imġieba tiegħek.

Oqghod attent ukoll b'Remeron

- jekk int għandek jew qatt kellek xi waħda mill-kundizzjonijiet segwenti.  
→ Ghid lit-tabib tiegħek dwar dawn il-kundizzjonijiet qabel ma tieħu Remeron, jekk ma ġħidlux qabel.
  - **attakki ta' puplesija** (epilessija). Jekk tiżviluppa attakki ta' puplesija jew jekk l-attakki isirulek iktar frekwenti, tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **mard fil-fwied** inkluż suffejra. Jekk taqbdek is-suffejra, tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **mard tal-kliewi;**
  - **mard tal-qalb jew pressjoni baxxa tad-demm;**
  - **skiżofrenja.** Jekk sintomi psikotici, bħal hsibijiet paranojiċi jsiru iktar frekwenti jew qawwija, kellem lit-tabib immedjatament;
  - **dipressjoni manika** (perijodi li jalternaw bejn mumenti li thossox ferhan iżżejjed /m'għandekx kwiet u burdata dipressa). Jekk tibda thossox ferhan/a iżżejjed jew eċċitat/a iżżejjed tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **dijabete** (jista jkun hemm bżonn li taġġusta d-doża ta' insulina jew xi mediċina antidijabetika oħra):
    - **mard fl-ħajnejn**, bħal żieda fil-pressjoni tal-ħajnejn (glawkoma);
    - **diffikulta` biex tagħmel l-ilma** (tagħmel l-awrina), li tista tigħi kkaġunata minn prostata imkabbra;
- jekk tiżviluppa xi sinjali ta' infezzjoni bħal deni għoli inspjegabbli, uġiġi fil-għixx tiegħi u ulċeri fil-ħalq.  
→ Tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament għal test tad-demm. F'każijiet rari dawn is-sintomi jistgħu jkunu sinjali ta' disturbi fil-produzzjoni taċ-ċelloli tad-demm fil-mudullun tal-ħadad. Ghalkemm huma rari, dawn is-sintomi ġeneralment jidhru wara 4-6 ġimħat ta' trattament.
- jekk inti persuna anzjana. Tista tkun iktar sensittiv għall-effetti mhux mixtieqa tal-anti-depressanti.

### **Meta tieħu mediċini oħra**

Għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek jekk qed tieħu (jew tippjana li tieħu) xi mediċini mill-lista segwenti.

Jekk jogħġbok għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek jekk qiegħed tieħu jew ħadt dan l-aħħar xi mediċini oħra, anki dawk mingħajr riċetta.

**Tieħux Remeron** flimkien ma:

- **inhibituri monoamine oxidase** (inhibituri MAO). Tieħux Remeron lanqas fil-ġimħatejn wara li tkun waqfaft tieħu inhibituri-MAO. Jekk tieqaf tieħu Remeron, tieħux inhibituri MAO fil-ġimħatejn ta' wara lanqas.

Eżempji ta' inibituri MAO huma moclobemide, tranylcypromine (it-tnejn huma anti-depressanti) u selegiline (użat għall-marda tal-Parkinsons).

#### Oqghod attent/a meta tieħu Remeron flimkien ma':

- **antidepressanti bhal SSRIs, venlafaxine u L-tryptophan jew triptans** (użati biex jikkuraw l-emigranja), **tramadol** (itaffi l-ugħiġi), **linezolid** (antibijotiku), **lithium** (użat biex jikkura xi kundizzjonijiet psikjatriċi) **u St. Johns Wort – preparazzjonijiet ta' Hypericum perforatum** (kura tal-ħxejjex għad-depressjoni). F'każżejjiet rari ħafna Remeron waħdu jew kombinazzjoni ta' Remeron ma' dawn il-mediċini, jista jwassal għal dak li hu magħruf bħala serotonin syndrome. Xi wħud mis-sintomi ta' dan is-sindromu huma: deni inspjegabbli, gharaq, żieda fir-rata tal-qalb, dijarrea, kontrazzjonijiet muskolari (inkontrollabli), tregħid, riflessi attivi żżejjed, aġitazzjoni, tibdil fil-burdata, u li tintilef minn sensik. Jekk ikollok xi kombinazzjoni ta' dawn is-sintomi, kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- **anti-depressant imsejjah nefazodone.** Dan jista jżid l-ammont ta' Remeron fid-demm tiegħek. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża din il-mediċina. Jista jkun hemm bżonn li titnaqqas id-doża ta' Remeron, jew li terġa tiżdied id-doża ta' Remeron, meta jitwaqqaf l-użu ta' nefazodone.
- **mediċini għall-anżjeta` jew insomnja** bħal benzodiazepines;  
**mediċini għal skizofrenja** bħal olanzapine;  
**mediċini għall-allergiji** bħal cetrizine;  
**mediċini għal ugħiġi qawwi** bħal morfina.  
F'kombinazzjoni ma' dawn il-mediċini Remeron jista jżid it-theddil ikkawżat minn dawn il-mediċini.
- **mediċini għall-infezzjonijiet:** mediċini għal infezzjonijiet batterici (bħal erythromycin), mediċini għat-trattament ta' infezzjonijiet fungali (bħal ketoconazole) u mediċini għal HIV/AIDS (bħal inibituri HIV-protease).  
Flimkien ma' Remeron, dawn il-mediċini jistgħu jidu l-ammont ta' Remeron fid-demm tiegħek. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. Jista jkun hemm bżonn li titbaxxa d-doża ta' Remeron, jew li terġa tiżdied id-doża ta' Remeron, meta jitwaqqfu dawn il-mediċini.
- **mediċini għall-epilessija** bħal carbamazepine u phenytoin,  
**u mediċini għat-tuberkozo** bħal rifampicin.  
Flimkien ma' Remeron dawn il-mediċini jistgħu jnaqqsu l-ammont ta' Remeron fid-demm. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. Jista jkun hemm bżonn li tiżdied id-doża ta' Remeron, jew li terġa titnaqqas id-doża ta' Remeron, meta jitwaqqfu dawn il-mediċini.
- **mediċini kontra t-tħaqeqid tad-demm** bħal warfarin.  
Remeron jista jżid l-effetti ta' warfarin fuq id-demm. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. F'każ li dawn jittieħdu flimkien huwa għaqli li t-tabib jimmonitorja d-demm tiegħek bir-reqqa.

#### Meta tieħu Remeron ma' l-ikel u max-xorb

Tista tħethdel jekk tixrob l-alkoħol waqt li qed tieħu Remeron.

Inti avżat biex ma tixrobx l-alkoħol.

Tista tieħu Remeron mal-ikel jew mingħajr ikel.

#### Tqala u Treddiġi

Itlob il-parir tat-tabib jew ta' l-ispiżjar tiegħek qabel tieħu xi mediċina.

Esperjanza limitata bl-ghoti ta' Remeron lil nisa tqal ma tindikax żieda fir-riskju. Iżda wieħed għandu joqgħod attent meta južah waqt it-tqala.

Jekk qed tieħu Remeron u tinqabad tqila jew tippjana li tinqabad tqila, staqsi lit-tabib tiegħek jekk għandekx tkompli tieħu Remeron. Jekk inti tuża Remeron sal-ħlas jew sa ftit qabel il-ħlas, it-tarbija tiegħek għandha tigħi issorveljata għal effetti avversi li jista' jkun hemm.

Staqsi lit-tabib tiegħek jekk tistax tredda waqt li qed tieħu Remeron.

#### Sewqan u thaddim ta' magni

Remeron jista jkollu effett fuq il-konċentrazzjoni jew viġilanza. Kun żgur li l-abilitajiet tiegħek ma ġewx affettwati qabel ma ssuq jew thadde magni.

## **Tagħrif importanti dwar xi whud mis-sustanzi ta' Remeron**

Il-pilloli li jinhallu fil-ħalq Remeron fihom sferi taz-zokkor, li fihom iz-zokkor ta' kannamieli. Jekk inti ġejt infurmat/a minn xi tabib li tbat minn xi intolerranza għal čert tipi ta' zokkor kellemlit lit-tabib qabel ma tieħu dan il-prodott medicinali.

Il-pilloli li jinhallu fil-ħalq Remeron fihom aspartame, li huwa sors ta' fenilalanin. Jista jkun ta' ħsara għal pazjenti b'fenilketonurja.

### **3. KIF GHANDEK TIEHU REMERON**

Dejjem għandek tieħu Remeron eżattament skond il-parir tat-tabib jew tal-ispizjar tiegħek. Dejjem għandek taċċerta ruħek mat-tabib jew ma' l-ispizjar tiegħek jekk ikollok xi dubju.

#### **Kemm għandek tieħu**

**Id-doža inizjali ssoltu hija ta' 15 jew 30 mg kuljum.** It-tabib jista jagħtik il-parir ili żżid id-doža wara xi ffit granet għall-ammont li hu l-ahjar għalik (bejn 15 u 45 mg kuljum). Issoltu d-doža hija l-istess ghall-etajiet kollha. Iżda jekk inti persuna anżjana jew jekk għandek xi mard renali jew fil-fwied, jista jkun illi t-tabib jaddattalek id-doža.

#### **Meta għandek tieħu Remeron**

→ Hu Remeron fl-istess hin kuljum.

L-ahjar tieħu Remeron bħala doža waħda qabel ma tmur torqod. Iżda t-tabib jista jissuġġerilek illi taqṣam id-doža ta' Remeron – darba filghodu, u darba qabel ma tmur torqod. Id-doža oħla għanda tittieħed qabel ma tmur torqod.

#### **Hu l-pillola li tinhall fil-ħalq kif ser jingħad hawn taħt:**

Hu l-pilloli mill-ħalq

##### **1. Tfarrakx il-pillola li tinhall fil-ħalq**

Biex tevita li tfarrak il-pillola li tinhall fil-ħalq, timbuttax mal-qartas tal-pillola (Figura A).

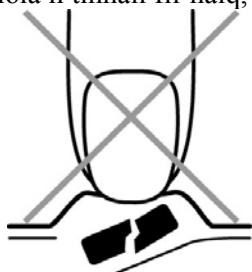


Fig. A.

##### **2. Qatta qartas wieħed tal-pillola**

Kull folja fiha sitt qratas tal-pilloli, li huma separati b'perforazzjonijiet. Qatta qartas ta' pillola waħda tul il-linji ittikkjati (Figura 1).

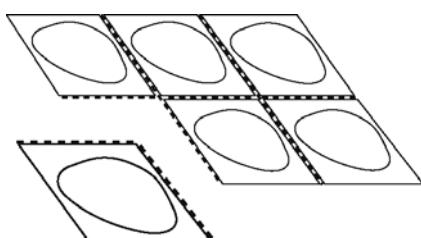


Fig. 1.

##### **3. Qaxxar l-ħata**

Qaxxar bil-mod l-ħata tal-fojl, billi tibda mir-rokna indikata bil-vleġġa (Figuri 2 u 3).

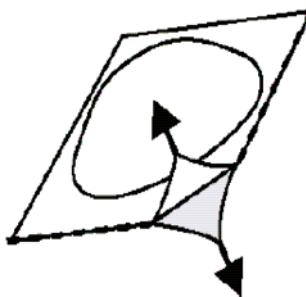


Fig. 2.

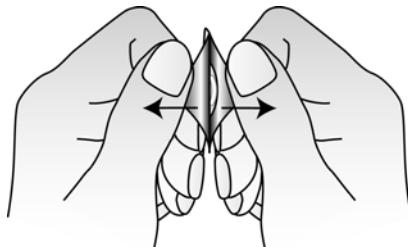


Fig. 3.

#### 4. **Ohrog il-pillola li tinhall fil-halq**

Ohrog il-pillola li tinhall fil-halq b'idejn xotti u poġġiha fuq l-ihsien (Figura 4).



Fig. 4.

Din tinħall malajr u tista tinbelgħa mingħajr ilma

#### **Meta għandek tistenna li tibda thossok ahjar**

Issoltu Remeron jibda jaħdem wara xi ġimġha jew tnejn u wara bejn ġimġhatejn u erba' ġimġhat tista tibda thossok ahjar. Huwa importanti illi fl-ewwel ġimġhat tat-trattament tkellem lit-tabib tiegħek fuq l-effetti ta' Remeron:

→ bejn 2 u 4 ġimġhat wara li tibda tiehu Remeron **kellem lit-tabib tiegħek** fuq l-effett li kellha fuqek din il-mediċina.

Jekk tibqa ma thossokx ahjar, it-tabib jiċċista' jiktiblek doża oħħla. F'dak il-każ erġa kellem lit-tabib tiegħek wara bejn ġimġhatejn u erba' ġimġhat oħra.

Issoltu għandek tkompli tiehu Remeron sakemm jisparixxu s-sintomi tad-dipressjoni għal bejn 4 u 6 xhur.

#### **Jekk tieħu Remeron aktar milli suppost**

→ Jekk inti jew xi hadd ieħor tieħu Remeron aktar milli suppost, sejjah tabib immedjatament.

L-iktar sinjalji probabbi ta' doża eċċessiva ta' Remeron (mingħajr medicini oħrajn jew alkohol) huma **ħedla, dżorjentament, u rata mghaż-ġġla tal-qalb.**

#### **Jekk tinsa tieħu Remeron:**

Jekk inti għandek tieħu doża **wahda kuljum**

- Jekk insejt tieħu d-doża tiegħek ta' Remeron, tieħux id-doża li insejt tieħu. Aqbizha. Hu d-doża li jmiss fil-hin li suppost teħodha.

Jekk inti għandek tieħu d-doża tiegħek **darbtejn kuljum**

- jekk inti insejt tieħu d-doża ta' filghodu, sempliċement ħudha ma' d-doża ta' filgħaxija.

- jekk inti insejt tieħu d-doża ta' filgħaxija, teħodiex mad-doża ta' filgħodu li jmiss; aqbiżha u kompli bid-doži normali ta' filgħodu u filgħaxija.
- jekk inti insejt tieħu ż-żewġ doži, tippruvax tpatti għad-doži li tlift. Aqbeż iż-żewġ doži u kompli l-ġurnata ta' wara bid-doži normali ta' filgħodu u filgħaxija.

### **Jekk tieqaf tieħu Remeron**

→ Ieqaf tieħu Remeron biss b'konsultazzjoni mat-tabib tiegħek.

Jekk tieqaf tieħu Remeron kmieni wisq, id-dipressjoni tista terġa tiġi lura. Meta tibda thossok aħjar, kellem lit-tabib tiegħek. It-tabib tiegħek jiddeċiedi meta jista jitwaqqaf it-trattament.

Tieqafx tieħu Remeron f'daqqa anke jekk id-dipressjoni naqqset. Jekk tieqaf tieħu Remeron f'daqqa tista thossok ma tiflahx, sturdut/a, agħiġat/a jew anjuż/a, u jista jkollok uġiġi ta' ras. Dawn is-sintomi jistgħu jiġi evitati billi twaqqaf b'mod gradwali. It-tabib tiegħek igħidlek kif tnaqqas id-doža bil-mod.

Jekk għandek aktar mistoqsijiet dwar l-użu ta' dan il-prodott, staqsi lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.

## **4. EFFETTI SEKONDARJI LI JISTA' JKOLLU**

Bħal kull mediciċina oħra, Remeron jista' jkollu effetti sekondarji, għalkemm ma jidhru fuq kulħadd. Xi wħud mill-effetti sekondarji jistgħu jseħħu iktar minn oħrajn. L-effetti sekondarji possibli huma imniżżla hawn taħt u jistgħu jitqassmu hekk:

- |                        |   |
|------------------------|---|
| • <b>Komuni ħafna:</b> | jaffettwaw iktar minn 1 f'kull 10 persuni li jużawħ   |
| • <b>Komuni:</b>       | jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 100    |
| • <b>Mħux komuni:</b>  | jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 1,000  |
| • <b>Rari:</b>         | jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 10,000 |
| • <b>Rari ħafna:</b>   | jaffettwaw inqas minn 1 persuna li tużawħ minn 10,000 |
| • <b>Mħux magħruf:</b> | mit-tagħrif disponibbli ma jistax jiġi stmat          |

### **Komuni ħafna:**

- žieda fl-apptit u žieda fil-piż
- hedla jew nghas
- uġiġi ta' ras
- halq xott

### **Komuni:**

- letargħja
- sturdament
- tferfir jew roghda
- nawsja
- dijarrea
- iremettar
- raxx jew eruzzjonijiet fil-gilda (exanthema)
- uġiġi fil-ġogi (arthralgia) jew muskoli (myalgia)
- uġiġi fid-dahar
- thoss sturdament jew hass hażin meta tqum bil-wieqfa f'daqqa (pressjoni ortostatika baxxa ħafna)
- nefha (tipikament fl-ġħakiesi u fis-saqajn) ikkawżat minn ritenzjoni ta' fluwidi (edema)
- għejja
- ħolm imqanqal
- konfużjoni
- thossok anjuż/a
- problemi ta' rqad

### **Mħux komuni:**

- thossok ferħan iżżejjed jew emozzjonalment 'high' (manija)

→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.

- sensazzjoni anormali fil-ġilda p.e. ħruq, tingiż, tagħrix jew textix (paraesteżija)
- agitazzjoni fir-riglejn
- hass hażin (sinkope)
- sensazzjoni ta' tiržiħ fil-ħalq (ipoesteżija orali)
- pressjoni baxxa tad-demm
- ħmar il-lejl
- thossok eċċitat/a
- alluċinazzjonijiet
- bżonn li tiċċaqlaq

#### Rari:

- kulur safrani fl-ġħajnejn jew fil-ġilda; dan jista jfisser xi disturbi fil-funzjoni tal-fwied (suffejra)  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- ġbid tal-muskoli jew kontrazzjonijiet (mijkonlonus)

#### Mhux magħruf:

- sinjali ta' infezzjoni bħal deni għoli inspjegabbli f'daqqa, uġiġ fil-grizmejn u ulċeri fil-ħalq (agranuloċitoži)  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament għal test tad-demm.  
F'każijiet rari Remeron jista jikkawża disturbi fil-produzzjoni taċ-ċelluli tad-demm (dipressjoni tal-mudullun tal-ġħad). Xi nies isiru inqas reżistenti għal infezzjonijiet minhabba li Remeron jista jikkawża nuqqas temporanju taċ-ċelluli bojod tad-demm (granulocitopenija). F'każijiet rari Remeron jista jikkawża wkoll nuqqas ta' ċelluli ħumor u bojod tad-demm, kif ukoll platelets tad-demm (anemija aplastiku), nuqqas ta' platelets tad-demm (tromboċitopenija) jew žieda fin-numru taċ-ċelluli bojod tad-demm (eosinofilija).
- attakk epilettiku (aċċessjonijiet)  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- taħlita ta' sintomi bħal deni inspjegabbli, għaraq, žieda fir-rata tal-qalb, dijarrea, kontrazzjonijiet tal-muskoli (inkontrollabbi), tregħid, riflessi attivi żżejjed, agitazzjoni, bdil tal-burdata u tintilef minn sensik. F'każijiet rari ħafna dawn jistgħu jkunu sinjali ta' serotonin syndrome.  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- ħsibijiet li tweġġa jew tqotol lilek inniffsek  
→ kellem lit-tabib tiegħek jew mur l-isptar immedjatament.
- sensazzjoni anormali fil-ħalq (parastazija orali)
- nefha fil-ħalq (edema tal-ħalq)
- iponatrimija
- sekrezzjoni mhux xierqa ta' l-ormon antidijuretiku

Jekk xi wieħed mill-effetti sekondarji jiġi grava jew jekk tinnota xi effetti sekondarji li mħumiex imsemmijin f'dan il-fuljett, jekk jogħġibok, għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

## 5. KIF TAĦŻEN REMERON

Żommu fejn ma jintahaqx u ma jidhirx mit-tfal.

Tużax Remeron wara d-data ta' skadenza li tidher fuq il-kartuna u l-istrixxa. Id-data ta' skadenza tirreferi għal l-ahħar ġurnata ta' dak ix-xahar.

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex sabiex tilqa' mid-dawl u mill-umditā'

Il-mediċini m'għandhomx jintremew ma' l-ilma tad-draña jew ma' l-iskart domestiku.

Staqsi lill-ispiżjar dwar kif għandek tarmi medicini li m'għandekx bżonn. Dawn il-miżuri jgħinu għall-protezzjoni ta' l-ambjent.

## 6. AKTAR TAGHRIF

### X'fih Remeron

- Is-sustanza attiva hi mirtzapine.  
Il-pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 15 mg fihom 15 mg mirtazapine għal kull pillola li tinhall fil-halq.  
Il-pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 30 mg fihom 30 mg mirtazapine għal kull pillola li tinhall fil-halq.  
Il-pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 45 mg fihom 45 mg mirtazapine għal kull pillola li tinhall fil-halq.
- L-ingredjenti l-oħra jn-hum sugar spheres, hypromellose, povidone K30, magnesium stearate, basic butylated methacrylate copolymer, aspartame (E951), anhydrous citric acid, crospovidone (type A), mannitol (E421), microcrystalline cellulose, natural u artificial orange flavour (No. SN027512) u sodium hydrogen carbonate.

### Id-Dehra ta' Remeron u l-kontenuti tal-pakkett:

Remeron huma pilloli li jinhallu fil-halq.

Il-pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 15 mg huma tondi, bojod bit-tarf immillat standard immarkata b'kodiċi TZ/1 fuq naħha waħda.

Il-pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 30 mg huma tondi, bojod bit-tarf immillat standard immarkata b'kodiċi TZ/2 fuq naħha waħda.

Il-pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 45 mg huma tondi, bojod bit-tarf immillat standard immarkata b'kodiċi TZ/4 fuq naħha waħda.

Il-pilloli li jinhallu fil-halq huma ppakkjati fi strixxa reżistenti għat-tfal b'sarbut toqob għal doži waħdiet.

Għal pilloli li jinhallu fil-halq Remeron 15, 30 u 45 mg huma disponibbli s-segwenti daqsijiet: 6, 18, 30, 48, 90, 96 u 180 pilloli li jinhallu fil-halq (mhux id-daqsijiet kollha tal-pakketti jistgħu jitqiegħdu fuq is-suq).

### Id-Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq u l-Manifattur:

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

### Dan il-prodott mediinali huwa awtorizzat fl-istati membri ta' l-EEA b'dawn l-ismijiet:

[mhux applikabbli għal art 30 referenza]

### Dan il-fuljett kien approvat l-ahħar f'

## **SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT**

## **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rita 15 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rita 30 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rita 45 mg

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **2. GHAMLA KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA**

Kull pillola mikṣija b'rita Remeron 15 mg fiha 15 mg ta' mirtazapine.

Kull pillola mikṣija b'rita Remeron 30 mg fiha 30 mg ta' mirtazapine.

Kull pillola mikṣija b'rita Remeron 45 mg fiha 45 mg ta' mirtazapine.

Sustanzi mhux attivi:

Kull pillola mikṣija b'rita Remeron 15 mg fiha 109 mg lattosju (bħala monoidrat).

Kull pillola mikṣija b'rita Remeron 30 mg fiha 217 mg lattosju (bħala monoidrat).

Kull pillola mikṣija b'rita Remeron 45 mg fiha 325 mg lattosju (bħala monoidrat).

Għal-lista kompleta ta' sustanzi mhux attivi, ara sezzjoni 6.1.

## **3. GHAMLA FARMAČEWTIKA**

Pillola mikṣija b'rita.

Pillola mikṣija b'rita ta' 15 mg:

Ovali, konvessa miż-żewġ naħat, safra, immarkata tul in-nofs u mmarkata 'Organon' fuq naħa waħda u kodiċi fuq in-naħa l-oħra (TZ/3).

Il-pillola tista' tinqasam f'żewġ nofsijiet ugwali.

Pillola mikṣija b'rita ta' 30 mg:

Ovali, konvessa miż-żewġ naħat, kanella hamranja, immarkata tul in-nofs u mmarkata 'Organon' fuq naħa waħda u kodiċi fuq in-naħa l-oħra (TZ/5).

Il-pillola tista' tinqasam f'żewġ nofsijiet ugwali.

Pillola mikṣija b'rita ta' 45 mg:

Ovali, konvessa miż-żewġ naħat, bajda u mmarkata 'Organon' fuq naħa wahda u kodiċi fuq in-naħa l-oħra (TZ/7).

## **4. TAGHRIF KLINIKU**

### **4.1 Indikazzjonijiet terapewtiċi**

Episodji ta' dipressjoni qawwija.

### **4.2 Pożoloġija u metodu ta' kif għandu jingħata**

Adulti

Id-doža effettiva ta' kuljum hija bejn 15 u 45 mg; id-doža inizzjali hija 15 jew 30 mg.

Mirtazapine jibda juri l-effetti tiegħi ġeneralment wara 1-2 ġimħat ta' trattament. Trattament b'doža adegwata għandu jirriżulta f'rispons pożittiv f'2-4 ġimħat. B'rispons insuffiċjenti, d-doža tista' tiżdied sad-doža massima. Jekk ma jkunx hemm rispons fi żmien 2-4 ġimħat oħra, it-trattament għandu jitwaqqaf.

Anzjani

Id-doża rrakkodata hija l-istess bħal tal-adulti. F'pazjenti anzjani żieda fid-doża għandha ssir b'superviżjoni bir-reqqa sabiex wieħed jara reazzjoni sodisfaċenti u sikura.

#### Tfal uadoloxxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron m'għandux jintuża f'i tfal u addolloxkenti taħt l-eta` ta' 18-il sena (ara sezzjoni 4.4).

#### Indeboliment renali

It-tnejħija ta' mirtazapine jista jkun imnaqqas f'pazjenti b'indeboliment renali moderata għal qawwija (tnejħija ta' creatinine <40 ml/min). Dan għandu jingħata kunsiderazzjoni meta Remeron jiġi miktub lil pazjenti ta' din il-kategorija (ara sezzjoni 4.4).

#### Indeboliment epatiku

It-tnejħija ta' mirtazapine jista jkun imnaqqas f'pazjenti b'indeboliment epatiku. Dan għandu jingħata kunsiderazzjoni meta Remeron jiġi miktub lil pazjenti ta' din il-kategorija, partikolarmen b'ineboliment epatiku qawwi, minħabba li pazjenti b'indeboliment epatku ma ġewx investigati (ara sezzjoni 4.4).

Iż-żmien li jieħu mirtazapine sabiex jinżel għal nofs il-valur originali tiegħu hu ta' 20-40 siegħa u għalhekk Remeron huwa adattat għal amministrazzjoni ta' darba kuljum. Preferibilment għandu jittieħed bhala doża wahdanja bil-lejl qabel l-irqad. Remeron jista' jingħata wkoll f'żewġ doži maqsuma (wahda filgħodu u wahda filgħaxija, id-doża oħla għanda tingħata filgħaxija). Il-pilloli għandhom jittieħdu mill-halq, ma xi fluwid, u jinbelgħu mingħajr ma jintmagħdu.

Pazjenti b'depressjoni għandhom jiġu kkurati għal perijodu suffiċjenti ta' mill-anqas 6 xħur biex ikun żgurat li huma ma baqgħalhomx sintomi.

Huwa rrakkod dat illi t-trattament b'mirtazapine jitwaqqaf b'mod gradwali sabiex jiġu evitati sintomi ta' rtirar (ara sezjoni 4.4).

### **4.3 Kontra-indikazzjonijiet**

Sensittività eċċessiva għas-sustanza attiva jew għal xi sustanzi mhux attivi.

L-użu ta' mirtazapine flimkien ma' impedituri ta' monoamine oxidase (MAO) (ara sezzjoni 4.5).

### **4.4 Twissijiet speċjali u prekawzjonijiet ghall-użu**

#### Użu fit-tfal u addolloxkenti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron m'għandux jintuża fit-trattament tat-tfal u addolloxkenti taħt l-eta` ta' 18-il sena. Imgieba relatata ma' suwiċidju (attentat ta' suwiċidju u hsibijiet suwiċidali), u ostilita` (il-biċċa l-aggressjoni, imgieba antagonistika u rabja) kienu osservati iktar frekwentement fil-provi klinici fi tfal u addolloxkenti trattati bl-anti-depressanti pparagunati ma' dawk trattati bil-plaċebo. Jekk xorta wahda tittieħed deċċizjoni, ibbażata fuq bżonn kliniku, sabiex jingħata trattament, il-pazjent għandu jiġi segwit bir-reqqa għal apparizzjoni ta' sintomi suwiċidali. Barra minn hekk, hemm nuqqas ta' tagħrif dwar sikurezza fit-tul fi tfal u addolloxkenti konċernanti tikbir, maturazzjoni u žvilupp konoxxittiv u tal-imġiba.

#### Suwiċidju/hsibijiet suwiċidali jew klinikament tmur għall-agħar

Id-dipressjoni hija assoċjata ma' riskju ikbar ta' hsibijiet suwiċidali, li tweġġa lilek innifsek u suwiċidju (eventi relatati ma' s-suwiċidju). Dan ir-riskju jipperisti sakemm ikun hemm taffija sinjifikanti. Peress illi t-titjeb jista jidu ma jseħħ, fl-ewwel ġimħat jew iżżejjed tat-trattament, il-pazjenti għandhom jiġu segwiti bir-reqqa sakemm iseħħ dan it-titjeb. Hija esperjenza klinika ġenerali illi r-riskju ta' suwiċidju jista jiżdied fl-istadji inizjali ta' rkupru.

Pazjenti b'passat ta' eventi relatati mas-suwiċidju jew dawk li juru grad sinjifikattiv ta' ideat suwiċidali qabel ma jinbeda t-trattament huma magħrufa li jkunu f'riskju ikbar ta' hsibijiet suwiċidali jew attentati suwiċidali, u għandhom jiġu mmonitorjati bir-reqqa waqt it-trattament. Meta-analizi ta' provi klinici kontrollati bi plaċebo ta' medicinali anti-depressanti f'adulti b'mard psikjatriku were.

riskju ikbar ta' imgieba suwiċidali b'anti-depressanti meta pparagunat ma' plaċebo f'pazjenti ta' taħt il-25 sena.

Superviżjoni bir-reqqa f'pazjenti b'mod speċjali f'dawk b'riskju għoli għandu jakkompanja l-bidu tat-trattament u wara tibdil fid-doži. Pazjenti (u persuni li jieħdu hsieb il-pazjenti) għandhom jiġu imwissija dwar il-bżonn ta' monitoraġġ għal tiħażżeen kliniku, imgieba jew hsibijiet suwiċidali u bdil insolitu fl-imgieba u għandu jintalab parir mediku immedjatament jekk jipprezentaw ruħhom dawn is-sintomi.

Għar-rigward tal-possibilita` ta' suwiċidju, b'mod partikolari fil-bidu tat-trattament, għanda tingħata kwantita` limitata ta' pilloli Remeron miksija b'rita lill-pazjent.

### Dipressjoni tal-mudullun tal-ġħadam

Dipressjoni tal-mudullun tal-ġħadam, li ssoltu jippreżenta ruħu bħala granuloċitopenja jew agranuloċitozi, għie rrapurtat waqt trattament b'Remeron. Agranuloċitozi reversibbli għie rrapurtat bħala okkorrenza rari fi studji kliniči b'Remeron. Fil-perijodu ta' wara t-tqegħid fuq is-suq b'Remeron ġew irrapurtati każijiet rari ħafna ta' agranuloċitozi, fil-parti l-kbira tagħhom reversibbli imma f'x każijiet fatali. Każijiet fatali kkonċernaw l-aktar pazjenti ta' eta` 'I fuq minn 65. It-tabib għandu jkun attent għal sintomi bħal deni, ugħiġ fil-għixxha, stomatite jew sinjal oħra jaġi ta' infel-komplimenti; meta jseħħu dawn is-sintomi, t-trattament għandu jitwaqqaf u għandu jittieħed ghadd tad-demm.

### Suffejra

It-trattament għandu jitwaqqaf jekk tiżviluppa s-suffejra.

### Kundizzjonijiet li għandhom bżonn ta' superviżjoni

Dożagi b'attenzjoni kif ukoll monitoraġġ bir-reqqa huwa neċċessarju f'pazjenti b':

- epilessija u organic brain syndrome: Ghalkemm esperjenza klinika indikat li attakki puletiċi epilettici huma rari waqt trattament b'mirtazapine, bħal b'anti-depressanti oħra, Remeron għandu jiġi introdott b'attenzjoni f'pazjenti li għandhom passat ta' attakki pupletiċi. It-trattament għandu jitwaqqaf f'pazjent li jiżi viluppa attakki pupletiċi, jew fejn hemm żieda fi frekwenza ta' attakki pupletiċi.
- indeboliment epatiku: Wara doża orali waħda ta' 15 mg ta' mirtazapine, it-tnejħħija ta' mirtazapine kien imnaqqas b'madwar 35 % f'pazjenti bi fit iddeboliment epatiku għal moderata pparagunati ma' suġġetti b'funzjoni epatika normali. Il-konċentrazzjoni medja tal-plażma ta' mirtazapine żdiedet b'madwar 55 %.
- indeboliment renali: Wara doża orali waħda ta' 15 mg ta' mirtazapine, f'pazjenti b'indeboliment renali moderata (tnejħħija ta' creatinine <40 ml/min) u qawwija (tnejħħija ta' creatinine ≤10 ml/min) it-tnejħħija ta' mirtazapine kien imnaqqas b'madwar 30 % u 50 % rispettivament pparagunati ma' suġġetti normali. Il-konċentrazzjoni medja tal-plażma ta' mirtazapine żdiedet b'madwar 55 % u 115 % rispettivament. Ma nstabux differenzi sinjifikanti f'pazjenti b'indeboliment renali ħafif (tnejħħija ta' creatinine <80 ml/min) meta pparagunati mal-grupp tal-kontroll.
- mard kardijaku bħal disturbi tal-konduzzjoni, angina pectoris u infart mijokardjali riċenti, fejn għandhom jittieħdu prekawzjonijiet normali u medicini konkomitanti għandhom jiġu amministrati b'attenzjoni.
- Pressjoni baxxa fid-demm
- Dijabete mellitus: F'pazjenti bid-dijabete, l-antidipressanti jistgħu jaħteraw il-kontroll glikemiku. Jista jkun hemm bżonn ta' aġġustament tad-doži tal-insulina u/jew ipoglikemiku orali u huwa rrakkmandat il-monitoraġġ mill-qrib.

Bħal b'antidipressanti oħra, wieħed għandu jikkunsidra s-segwenti:

- Jista jkun hemm tiħażżeen ta' sintomi psikotici meta anti-dipressanti huma amministrati lil pazjenti bi skizofrenja jew disturbi psikotici oħra; hsibijiet paranojjiċi jistgħu jiġi intensifikati.
- Meta qed tiġi ttrattata l-faži dippressiva ta' dīżordni bipolari, din tista tiġi trasformata fil-faži manika. Pazjenti b'passat ta' manija/ipomanija għandhom ikunu monitorati bir-reqqa. Mirtazapine għandu jitwaqqaf f'pazjenti li jidħlu fil-faži manika.
- Ghalkemm Remeron mhux vizzjuż, esperjenza ta' wara l-tqegħid fuq is-suq turi li terminazzjoni f'daqqa tat-trattament wara amministrazzjoni għal tul ta' zmien kultant jista jwassal għal sintomi tal-irtirar. Il-maġgoranza tar-reazzjonijiet tal-irtirar huma ħief u limitati fihom

infushom. Fost is-sintomi ta' rtirar varji li ġew rrapurtati l-iktar frekwenti kien hemm sturdament, agitazzjoni, anjjeta', uġiġ ta' ras u nawsja. Anke jekk dawn ġew irrapurtati bħala sintomi ta' rtirar, għandu jiġi rejalizzat illi dawn is-sintomi jistgħu jkunu relatati mal-marda fl-isfond. Kif avżat f'sezzjoni 4.2, huwa rrakkomandat illi t-trattament b'Mirtazapine għandu jitwaqqaf b'mod gradwali.

- Ghanda tingħata attenzjoni f'pazjenti b'disturbi ta' micturition bħal ipertrofija tal-prostata u f'pazjenti glawkoma akuta narrow-angle u żieda fil-pressjoni intra-okulari (għalkemm il-possibilita' ta' problemi b'Remeron hija żgħira minhabba li l-attività antikolinergenika hija dghajfa hafna).
- Akatisja/ nuqqas ta' kwiet psikomutur: L-użu ta' antidepressanti ġie assoċċiat ma' l-iżvilupp ta' akatisja, ikkaratterizzata b'mod suġġettiv minn nuqqas ta' kwiet li ma jagħtix pjacir jew ta'dwejjaq u bżonn ta' tharrik spiss akkumpanjat minn nuqqas ta' abbiltà li wieħed ipoġġi bil-qeqħda jew ma jitharrikx. Dan x'aktarx li jseħħi l-aktar fl-ewwel ftit ġimħat ta' kura. F'pazjenti li jiżviluppawn dawn is-sintomi, żieda fid-doża tista' tkun ta' hsara.

#### Iponatrimija

Iponatrimija, probabbilment minħabba sekrezzjoni mhux adattata ta' l-ormon antidijuretku (SIADH), għet irrappurtata b'mod rari bl-użu ta' mirtazapine. Għandha tintuża attenzjoni f'pazjenti li qeqħdin f'riskju, bħal pazjenti anjani jew pazjenti li fl-isess ħin qed jiġu kkurati b'mediċini magħrufa li jikkawżaw iponatrimija.

#### Serotonin syndrome

Interazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici: jista jseħħi serotonin syndrome meta serotonin reuptake inhibitors selettivi (SSRIs) jingħataw f'kumbinazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici oħra (ara sezzjoni 4.5). Sintomi ta' serotonin syndrome jistgħu jkunu ipertermija, riġidita', instabilita' awtonomika possibilment bi tmewwiġ rapidu tas-sinjal vitali, bdil fl-istat mentali li jista' jinkludi konfużjoni, irritabilita' u agitazzjoni estrema li twassal għal delirju u koma. Minn esperjenza wara tqegħid fuq is-suq, jidher illi serotonin syndrome iseħħi rarament ħafna f'pazjenti trattati b'Remeron waħdu (ara sezzjoni 4.8).

#### Pazjenti anjani

Hafna drabi, pazjenti anjani jkunu iktar sensittivi, b'mod speċjali għar-rigward tal-effetti mhux mixtieqa ta' l-antidepressanti. Waqt riċerki kliniči b'Remeron, ma ġewx irrapurtati effetti mhux mixtieqa iktar frekwenti f'pazjenti anjani milli pazjenti fi gruppi ta' etajiet oħrajn.

#### Lattosju

Dan il-prodott medicinali fih il-lattosju. Pazjenti bi problemi ereditarji rari ta' intolleranza għal galaktosju, id-defiċjenza Lapp lactase jew malassorbiment ta' glukows-galaktosju m'għandhomx jieħdu din il-medicina.

### **4.5 Prodotti medicinali oħra li ma jaqblux ma' dan il-prodott u affarjiet oħra li jistgħu jibdlu l-effett farmaċewtiku tal-prodott**

#### *Interazzjonijiet farmakodinamici*

- Mirtazapine m'għandiex tīġi amministrata b'mod konkomitanti ma' inibituri MAO jew fi żmien ġimħatejn minn meta tkun twaqqfet terapija ta' inibituri MAO. Bi-oppost, għandhom jitħallew ġimħatejn minn meta pazjenti kienu trattati b'mirtazapine biex jiġu trattati b'inibituri MAO (ara sezzjoni 4.3). Barra minn hekk, bħal b'SSRIs, ko-amministrazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici oħrajn (L-tryptophan, triptans, tramadol, linezolid, SSRIs, venlafaxine, litju u St. John's Wort – Hypericum perforatum – preparazzjonijiet) jista' jwassal għal incidenza ta' effetti assoċċjati ma' serotonin (serotonin syndrome: ara sezzjoni 4.4). Għandha tīġi mwissija l-attenzjoni u hemm bżonn ta' monitoraġġ kliniku iktar bir-reqqa meta dawn is-sustanzi attivi huma kkombinati ma' mirtazapine.
- Mirtazapine tista' żżid il-proprietajiet sedattivi ta' benzodiazepines u sedattivi oħrajn (notevolment ħafna mill-antisikotici, opioids anti-istaminici H1-agonistiċi). Għandha tintuża kawtela meta dawn il-prodotti medicinali huma preskritti flimkien mal-mirtazapine.

- Mirtazapine tista żżid l-effett dipressanti CNS tal-alkohol. Għalhekk il-pazjenti għandhom jiġu imwissija sabiex jevitaw xorb alkoholiku waqt li qed jieħdu mirtazapine.
- Mirtazapine f'doża ta' 30 mg darba kuljum ikkawżat żieda żgħira imma statistikament sinjifikanti fir-razzjon normalizzat internazzjonali (INR) f'suġġetti ttrattati b'warfarin. Minhabba l-fatt illi b'doża ikbar ta' mirtazapine ma jistax jiġi eskluż effett iktar pronunċat, huwa avviżabbi illi l-INR jiġi monitorat fil-każ ta' trattament konkomitanti ta' warfarin ma' mirtazapine.

#### *Interazzjonijiet farmakokinetici*

- Carbamazepine u phenytoin, indutturi CYP3A4, żiedu t-tnejħiha ta' mirtazapine madwar darbejn, b'rезультат ta' tnaqqis tal-medja tal-konċentrazzjonijiet ta' plażma mirtazapine ta' 60 % u 45 % rispettivament. Meta carbamazepine jew induttur ieħor ta' metabolizmu epatiku (bħal rifampicin) huwa miżjud ma' terapija b'mirtazapine, jista' jkun hemm bżonn ta' żieda fid-doża ta' mirtazapine. Jekk it-trattament b'dan il-prodott mediciinali jitwaqqaf, jista jkun hemm bżonn ta' tnaqqis fid-doża ta' mirtazapine.
- Ko-amministrazzjoni tal-inhibitri potenti CYP3A4 ketoconazole żied l-ogħla livelli plażma u l-AUC ta' mirtazapine b'madwar 40 % u 50 % rispettivament.
- Meta cimetidine (impeditur dghajnejf ta' CYP1A2, CYP2D6 u CYP3A4) jingħata ma' mirtazapine, il-medja ta' konċentrazzjoni tal-plażma ta' mirtazapine tista' tiżdied aktar minn 50 %. Għandha tintuża attenzjoni u d-doża jista' jkun li jkollha titnaqqas meta mirtazapine jingħata flimkien ma' impedituri qawwija tas-CYP3A4, impedituri HIV tal-protease, antifungali azole, erythromycin, cimetidine jew nefazodone.
- Ma gewx osservati effetti farmakokinetici rilevanti fi trattament konkorrenti b'mirtazapine ma' paroxetine, amitriptyline, risperidone jew litju.

#### **4.6 Tqala u effetti fuq il-ħalib tas-sider**

Tagħrif limitat dwar l-użu ta' mirtazapine f'nisa tqal ma jurix żieda fir-riskju ta' malformazzjonijiet kongenitali. Studji fuq il-bhejjem ma jurux effetti teratogeniċi ta' rilevanza klinika, iżda ġiet osservata hsara fuq l-iżvilupp (ara sezzjoni 5.3). Wieħed għandu joqgħod attent meta jikteb riċetta għal din il-mediċina għal nisa tqal. Jekk Remeron jintuża sa, jew ftit qabel it-twelid, huwa rrakomandat li jkun hemm monitoraġġ tat-tarbija tat-twelid, sabiex wieħed jara l-effetti possibbli minhabba t-waqqif. Studji fuq annimali u tagħrif limitat fuq il-bniedem wrew ħruġ f'ammonti żgħar ta' mirtazapine fil-ħalib tas-sider. Għandha tittieħed deċiżjoni fuq jekk it-treddiġ għandux jitkomplu/jitwaqqaf jew jekk it-terapija għandiex titkomplu/jitwaqqaf b'Remeron billi tittieħed kunsiderazzjoni tal-benefiċċju tat-treddiġ fuq it-tarbija u l-benefiċċju tat-terapija b'Remeron fuq il-mara.

#### **4.7 Effetti fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni**

Remeron għandu influenza żgħira jew moderata fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni. Remeron jista' jnaqqas il-konċentrazzjoni jew vigilanza (b'mod partikolari fil-faži inizzjali tat-trattament). Pazjenti għandhom jevitaw milli jagħmlu xogħliljet potenzjalment perikolużi, li jirrikjedu vigilanza u konċentrazzjoni tajba, bħal sewqan ta' vettura, thaddim ta' magna, fi kwalunkwe hin meta affewwat.

#### **4.8 Effetti mhux mixtieqa**

Pazjenti b'dipressjoni juru ghadd ta' sintomi assoċjati mal-marda innifisha. Għalhekk kultant huwa diffiċċi li wieħed jaċċerta liema sintomi huma riżultat tal-marda stess u liema huma riżultat ta' trattament b'Remeron.

L-iktar effett mhux mixtieq illi gie rrapurtat, li seħħi f'iktar minn 5 % mill-pazjenti trattati b'Remeron fi provi plaċebo-kontrollati ghallarieda (ara isfel) kienu sonnolenza, sedazzjoni, halq xott, żieda fil-piż, zieda fl-apptit, sturdament u għejja.

Il-provi kollha plaċebo-kontrollati ghallarieda f'pazjenti (inkluż indikazzjonijiet oħrajn appartu minn diżordni dipressiv qawwi), gew evalwati għal effetti mhux mixtieqa ta' Remeron. Il-meta-analizi kkonċernat 20 prova, b'durata ta' trattament ippjanata sa 12-il ġimgħa, b'1501 pazjent (134 sena ta'

persuni) li irċevew doži ta' mirtazapine sa 60 mg u 850 pazjent (79 sena ta' persuni) li rċevew plaċebo. Ĝew eskużi fażijiet ta' estenżjoni ta' dawn il-provi sabiex jinżamm paragun ma' trattament bi plaċebo.

Tabella 1 turi l-inċidenza kategorizzata tal-effetti mhux mixtieqa li seħħew fi provi kliniči b'mod statistikament sinjifikanti iktar frekwenti waqt it-trattament b'Remeron milli bi plaċebo, miżjudha ma' effetti mhux mixtieqa rrapurtati spontanjamēt. Il-frekwenzi tal-effetti mhux mixtieqa minn rapporti spontanji huma bbażati fuq ir-rata ta' rapportaġġ ta' dawn l-eventi fi provi kliniči. Il-frekwenza ta' effetti avversi minn rapportaġġi spontanji li għalihom ma' gewx osservati każiġiet fi provi fuq pazjenti kontrollati bi plaċebo għallarieda b'mirtazapine ġew ikkl-klassifikati bhala 'mhux magħrufa'.

**Tabella 1. Effetti mhux mixtieqa ta' Remeron**

Klassi tas-sistema organika	Komuni hafna ( $\geq 1/10$ )	Komuni ( $\geq 1/100$ sa $< 1/10$ )	Mhux komuni ( $\geq 1/1,000$ sa $< 1/100$ )	Rari ( $\geq 1/10,000$ sa $< 1/1,000$ )	Frekwenza mhux magħrufa
<i>Investigazzjonijiet</i>	▪ Žieda fil-piż <sup>1</sup>				
<i>Disturbi tad-demm u tas-sistema limfatika</i>					▪ Dipressjoni fil-mudullun tal-ghadam (granuloċitopenija, agranuloċitoži, anemija aplastika u tromboċitopenija a) eosinofilija.
<i>Disturbi fis-sistema nervuża</i>	▪ Sonnolenza <sup>1, 4</sup> ▪ Sedazzjoni <sup>1, 4</sup> ▪ Uġiġi ta' ras <sup>2</sup>	▪ Letargija <sup>1</sup> ▪ Sturdament ▪ Tregħid	▪ Paraesteżija <sup>2</sup> ▪ Agitazzjoni fir-riglejn ▪ sinkope	▪ mijoklonus	▪ konvulzjoniji et (insulti) ▪ serotonin syndrome ▪ paraesteżija orali
<i>Disturbi gastro-intestinali</i>	▪ Halq xott	▪ Nawsja <sup>3</sup> ▪ Dijarrea <sup>2</sup> ▪ iremettar <sup>2</sup>	▪ ipoesteżija orali		▪ edema tal-halq
<i>Disturbi fil-ġilda u fit-tessuti ta' taht il-ġilda</i>		▪ Raxx fil-ġilda <sup>2</sup> (exanthema)			
<i>Disturbi muskoloskeletal u tal-connective tissue</i>		▪ Arthralgia ▪ Uġiġi fil-muskoli (Myalgia) ▪ Uġiġi fid-dahar <sup>1</sup>			
<i>Disturbi fil-metabolizmu u n-nutriżzjoni</i>	▪ Žieda fl-apptit <sup>1</sup>				▪ Iponatrimija
<i>Disturbi vaskulari</i>		▪ Pressjoni baxxa hafna (ortostatika)	▪ Pressjoni baxxa <sup>2</sup>		
<i>Disturbi generali u kondizzjonijiet ta'mnejn jingħata</i>		▪ Edema periferali <sup>1</sup> ▪ għejja			
<i>Disturbi fil-fwiet u fil-marrara</i>				▪ Elevazzjonijiet fl-attività ta' serum transaminases	
<i>Disturbi psikjatriċi</i>		▪ Holm anormali ▪ Konfużjoni ▪ Anzjeta <sup>1, 5</sup> ▪ Insomnja <sup>3, 5</sup>	▪ Inkubi <sup>2</sup> ▪ Manija ▪ Agitazzjoni <sup>2</sup> ▪ Alluċinazzjoni nijiet ▪ Irrekwiezza		▪ Ideazzjoni suwiċidali <sup>6</sup> ▪ Imgieba suwiċidali <sup>6</sup>

			psikomutur (inkl. Akathisia, iperkinésia)		
<i>Disturbi fis-sistema endokrinarja</i>					▪ Sekrezzjoni mhux xierqa ta' l-ormon antidijuretiku

<sup>1</sup>Fi provi klinici dawn l-eventi sehhew bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament waqt trattament b'Remeron milli bi placebo

<sup>2</sup>Fi provi klinici dawn l-eventi sehhew iktar frekwentement waqt trattament bi placebo milli b'Remeron, iżda mhux bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament.

<sup>3</sup>Fi provi klinici dawn l-eventi sehhew bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament waqt trattament bi placebo milli b'Remeron

<sup>4</sup>N.B. Riduzzjoni fid-doża généralment ma twassalx għal sonnolenza/sedazzjoni imma jista' jippreġudika l-effikċja antididepressanti

<sup>5</sup>Bi trattament b'anti dipressanti in ġenerali, jistgħu jiżviluppaw jew jiġu aggravati l-anzjeta` jew insomnja (li jistgħu jkunu sintomi ta' depressioni). Bi trattament ta' mirfrazapin qed irrapurtati żvilupp iewx aggravar tal-anzjet` jew insomnia.

Każijiet ta' ideazzjoni suwiċidali u imġieba suwiċidali ġew irrapurtati waqt terapija b'mirtazapine jew kmieni wara li twaqqaq fit-trattament (ara sezzjoni 4.4).

F'evalwazzjonijiet fil-laboratorju fi provi klinici gew osservati żidet ghaddiena fi transaminases u gamma-glutamyltransferase (izda ma gewx irrapurtati eventi avversi assoċjati statistikament sinjifikanti iktar frekwenti b'Remeron milli bi placebo).

#### 4.9 Doža eċċessiva

L-esperjenza preženti konċernanti doža eċċessiva b'Remeron waħdu tindika li s-sintomi s-soltu jkunu ħsief. Ĝew irrapurtati dipressjoni tas-sistema nervuża centrali b'diżorjentazzjoni u sedazzjoni prolongata flimkien ma' takikardija u iper- jew ipotenzjoni ħafifa. Iżda, hemm il-possibilita` ta' eventi iktar serji (inkluż mwiet) f'doži ħafna iktar għolja mid-doža terapeutika, specjalment b'doži eccessivi mħalltin.

Kažijiet ta' dozi eċċessivi għandhom jirċievu terapija approprijata sintomatika u ta' appoġġ għal-funkzionijiet vitali. Għandu jiġi kkunsidrat ukoll faham attivat iew hasil gastriku.

## 5. TAGHRİF FARMAKOLOJİKİ

## 5.1 Tagħrif farmakodinamiku

Kategorija farmakoterapeutika: Anti-depressanti, Kodici ATC: NO6AX11

Mirtazapine hija  $\alpha_2$ -antagonist presinattiku attiv centralment, li żżid in-newrotrażmissjoni noradrenergika u serotonergika centrali. It-tkabbir ta' newrotrażmissjoni serotonergiku huwa spesifikament medjat via riċetturi 5-HT1, peress illi r-riċetturi 5-HT2 u 5-HT3 huma imblukkati b'mirtazapine. Huwa preżunt illi ż-żewġ enantjomer ta' mirtazapine jikkontribwixxu ghall-attivita` tal-anti-depressanti, l-enantjomer S(+) billi jimblokka riċetturi  $\alpha_2$  u 5-HT2 u l-enantjomer R(-) billi jimblokka riċetturi 5-HT3.

L-attività` istaminika H1-antagonistika ta' mirtazapine hija assoċċjata mal-proprietajiet sedattivi. Prattikament m'għandha l-ebda attività` antikolinerġika u, b'doži terapeutici, m'għanda prattikament l-ebda effett fuq is-sistema kardjovaskulari.

## 5.2 Tagħrif farmakokinetiku

Wara amministrazzjoni orali ta' Remeron, is-sustanza attiva mirtazapine hija assorbita rapidament u tajjeb (bijodisponibilità ≈ 50 %), tilhaq l-oghla livelli plažma wara madwar sagħtejn. L-irbit ta' mirtazapine mal-proteini tal-plažma huwa ta' madwar 85 %. Iż-żmien ta' eliminazzjoni medja sabiex is-sustanza attiva tinżel għal nofs il-valur originali tagħha hija 20-40 siegħa; żminijet biex jinżel il-valur għal nofs itwal, sa 65 siegħa, okkażżjonally gew irreggistrati u żminijiet biex jinżel il-valur għal nofs iqsar intweref f'ġuvintur żgħażaq. Iż-żmien ta' eliminazzjoni biex jinżel il-valur għal nofs

hija suffiċjenti biex tiġġustifika dožagg ta' darba kuljum. Stat stabbli huwa milħuq wara 3-4 ijiem, li wara ma jkunx hemm iżjed akkumulazzjoni. Mirtazapine turi farmakokinetika linear fil-medda tad-doża rrakomandata. It-teħid tal-ikel m'għandux influwenza fuq il-farmakokinetika ta' mirtazapine.

Mirtazapine hija metabolizzata estensivament u eliminata via l-awrina u l-ippurgar fi żmien ftit ġranet. Triqat maġġuri tal-bijotrasformazzjoni huma demetilizzjoni u ossidazzjoni, segwiti b'konjugazzjoni. Tagħrif in vitro mill-mikrosomi tal-fwied uman jindika illi čitokromju P450 enzimi CYP2D6 u CYP1A2 huma involuti fil-formazzjoni tal-metabolit 8-hydroxy ta' mirtazapine, filwaqt illi CYP3A4 huwa kkunsidrat bħala responsabbi għall-formazzjoni tal-metaboliti N-demetyl u N-ossidu. Il-metabolit demetyl huwa attiv farmakoloġikament u jidher li għandu l-istess profil farmakokinetiku bħall-kompost originali.

It-tnejħija ta' mirtazapine jista jonqos b'riżultat ta' indeboliment renali jew epatiku.

### **5.3 Tagħrif ta' qabel l-użu kliniku dwar is-sigurtà tal-mediċina**

Informazzjoni ta' qabel l-użu kliniku, magħmulu fuq studji konvenzjonali ta' sigurtà farmakoloġika, effett tossiku minn dozi ripetuti, riskju ta' kanċer jew effett tossiku fuq il-ġeni, ma turi l-ebda periklu speċjali għall-bnedmin.

Fi studji dwar tossiċċita` fuq is-sistema riproduttiva f'firien u fniek ma ġew osservati l-ebda effetti teratoġeniċi. F'esposizzjoni sistemika għal darbejn meta mqabbel ma' esposizzjoni terapewtika umana massima, kien hemm żieda fit-telf wara l-impjantazzjoni, tnaqqis fil-piż tat-twelid tal-ġriewi, u tnaqqis fir-rata ta' sopravivenza taż-żgħar fl-ewwel tlett ijiem ta' treddiġ fil-firien.

Mirtazapine ma kellux effett tossiku fuq il-ġeni f'sensiela ta' testijiet għal mutazzjoni ġengetika u għal īxsara tal-kromosomi u DNA. Tumuri tal-għandek tat-tirojde misjuba fil-firien fi studji dwar riskju ta' kanċer u neoplażmi epatoċċellulari misjuba fi studji dwar riskju ta' kanċer magħmulu fuq ġrieden huma kkunsidrati bħala spċċifiċi għall-ispeċċi, rispons mhux ta' riskju ta' effett tossiku fuq il-ġeni assoċċejat ma' trattament fit-tul b'dozi għoljin ta' indutturi ta' enżimi epatiċi.

## **6. TAGħrif FARMAČEWTIKU**

### **6.1 Lista ta' sustanzi mhux attivi**

#### Il-qalba tal-pillola:

maize starch  
hypromellose  
magnesium stearate  
silica, colloidal anhydrous  
lactose monohydrate

#### Kisja tal-pillola:

hypromellose  
Macrogol 8000  
titanium dioxide (E171)  
yellow iron oxide (E172) (pilloli miksija b'rita li fihom 15 u 30 mg biss)  
red iron oxide (E172) (pilloli miksija b'rita li fihom 30 mg biss)

### **6.2 Inkompatibilitajiet**

Ma jgħoddx f'dan il-każ

### **6.3 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediċinali**

3 snin

### **6.4 Prekawzjonijiet speċjali għall-hażna**

Tahżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa mid-dawl u mill-umditā`

## **6.5 In-natura tal-kontenit ur ta' dak li hemm ġo fih**

Il-pilloli miksijsa b'rita Remeron 15, 30 u 45 mg huma ppakkjati fi strixxi magħmulin minn rita ta' polimer ta' kloridu tal-vinil opak u fojl tal-aluminju li fih kisja ta' siġill għas-shana fuq in-naħha li tmiss mal-pilloli. Huma disponibbli strixxi li fihom 7 u 10 pilloli miksijsa b'rita.

Il-pilloli miksijsa b'rita Remeron 15, 30 u 45 mg huma disponibbli wkoll fi fliexken HDPE b'tapp LDPE li jurik jekk jiġi mbagħbas.

Il-fliexken fihom 250 pillola miksijsa b'rita.

Is-segwenti daqsijiet ta' pakketti huma disponibbli għal pilloli ta' 15 mg fi strixxi: 30 (3x10), 60 (6x10), 90 (9x10) u 100 (10x10) pilloli miksijsa b'rita; u 14 (2x7), 28 (4x7), 56 (8x7), u 70 (10x7) pilloli miksijsa b'rita.

Is-segwenti daqsijiet ta' pakketti huma disponibbli għal pilloli ta' 30 mg fi strixxi: 10 (1x10), 20 (2x10), 30 (3x10), 50 (5x10), 60 (6x10), 90 (9x10), 100 (10x10), 200 (20x10) u 500 (50x10) pilloli miksijsa b'rita; u 14 (2x7), 28 (4x7), 56 (8x7), u 70 (10x7) pilloli miksijsa b'rita.

Is-segwenti daqsijiet ta' pakketti huma disponibbli għal pilloli ta' 45 mg fi strixxi: 10 (1x10), 20 (2x10), 30 (3x10), 50 (5x10), 100 (10x10), 200 (20x10) u 500 (50x10) pilloli miksijsa b'rita; u 14 (2x7), 28 (4x7), 56 (8x7), u 70 (10x7) pilloli miksijsa b'rita.

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakketti jistgħu jitqiegħdu fuq is-suq.

## **6.6 Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu meta jintrema u għal immaniġgar iehor**

L-ebda ħtiġijiet speċjali.

## **7. ID-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

[Isem u indirizz]  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

## **8. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **9. DATA TA' L-EWWEL AWTORIZZAZZJONI/TIĞDID TA' L-AWTORIZZAZZJONI**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **10. DATA TA' META ĠIET RIVEDUTA L-KITBA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**TIKKETTA**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****Kartuna ta' barra, 15 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 15 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola wahda mikṣija b'rīta fiha 15 mg mirtazapine

**3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Lactose monohydrate

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

**4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pilloli mikṣija b'rīta

30 pillola mikṣija b'rīta

60 pillola mikṣija b'rīta

90 pillola mikṣija b'rīta

100 pillola mikṣija b'rīta

14-il pillola mikṣija b'rīta

28 pillola mikṣija b'rīta

56 pillola mikṣija b'rīta

70 pillola mikṣija b'rīta

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali.

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Tahżinx f' temperatura 'l-fuq minn 30 °C  
Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita'

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDIĆINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDIĆINALI, JEKK HEMM BŻONN.****11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGLID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGLID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15.STRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU****16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 15

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****Flixkun, 15 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 15 mg  
[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola waħda mikṣija b'rīta fiha 15 mg mirtazapine

**3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Lactose monohydrate

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

**4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola mikṣija b'rīta

250 pillola mikṣija b'rīta

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita`

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 15

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ IL-FOLJI JEW FUQ L-ISTRIXXI****Strixxa, 15 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli miksija b'rita 15 mg  
[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. ISEM TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**3. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**4. NUMRU TAL-LOT**

LOTT

**5. OHRAJN**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****Kartuna ta' barra, 30 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 30 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola wahda mikṣija b'rīta fiha 30 mg mirtazapine

**3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Lactose monohydrate

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

**4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola mikṣija b'rīta

10 pilloli mikṣija b'rīta  
20 pillola mikṣija b'rīta  
30 pillola mikṣija b'rīta  
50 pillola mikṣija b'rīta  
60 pillola mikṣija b'rīta  
90 pillola mikṣija b'rīta  
100 pillola mikṣija b'rīta  
200 pillola mikṣija b'rīta  
500 pillola mikṣija b'rīta

14-il pillola mikṣija b'rīta  
28 pillola mikṣija b'rīta  
56 pillola mikṣija b'rīta  
70 pillola mikṣija b'rīta

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDICINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRIX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŽEN**

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C  
Ahżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita'

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDIĆINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDIĆINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 30

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****Flixkun, 30 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 30mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola waħda mikṣija b'rīta fiha 30 mg mirtazapine

**3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Lactose monohydrate

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

**4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola mikṣija b'rīta

250 pillola mikṣija b'rīta

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Tahżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita`

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 30

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ IL-FOLJI JEW FUQ L-ISTRIXXI****Strixxa, 30 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli miksija b'rita 30 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. ISEM TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**3. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**4. NUMRU TAL-LOT**

LOTT

**5. OHRAJN**

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Kartuna ta' barra, 45 mg**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 45 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola wahda mikṣija b'rīta fiha 45 mg mirtazapine

### **3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Lactose monohydrate

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

### **4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola mikṣija b'rīta

10 pilloli mikṣija b'rīta  
20 pillola mikṣija b'rīta  
30 pillola mikṣija b'rīta  
50 pillola mikṣija b'rīta  
100 pillola mikṣija b'rīta  
200 pillola mikṣija b'rīta  
500 pillola mikṣija b'rīta

14-il pillola mikṣija b'rīta  
28 pillola mikṣija b'rīta  
56 pillola mikṣija b'rīta  
70 pillola mikṣija b'rīta

### **5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali.

### **6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDICINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhirx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C  
Ahżeġ fil-pakkett oriġinali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita'

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}

<{telefon}>

<{fax}>

<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott mediciċinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 45

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****Flixkun, 45 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 45 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

Pillola wahda mikṣija b'rīta fiha 45 mg mirtazapine

**3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Lactose monohydrate

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

**4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Pillola mikṣija b'rīta

250 pillola

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.  
Użu orali.

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhix mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl u l-umidita'

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŻATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGĦID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĜENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jingħata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron 45

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ IL-FOLJI JEW FUQ L-ISTRIXXI****Strixxa, 45 mg****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli miksija b'rita 45 mg  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. ISEM TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

**3. DATA TA' META JISKADI**

JIS

**4. NUMRU TAL-LOT**

LOTT

**5. OHRAJN**

## **FULJETT TA' TAGHRIF**

## FULJETT TA' TAGHRIF: INFORMAZZJONI GHAL MIN QED JAGHMEL UŽU MINNU

**Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 15 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 30 mg  
Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) pilloli mikṣija b'rīta 45 mg**

[Ara Anness I-Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

### Aqra sew dan il-fuljett kollu qabel tibda tieħu din il-mediċina.

- Żomm dan il-fuljett. Jista' jkollok bżonn terġa' taqrab.
- Jekk ikollok aktar mistoqsijiet, staqsi lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.
- Din il-mediċina ġiet mogħtija lilek. M'ghandekx tgħaddiha lil persuni oħra. Tista' tagħmlilhom il-ħsara, anki jekk ikollhom l-istess sintomi bħal tiegħek.
- Jekk xi wieħed mill-effetti sekondarji jidgrava jew jekk tinnota xi effetti sekondarji li m'humiex imsemmijin f'dan il-fuljett, jekk jogħġibok, għid lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.

### F'dan il-fuljett:

1. X'inhu Remeron u għalxiex jintuża
2. Qabel ma tieħu Remeron
3. Kif għandek tieħu Remeron
4. Effetti sekondarji li jista' jkollu
5. Kif taħżeen Remeron
6. Aktar tagħrif

## 1. X'INHU REMERON U GHALXIEX JINTUŻA

Remeron huwa wieħed minn grupp ta' mediċini msejjha **anti-depressanti**. Remeron jintuża biex jittratta mard dipressiv.

## 2. QABEL MA TIEHU REMERON

### Tieħux Remeron

- jekk inti **allergiku/a** (tbat minn sensitività eċċessiva) għal mirtazapine jew sustanzi oħra ta' Remeron. Jekk hu hekk, għandek tkellem it-tabib kemm jista jkun malajr qabel ma tibda tieħu Remeron.
- jekk inti qed tieħu jew hadt riċementem (f'dawn l-ahħar ġimghatejn) mediċini msejjha impedituri ta' monoamine oxidase (MAO-Is).

### Oqghod attent hafna b'Remeron

#### Užu fi tfal u addolloxenti taħbi l-eta' ta' 18-il sena

Remeron normalment m'għandux jintuża fi tfal u addolloxenti taħbi l-eta' ta' 18-il sena. Għandek tkun taf ukoll illi pajjenti taħbi it-18 għandhom riskju ikbar ta' effetti mhux mixtieqa bħal attentat ta' suwiċidju, ħsibijiet suwiċidali u ostilita' (b'mod predominant aggressjoni, imġieba antagonistika u rabja) meta jieħdu din il-klassi ta' mediċina. Madankollu, t-tabib tiegħek jista' jikteb Remeron għal pajjenti taħbi it-18 minhabba li hu/hi j/tiddeċċiedi li dan hu fl-ahjar interess tagħhom. Jekk it-tabib tiegħek kiteb Remeron għal pajjenti taħbi it-18 u inti tiixtieq tiddiskuti dan, jekk jogħġibok mur lura għand it-tabib. Għandek tinforma lit-tabib f'każ illi jiżviluppaw jew jidgravaw xi sintomi imniżżla hawn meta pajjenti taħbi it-18 ikunu qed jieħdu Remeron. Barra minn hekk, l-effetti ta' sigurta` fit-tul konċernanti tkabbir, maturazzjoni u žvilupp konoxxittiv u ta' imġieba ta' Remeron f'dan il-grupp ta' eta' għadhom ma ġewx dimostrati.

## **Hsibijiet suwiċidali u tihżin tad-dipressjoni tiegħek**

Jekk inti qed tbat minn dipressjoni kultant jistgħu jgħaddulek hsibijiet li tweġġa lilek inniffsek jew li toqtol lilek inniffsek. Dawn jistgħu jiżdiedu meta tibda tiehu l-antidipressanti, minħabba li dawn il-mediciċini kollha jieħdu xi żmien biex jahdmu, issoltu madwar ġimħatejn imma kultant anke iżjed. Hemm iktar possibilita' li tibda taħseb hekk:

- jekk fil-passat kellek hsibijiet li toqtol lilek innifsek jew li tweġġa lilek innifsek.
- Jekk inti żagħżugħ/a. Tagħrif minn provi kliniči wera riskju ikbar ta' imġieba suwiċidali f'adulti ta' eta' inqas minn 25 sena b'kundizzjonijiet psikjatriċi li ġew trattati b'antidipressanti.

→ Jekk għandek hsibijiet li tweġġa jew toqtol lilek inniffsek, fi kwalunkwe ħin, kellem lit-tabib tiegħek jew mur l-isptar immedjatament.

**Jista jkun ta' ghajjnuna għalik li tgħid lil xi qarib jew xi habib** li inti dipress/a, u staqsihom biex jaqraw dan il-fuljett. Tista tistaqsihom jekk jaħsbux li d-dipressjoni tiegħek qed tiħżien, jew jek humiex inkwetati b'tindil fl-imġieba tiegħek.

Oqghod attent ukoll b'Remeron

- jekk int għandek jew qatt kellek xi waħda mill-kundizzjonijiet segamenti.  
→ Ghid lit-tabib tiegħek dwar dawn il-kundizzjonijiet qabel ma tiehu Remeron, jekk ma ġhiđit lux qabel.
  - **attakki ta' puplesija** (epilessija). Jekk tiżviluppa attakki ta' puplesija jew jekk l-attakki isirulek iktar frekwenti, tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **mard fil-fwied** inkluz suffejra. Jekk taqbdek is-suffejra, tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **mard tal-kliewi**;
  - **mard tal-qalb jew pressjoni baxxa tad-demm**;
  - **skiżofrenja**. Jekk sintomi psikotici, bħal hsibijiet paranojiċi jsiru iktar frekwenti jew qawwija, kellem lit-tabib immedjatament;
  - **dipressjoni manika** (perijodi li jalternaw bejn mumenti li thossox ferhan iżżejjed /m'għandekx kwiet u burdata dipressa). Jekk tibda thossox ferhan/a iżżejjed jew eċċitat/a iżżejjed tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **dijabete** (jista jkun hemm bżonn li taġġusta d-doża ta' insulina jew xi medicina antidiabetika oħra);
    - **mard fl-ghajnejn**, bħal żieda fil-pressjoni tal-ghajnejn (glawkoma);
    - **diffikulta' biex tagħmel l-ilma** (tagħmel l-awrina), li tista tigħi kkaġunata minn prostata imkabbra;
- jekk tiżviluppa xi sinjali ta' infezzjoni bħal deni għoli inspjegabbli, uġiġi fil-griżmejn u ulċeri fil-ħalq.  
→ Tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament għal test tad-demm. F'każijiet rari dawn is-sintomi jistgħu jkunu sinjali ta' disturbi fil-produzzjoni tac-ċelloli tad-demm fil-mudullun tal-ghad. Ghalkemm huma rari, dawn is-sintomi ġeneralment jidhru wara 4-6 ġimħat ta' trattament.
- jekk inti persuna anżjana. Tista tkun iktar sensittiv ghall-effetti mhux mixtieqa tal-anti-depressanti.

## **Meta tieħu medicini oħra**

Għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek jekk qed tieħu (jew tippjana li tieħu) xi medicini mill-lista segamenti.

Jekk jogħġebok għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek jekk qiegħed tieħu jew ħadt dan l-aħħar xi medicini oħra, anki dawk mingħajr riċetta.

**Tieħux Remeron** flimkien ma:

- **inhibituri monoamine oxidase** (inhibituri MAO). Tieħux Remeron lanqas fil-ġimħatejn wara li tkun waqaft tieħu inhibituri-MAO. Jekk tieqaf tieħu Remeron, tieħux inhibituri MAO fil-ġimħatejn ta' wara lanqas.  
Eżempji ta' inhibituri MAO huma moclobemide, tranylcypromine (it-tnejn huma anti-depressanti) u selegiline (użżat ghall-marda tal-Parkinsons).

**Oqghod attent/a meta tieħu Remeron flimkien ma’:**

- **antidepressanti bhal SSRIs, venlafaxine u L-tryptophan jew triptans** (użati biex jikkuraw l-emigranja), **tramadol** (itaffi l-ugħiġi), **linezolid** (antibiotiku), **lithium** (użat biex jikkura xi kundizzjonijiet psikjatriċi) **u St. Johns Wort – preparazzjonijiet ta’ Hypericum perforatum** (kura tal-ħnejx għad-depressjoni). F’każijiet rari ħafna Remeron waħdu jew kombinazzjoni ta’ Remeron ma’ dawn il-mediċini, jista jwassal għal dak li hu magħruf bħala serotonin syndrome. Xi wħud mis-sintomi ta’ dan is-sindromu huma: deni inspjegabbli, ġħaraq, żieda fir-rata tal-qalb, dijarrea, kontrazzjonijiet muskolari (inkontrollabli), tregħid, riflessi attivi żżejjed, agitazzjoni, tibdil fil-burdata, u li tintilef minn sensik. Jekk ikollok xi kombinazzjoni ta’ dawn is-sintomi, kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- **anti-depressant imsejjah nefazodone.** Dan jista jżid l-ammont ta’ Remeron fid-demm tiegħek. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża din il-mediċina. Jista jkun hemm bżonn li titnaqqas id-doża ta’ Remeron, jew li terġa tiżdied id-doża ta’ Remeron, meta jitwaqqaf l-użu ta’ nefazodone.
- **mediċini għall-anzjeta` jew insomnja** bħal benzodiazepines;
- **mediċini għal skizofrenja** bħal olanzapine;
- **mediċini għall-allergiji** bħal cetrizine;
- **mediċini għal ugħiġ qawwi** bħal morfina. F’kombinazzjoni ma’ dawn il-mediċini Remeron jista jżid it-theddil ikkawżat minn dawn il-mediċini.
- **mediċini għall-infezzjonijiet:** mediċini għal infezzjonijiet batterici (bħal erythromycin), mediċini għat-trattament ta’ infezzjonijiet fungali (bħal ketoconazole) u mediċini għal HIV/AIDS (bħal inhibituri HIV-protease). Flimkien ma’ Remeron, dawn il-mediċini jistgħu jżid l-ammont ta’ Remeron fid-demm tiegħek. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. Jista jkun hemm bżonn li titbaxxa d-doża ta’ Remeron, jew li terġa tiżdied id-doża ta’ Remeron, meta jitwaqqfu dawn il-mediċini.
- **mediċini għall-epilessija** bħal carbamazepine u phenytoin,  
u **mediċini għat-tuberkuolozi** bħal rifampicin. Flimkien ma’ Remeron dawn il-mediċini jistgħu jnaqqsu l-ammont ta’ Remeron fid-demm. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. Jista jkun hemm bżonn li tiżdied id-doża ta’ Remeron, jew li terġa titnaqqas id-doża ta’ Remeron, meta jitwaqqfu dawn il-mediċini.
- **mediċini kontra t-tħaqeqid tad-demm** bħal warfarin. Remeron jista jżid l-effetti ta’ warfarin fuq id-demm. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. F’każ li dawn jittieħdu flimkien huwa għaqli li t-tabib jimmonitorja d-demm tiegħek bir-reqq.

### **Meta tieħu Remeron ma’ l-ikel u max-xorb**

Tista tħethdel jekk tixrob l-alkohol waqt li qed tieħu Remeron.

Inti avżat biex ma tixrobx l-alkohol.

Tista tieħu Remeron mal-ikel jew mingħajr ikel.

### **Tqala u Treddiġ**

Itlob il-parir tat-tabib jew ta’ l-ispiżjar tiegħek qabel tieħu xi mediċina.

Esperjanza limitata bl-ġhoti ta’ Remeron lil nisa tqal ma tindikax żieda fir-riskju. Iżda wieħed għandu joqgħod attent meta južah waqt it-tqala.

Jekk qed tieħu Remeron u tinqabad tqila jew tippjana li tinqabad tqila, staqsi lit-tabib tiegħek jekk għandekx tkompli tieħu Remeron. Jekk inti tuża Remeron sal-ħlas jew sa ftit qabel il-ħlas, it-tarbijs tiegħek għandha tiġi issorveljata għal effetti avversi li jista’ jkun hemm.

Staqsi lit-tabib tiegħek jekk tistax tredda waqt li qed tieħu Remeron.

### **Sewqan u thaddim ta’ magni**

Remeron jista jkollu effett fuq il-konċentrazzjoni jew vigilanza. Kun żgur li l-abilitajiet tiegħek ma gewx affettwati qabel ma ssuq jew thadde magni.

### **Tagħrif importanti dwar xi wħud mis-sustanzi ta’ Remeron**

Il-pilloli Remeron fihom il-latossu. Jekk inti ġejt infurmat/a minn xi tabib li tbatxi minn xi intolerranza għal-ċert tipi ta’ zokkor, kellem lit-tabib qabel ma tieħu dan il-prodott mediċinali.

### **3. KIF GHANDEK TIEHU REMERON**

Dejjem għandek tieħu Remeron eżattament skond il-parir tat-tabib jew tal-ispizjar tiegħek. Dejjem għandek taċċerta ruhek mat-tabib jew ma' l-ispizjar tiegħek jekk ikollok xi dubju.

#### **Kemm għandek tieħu**

**Id-doża inizjali ssoltu hija ta' 15 jew 30 mg kuljum.** It-tabib jista jagħtik il-parir ili żżid id-doża wara xi ffit ġranet ġħall-ammont li hu l-ahjar ġħalik (bejn 15 u 45 mg kuljum). Issoltu d-doża hija l-istess ġħall-etajjet kollha. Iżda jekk inti persuna anzjana jew jekk għandek xi mard renali jew fil-fwied, jista jkun illi t-tabib jaddattalek id-doża.

#### **Meta għandek tieħu Remeron**

→ Hu Remeron fl-istess ħin kuljum. L-ahjar tieħu Remeron bħala doża waħda qabel ma tmur torqod. Iżda t-tabib jista jissuġġerilek illi taqsam id-doża ta' Remeron-darba filghodu, u darba qabel ma tmur torqod. Id-doża oħla ġħanda tittieħed qabel ma tmur torqod.

Hu l-piċċola mill-ħalq. Ibla d-doża preskritta ta' Remeron mingħajr ma tomghod, ma' ffit ilma jew meraq.

#### **Meta għandek tistenna li tibda thossock ahjar**

Issoltu Remeron jibda jaħdem wara xi ġimħa jew tnejn u wara bejn ġimħatejn u erba' ġimħat tista tibda thossock ahjar. Huwa importanti illi fl-ewwel ġimħat tat-trattament tkellem lit-tabib tiegħek fuq l-effetti ta' Remeron:

→ bejn 2 u 4 ġimħat wara li tibda tieħu Remeron kellem lit-tabib tiegħek fuq l-effett li kellha fuqek din il-mediċina.

Jekk tibqa ma thossockx ahjar, it-tabib jista' jiktiblek doża oħla. F'dak il-każ erġa kellem lit-tabib tiegħek wara bejn ġimħatejn u erba' ġimħat oħra.

Issoltu għandek tkompli tieħu Remeron sakemm jisparix Xu s-sintomi tad-dipressjoni għal bejn 4 u 6 xhur.

#### **Jekk tieħu Remeron aktar milli suppost:**

→ Jekk inti jew xi ħadd ieħor tieħu Remeron aktar milli suppost, sejjah tabib immedjatament. L-iktar sinjalji probabbli ta' doża eċċessiva ta' Remeron (mingħajr mediċini oħrajn jew alkoħol) huma **ħedla, diżorjentament, u rata mgħaggla tal-qalb.**

#### **Jekk tinsa tieħu Remeron:**

Jekk inti għandek tieħu doża **waħda kuljum**

- Jekk insejt tieħu d-doża tiegħek ta' Remeron, tieħux\_id-doża li insejt tieħu. Aqbizha. Hu d-doża li jmiss fil-ħin li suppost teħodha.

Jekk inti għandek tieħu d-doża tiegħek **darbtejn kuljum**

- jekk inti insejt tieħu d-doża ta' filghodu, sempliċement ġudha ma' d-doża ta' filghaxija.
- jekk inti insejt tieħu d-doża ta' filghaxija, teħodiex mad-doża ta' filghodu li jmiss; aqbiżha u kompli bid-doži normali ta' filghaxija.
- jekk inti insejt tieħu ż-żewġ doži, tippruvax tpatti għad-doži li tlift. Aqbeż iż-żewġ doži u kompli l-ġurnata ta' wara bid-doži normali ta' filghaxija.

#### **Jekk tieqaf tieħu Remeron**

→ Ieqaf tieħu Remeron biss b'konsultazzjoni mat-tabib tiegħek.

Jekk tieqaf tieħu Remeron kmieni wisq, id-dipressjoni tista terġa tiġi lura. Meta tibda thossock ahjar, kellem lit-tabib tiegħek. It-tabib tiegħek jiddeċiedi meta jista jitwaqqaf it-trattament.

Tieqaf tieħu Remeron f'daqqa anke jekk id-dipressjoni naqqset. Jekk tieqaf tieħu Remeron f'daqqa tista thossock ma tiflhx, sturdut/a, agħżat/a jew anjużu/a, u jista jkollok uġiġi ta' ras. Dawn is-sintomi jistgħu jiġi evitati billi twaqqaf b'mod gradwali. It-tabib tiegħek iġħidlek kif tnaqqas id-doża bil-mod.

Jekk għandek aktar mistoqsijiet dwar l-użu ta' dan il-prodott, staqsi lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

#### 4. EFFETTI SEKONDARJI LI JISTA' JKOLLU

Bhal kull mediciċina oħra, Remeron jista'jkollu effetti sekondarji, ghalkemm ma jidhru fuq kulħadd. Xi wħud mill-effetti sekondarji jistgħu jseħħu iktar minn oħra jnejn. L-effetti sekondarji possibbi huma imniżżla hawn taht u jistgħu jitqassmu hekk:

- |                        |   |
|------------------------|---|
| • <b>Komuni ħafna:</b> | jaffettwaw iktar minn 1 f'kull 10 persuni li jużawħ   |
| • <b>Komuni:</b>       | jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 100    |
| • <b>Mħux komuni:</b>  | jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 1,000  |
| • <b>Rari:</b>         | jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 10,000 |
| • <b>Rari ħafna:</b>   | jaffettwaw inqas minn 1 persuna li tużaq minn 10,000  |
| • <b>Mħux magħruf:</b> | mit-tagħrif disponibbli ma jistax jiġi stmat          |

##### **Komuni ħafna:**

- žieda fl-apptit u žieda fil-piż
- hedla jew nghas
- uġiġi ta' ras
- halq xott

##### **Komuni:**

- letargija
- sturdament
- tferfir jew roghda
- nawsja
- dijarrea
- iremettar
- raxx jew eruzzjonijiet fil-ġilda (exanthema)
- uġiġi fil-ġogi (arthralgia) jew muskoli (myalgia)
- uġiġi fid-dahar
- thoss sturdament jew hass hażin meta tqum bil-wieqfa f'daqqa (pressjoni ortostatika baxxa ħafna)
- nefha (tipikament fl-ġħakiesi u fis-saqajn) ikkawżat minn ritenzjoni ta' fluwidi (edema)
- għejja
- ħolm imqanqal
- konfużjoni
- thossok anzjuż/a
- problemi ta' rqad

##### **Mħux komuni:**

- thossok ferħan iżżejjed jew emozzjonalment ‘high’ (manija).  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatamente.
- sensazzjoni anormali fil-ġilda p.e. ħruq, tingiż, tagħrix jew textix (paraesthesia)
- agitazzjoni fir-riglejn
- hass hażin (sinkope)
- sensazzjoni ta' tirżih fil-ħalq (ipoesthesia orali)
- pressjoni baxxa tad-demm
- ħmar il-lejl
- thossok eċċitat/a
- alluċinazzjonijiet
- bżonn li tiċċaqlaq

##### **Rari:**

- kultur safrani fl-ġħajnejn jew fil-ġilda; dan jista jfisser xi disturbi fil-funzjoni tal-fwied (suffejra).  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatamente.
- ġbid tal-muskoli jew kontrazzjonijiet (mijoklonus)

### **Mhux magħruf:**

- sinjali ta' infelicità bhal deni għoli inspjegabbli f'daqqa, u ġiġi fil-grizmejn u ulċeri fil-halq (agranuloċitoži).  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament għal test tad-demm.
- F'każijiet rari Remeron jista jikkawża disturbi fil-produzzjoni taċ-ċelluli tad-demm (dipressjoni tal-mudullun tal-ghadlu). Xi nies isiru inqas rezistenti għal infelicità minħabba li Remeron jista jikkawża nuqqas temporanju taċ-ċelluli bojod tad-demm (granuloċitopenija). F'każijiet rari Remeron jista jikkawża wkoll nuqqas ta' ċelluli ħomor u bojod tad-demm, kif ukoll platelets tad-demm (anemija aplastiku), nuqqas ta' platelets tad-demm (tromboċitopenija) jew żieda fin-numru taċ-ċelluli bojod tad-demm (eosinofilija).
- attakk epilettiku (acċessjonijiet).  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- tħallita ta' sintomi bħal deni inspjegabbli, għaraq, żieda fir-rata tal-qalb, dijarra, kontrazzjonijiet tal-muskoli (inkontrollabbi), tregħid, riflessi attivi żżejjed, aġitazzjoni, bdil tal-burdata u tintilef minn sensik. F'każijiet rari hafna dawn jistgħu jkunu sinjali ta' serotonin syndrome.  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- ġhsibijiet li tweġġa jew tqottol lilek inniffsek  
→ kellem lit-tabib tiegħek jew mur l-isptar immedjatament.
- sensazzjoni anormali fil-ħalq (parastazija orali)
- nefha fil-ħalq (edema tal-ħalq)
- iponatrimija
- sekrezzjoni mhux xiera ta' l-ormon antidijuretku

Jekk xi wieħed mill-effetti sekondarji jiġi grava jew jekk tinnota xi effetti sekondarji li mhumiex imsemmijin f'dan il-fuljett, jekk jogħġibok, għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

### **5. KIF TAĦŻEN REMERON**

Żommu fejn ma jintahaqx u ma jidhix mit-tfal.

Tużax Remeron wara d-data ta' skadenza li tidher fuq il-kartuna u l-istrixxa jew il-flixkun. Id-data ta' skadenza tirreferi għal l-aħħar ġurnata ta' dak ix-xahar.

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 30 °C

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex sabiex tilqa' mid-dawl u mill-umda'

Il-mediċini m'għandhomx jintremew ma' l-ilma tad-draġġ jew ma' l-iskart domestiku.

Staqsi lill-ispizjar dwar kif għandek tarmi mediċini li m'għandekx bżonn. Dawn il-miżuri jgħinu għall-protezzjoni ta' l-ambjent.

### **6. AKTAR TAGHRIF**

#### **X'fihi Remeron:**

- Is-sustanza attiva hi mirtzapine. Il-pilloli mikṣija b'rīta Remeron 15 mg fihom 15 mg mirtzapine għal kull pillola mikṣija b'rīta. Il-pilloli mikṣija b'rīta Remeron 30 mg fihom 30 mg mirtzapine għal kull pillola mikṣija b'rīta. Il-pilloli mikṣija b'rīta Remeron 45 mg fihom 45 mg mirtzapine għal kull pillola mikṣija b'rīta.
- Is-sustanzi l-oħra jnej huma:  
Il-qalba tal-pillola: maize starch, hydrolose, magnesium stearate, silica, colloidal anhydrous, lactose monohydrate  
Il-kisja tal-pillola: hypromellose, Macrogol 8000, titanium dioxide (E171).  
Il-kisja tal-pilloli mikṣija b'rīta Remeron 15 mg fihom ukoll yellow iron oxide (E172).

Il-kisja tal-pilloli miksijsa b'rita Remeron 30 mg fihom ukoll yellow iron oxide (E172) u red iron oxide (E172).

### **Id-Dehra ta' Remeron u l-kontenuti tal-pakkett:**

Remeron huma pilloli miksijsa b'rita.

Il-pilloli miksijsa b'rita Remeron 15 mg huma ovali, konvessi miž-żewġ naħat, sofor, immarkati tul in-nofs u mmarkati 'Organon' fuq naħha waħda u kodici 'TZ/3' fuq in-naħha l-oħra

Il-pillola tista' tinqasam f'nofsijiet ugwali.

Il-pilloli miksijsa b'rita Remeron 30 mg huma ovali, konvessi miž-żewġ naħat, ta' kulur kannella hamrani, immarkati tul in-nofs u mmarkati 'Organon' fuq naħha waħda u kodici 'TZ/5' fuq in-naħha l-oħra.

Il-pillola tista' tinqasam f'nofsijiet ugwali

Il-pilloli miksijsa b'rita Remeron 45 mg huma ovali, konvessi miž-żewġ naħat, bojod u mmarkati 'Organon' fuq naħha waħda u kodici 'TZ/7' fuq in-naħha l-oħra

Il-pilloli miksijsa b'rita Remeron 15, 30 u 45 mg huma ppakkjati fi strixxi jew fliexken.

Għal pilloli miksijsa b'rita Remeron 15 mg fi strixxi huma disponibbli s-segwenti daqsijiet ta' pakketti: 30, 60, 90 u 100 pillola; 14, 28, 56 u 70 pillola; għal pilloli miksijsa b'rita Remeron 15 mg fi fliexken huwa disponibbli daqs ta' pakkett ta' 250 pillola (mhux id-daqsijiet kollha tal-pakketti jistgħu jiġu mqiegħda fuq is-suq).

Għal pilloli miksijsa b'rita Remeron 30 mg fi strixxi huma disponibbli s-segwenti daqsijiet ta' pakketti: 10, 20, 30, 50, 60, 90, 100, 200 u 500 pillola; 14, 28, 56 u 70 pillola; għal pilloli miksijsa b'rita Remeron 30mg fi fliexken huwa disponibbli daqs ta' pakkett ta' 250 pillola (mhux id-daqsijiet kollha tal-pakketti jistgħu jiġu mqiegħda fuq is-suq).

Għal pilloli miksijsa b'rita Remeron 45 mg fi strixxi huma disponibbli s-segwenti daqsijiet ta' pakketti: 10, 20, 30, 50, 60, 90, 100, 200 u 500 pillola; 14, 28, 56 u 70 pillola; għal pilloli miksijsa b'rita Remeron 45 mg fi fliexken huwa disponibbli daqs ta' pakkett ta' 250 pillola (mhux id-daqsijiet kollha tal-pakketti jistgħu jiġu mqiegħda fuq is-suq).

### **Id-Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-Suq u l-Manifattur:**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}

<{telefon}>

<{fax}>

<{e-mail}>

**Dan il-prodott mediinali huwa awtorizzat fl-istati membri ta' l-EEA b'dawn l-ismijiet:**  
[mhux applikabbli għal art 30 referenza]

**Dan il-fuljett kien approvat l-aħħar f'**

## **SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT**

## **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) 15 mg/ml soluzzjoni orali  
[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **2. GHAMLA KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA**

1 ml mis-soluzzjoni orali Remeron fiha 15 mg ta' mirtazapine.

Sustanzi mhux attivi:

1 ml mis-soluzzjoni orali Remeron fiha 700 mg maltitol likwidu.  
Remeron soluzzjoni orali għandu 3 % v/v ta' ethanol.

Għal-lista kompleta ta' sustanzi mhux attivi, ara sezzjoni 6.1.

## **3. GHAMLA FARMAČEWTIKA**

Soluzzjoni orali.

Soluzzjoni akweja čara, mingħajr kulur jew kulur it-tiben b'riha karakteristika ta' ċitru-laring.

## **4. TAGHRIF KLINIKU**

### **4.1 Indikazzjonijiet terapewtiċi**

Episodji ta' dipressjoni qawwija.

### **4.2 Pożoloġija u metodu ta' kif għandu jingħata**

#### Adulti

Id-doża effettiva ta' kuljum hija bejn 15 u 45 mg; id-doża inizzjali hija 15 jew 30 mg.

Mirtazapine jibda juri l-effetti tiegħu ġeneralment wara 1-2 ġimħat ta' trattament. Trattament b'doża adegwata għandu jirriżulta f'rispons pozittiv f'2-4 ġimħat. B'rispons insuffiċjenti, d-doża tista tiżdied sad-doża massima. Jekk ma jkunx hemm rispons fi żmien 2-4 ġimħat oħra, it-trattament għandu jitwaqqaf.

#### Anzjani

Id-doża rrakkomandata hija l-istess bħal tal-adulti. F'pazjenti anzjani żieda fid-doża għandha ssir b'superviżjoni bir-reqqa sabiex wieħed jara reazzjoni sodisfaċenti u sikura.

#### Tfal u adoloxxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron m'għandux jintuża fi tfal u addolloxxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena (ara sezzjoni 4.4).

#### Indeboliment renali

It-tnejħħija ta' mirtazapine jista jkun imnaqqas f'pazjenti b'indeboliment renali moderata għal qawwija (tnejħħija ta' creatinine <40 ml/min). Dan għandu jingħata kunsiderazzjoni meta Remeron jiġi miktub lil pazjenti ta' din il-kategorija (ara sezzjoni 4.4).

#### Indeboliment epatiku

It-tnejħħija ta' mirtazapine jista jkun imnaqqas f'pazjenti b'indeboliment epatika. Dan għandu jingħata kunsiderazzjoni meta Remeron jiġi miktub lil pazjenti ta' din il-kategorija, partikolarmen b'ineboliment epatiku qawwi, minħabba li pazjenti b'indeboliment epatku ma ġewx investigati (ara sezzjoni 4.4).

Iż-żmien li jieħu mirtazapine sabiex jinżel għal nofs il-valur originali tiegħu hu ta' 20-40 siegħa u għalhekk Remeron huwa adattat għal amministrazzjoni ta' darba kuljum. Preferibilment għandu jittieħed bħala doža waħdanija bil-lejl qabel l-irqad. Remeron jista jingħata f'żewġ doži maqsuma (darba filgħodu u darba filgħaxija, id-doža oħla għanda tingħata filgħaxija).

Is-soluzzjoni għanda tittieħed mill-ħalq, f'tazza bi ffit ilma.

#### Preparazzjoni tal-flixkun

##### *Bix taqla t-tapp tal-kamin minn mal-flixkun*

Għafas it-tapp tal-kamin 'l isfel u fl-istess hin dawwar lejn ix-xellug. L-ewwel jinkiser is-sigill ta' madwar it-tapp; kompli għafas u dawwar biex tholl it-tapp. Din il-proċedura hija mogħtija permezz ta' struzzjonijiet simboliċi fuq it-tapp tal-kamin.

##### *Kif tqabbad il-pompa ta' dožaġġ mal-flixkun*

Wara li toħroġ il-pompa minn ġol-borża tal-plastik, din għanda titqabbad mal-flixkun billi ddahħħal it-tubu tal-plastik fil-fetha tal-flixkun. Il-pompa għanda tingħafas għal fuq il-flixkun u tiġi invitata sakemm din tissikka sewwa fuq il-flixkun. Wara l-klikk, għandek terġa tissikka b'mod finali sabiex tiżgura li l-pompa hija nvitata b'mod sikur f'posta.

##### *Kif tuża l-pompa tad-dožaġġ sabiex tieħu s-soluzzjoni orali*

Iż-żennuna għandha żewġ pozizzjonijiet u tista tiddawwar ġentilment – lejn ix-xellug (pozizzjoni miftuha) u lejn il-lemi (pozizzjoni maqfula). Fil-pożizzjoni maqfula ż-żennuna ma tistax tiġi magħfusa 'l isfel u għalhekk is-soluzzjoni orali ma toħroġx. Il-pożizzjoni miftuha hija l-pożizzjoni normali sabiex tinhareġ is-soluzzjoni orali. Dawwar ġentilment iż-żennuna lejn ix-xellug sakemm ma tistax iddur iż-jed (daqs kwart ta' dawra); imbagħad il-pompa hija lesta biex tintuża.

#### Kif thejji d-doža tas-soluzzjoni orali

##### *Kif tipprepara l-pompa għad-dožaġġ*

Meta l-pompa tingħafas l-ewwel darba din ma toħroġx il-kwantita` korretta tas-soluzzjoni orali. Għalhekk il-pompa għanda tiġi ppreparata ghall-użu billi tagħfas iż-żennuna 'l isfel kompletament għal 3 darbiet; is-soluzzjoni orali li toħroġ miż-żennuna għanda tintrema. Wara dan, kull darba li tippompja tingħata d-doža korretta (1ml li fih 15 mg tas-sustanza attiva mirtazapine).

##### *Kif tuża l-pompa għal doža normali*

Poġġi l-flixkun fuq superficie ċatt, bħal per eżempju fuq wiċċi ta' mejda. Iż-żennuna għanda tiġi magħfusa b'azzjoni soda, regolari u kontinwa (mhux bil-mod wisq) s'isfel nett sakemm tieqaf, waqt li żżomm tazza bi ffit ilma taht il-fetha taż-żennuna. Imbagħad itlaq iż-żennuna u l-pompa hija lesta għad-doža li jmiss.

Pazjenti b'depressjoni għandhom jiġu kkurati għal perijodu suffiċjenti ta' mill-anqas 6 xħur biex ikun żgurat li huma ma baqgħalhomx sintomi.

Huwa rrakkomandat illi t-trattament b'mirtazapine jitwaqqaf b'mod gradwali sabiex jiġu evitati sintomi ta' rtirar (ara sezjoni 4.4).

### **4.3 Kontra-indikazzjonijiet**

Sensittività eċċessiva għas-sustanza attiva jew għal xi sustanzi mhux attivi.

L-użu ta' mirtazapine flimkien ma' impedituri ta' monoamine oxidase (MAO) (ara sejjoni 4.5).

### **4.4 Twissijiet speċjali u prekawzjonijiet għall-użu**

##### *Użu fit-tfal u addollox-xenti taht l-eta` ta' 18-il sena*

Remeron m'għandux jintuża fit-trattament tat-tfal u addollox-xenti taht l-eta` ta' 18-il sena. Imġieba relatata ma' suwiċidju (attentat ta' suwiċidju u hsibijiet suwiċidali), u ostilita` (il-biċċa l-kbira l-aggressjoni, imġieba antagonistika u rabja) kienu osservati iktar frekwentement fil-provi kliniči fi tfal u addollox-xenti trattati bl-anti-depressanti pparagunati ma' dawk trattati bil-plaċebo. Jekk xorta waħda

tittieħed deċiżjoni, ibbażata fuq bżonn kliniku, sabiex jingħata trattament, il-pazjent għandu jiġi segwit bir-reqqa għal apparizzjoni ta' sintomi suwiċidali. Barra minn hekk, hemm nuqqas ta' tagħrif dwar sikurezza fit-tul fi tfal u addoloxxenti konċernanti tikbir, maturazzjoni u žvilupp konoxxittiv u tal-imġiba.

#### Suwiċidju/hsibijiet suwiċidali jew klinikament tmur għall-agħar

Id-dipressjoni hija assoċċjata ma' riskju ikbar ta' hsibijiet suwiċidali, li tweġġa lilek innifsek u suwiċidju (eventi relatati ma' s-suwiċidju). Dan ir-riskju jippersisti sakemm ikun hemm taffija sinjifikanti. Peress illi t-titjieb jista jdum ma jseħħ, fl-ewwel ġimġhat jew iżżej tat-trattament, il-pazjenti għandhom jiġu segwiti bir-reqqa sakemm iseħħ dan it-titjieb. Hija esperjenza klinika ġenerali illi r-riskju ta' suwiċidju jista jiżdied fl-istadji inizjali ta' rkupru.

Pazjenti b'passat ta' eventi relatati mas-suwiċidju jew dawk li juru grad sinjifikattiv ta' ideat suwiċidali qabel ma jinbeda t-trattament huma magħrufa li jkunu f'riskju ikbar ta' hsibijiet suwiċidali jew attentati suwiċidali, u għandhom jiġu mmonitorjati bir-reqqa waqt it-trattament. Meta-analizi ta' provi klinici kontrollati bi plaċebo ta' medicinali anti-depressanti f'adulti b'mard psikjatriku wera riskju ikbar ta' imġieba suwiċidali b'anti-depressanti meta pparagunat ma' plaċebo f'pazjenti ta' taħt il-25 sena.

Superviżjoni bir-reqqa f'pazjenti b'mod specjali f'dawk b'riskju għoli għandu jakkompanja l-bidu tat-trattament u wara tibdin fid-doži. Pazjenti (u persuni li jieħdu hsieb il-pazjenti) għandhom jiġu imwissija dwar il-bżonn ta' monitoraġġ għal tiħżin kliniku, imġieba jew hsibijiet suwiċidali u bdil insolitu fl-imġieba u għandu jintalab parir mediku immedjatamente jekk jippreżentaw ruħhom dawn is-sintomi.

Għar-rigward tal-possibilita' ta' suwiċidju, b'mod partikolari fil-bidu tat-trattament, għanda tingħata kwantita' limitata ta' s-soluzzjoni orali Remeron lill-pazjent.

#### Dipressjoni tal-mudullun tal-ġħadam

Dipressjoni tal-mudullun tal-ġħadam, li ssoltu jippreżenta ruħu bħala granuloċitopenja jew agranuloċitozi, għie rrapurtat waqt trattament b'Remeron. Agranuloċitozi reversibbli għie rrapurtat bħala okkorrenza rari fi studji klinici b'Remeron. Fil-perijodu ta' wara t-taqegħid fuq is-suq b'Remeron gew irrapurtati kazijiet rari ħafna ta' agranuloċitozi, fil-parti l-kbira tagħhom reversibbli imma f'x kazijiet fatali. Kazijiet fatali kkonċernaw l-aktar pazjenti ta' eta' 'l fuq minn 65. It-tabib għandu jkun attent għal sintomi bħal deni, u għiġi fil-griżmejn, stomatite jew sinjal oħrajn ta' infezzjoni; meta jseħħu dawn is-sintomi, t-trattament għandu jitwaqqaf u għandu jittieħed għadd tad-demm.

#### Suffejra

It-trattament għandu jitwaqqaf jekk tiżviluppa s-suffejra.

#### Kundizzjonijiet li għandhom bżonn ta' superviżjoni

Dożaġġ b'attenzjoni kif ukoll monitoraġġ bir-reqqa huwa neċċessarju f'pazjenti b':

- epilessija u organic brain syndrome: Ghalkemm esperjenza klinika indikat li attakki puletiċi epilettici huma rari waqt trattament b'mirtazapine, bħal b'anti-depressanti oħrajin, Remeron għandu jiġi introdott b'attenzjoni f'pazjenti li għandhom passat ta' attakki pupletiċi. It-trattament għandu jitwaqqaf f'pazjent li jiżviluppa attakki pupletiċi, jew fejn hemm żieda fi frekwenza ta' attakki pupletiċi.
- indeboliment epatiku: Wara doża orali waħda ta' 15 mg ta' mirtazapine, it-tnejħħija ta' mirtazapine kien imnaqqas b'madwar 35 % f'pazjenti bi ffit indeboliment epatiku għal moderata pparagunati ma' suġġetti b'funzjoni epatika normali. Il-konċentrazzjoni medja tal-plażma ta' mirtazapine żdiedet b'madwar 55 %.
- indeboliment renali: Wara doża orali waħda ta' 15 mg ta' mirtazapine, f'pazjenti b'indeboliment renali moderata (tnejħħija ta' creatinine <40 ml/min) u qawwija (tnejħħija ta' creatinine ≤10 ml/min) it-tnejħħija ta' mirtazapine kien imnaqqas b'madwar 30 % u 50 % rispettivament pparagunati ma' suġġetti normali. Il-konċentrazzjoni medja tal-plażma ta' mirtazapine żdiedet b'madwar 55 % u 115 % rispettivament. Ma nstabux differenzi sinjifikanti f'pazjenti b'indeboliment renali ħafif (tnejħħija ta' creatinine <80 ml/min) meta pparagunati mal-grupp tal-kontroll.

- mard kardijaku bħal disturbi tal-konduzzjoni, angina pectoris u infart mijokardjali riċenti, fejn għandhom jittieħdu prekawzjonijiet normali u medicini konkomitanti għandhom jiġu amministrati b'attenzjoni.
- pressjoni baxxa fid-demm.
- dijabete mellitus: F'pazjenti bid-dijabete, l-antidipressanti jistgħu jalteraw il-kontroll glikemiku. Jista jkun hemm bżonn ta' aġġustament tad-doži tal-insulina u/jew ipoglikemiku orali u huwa rrakkomandat il-monitora għiġi mill-qrib.

Bħal b'antidipressanti oħrajin, wieħed għandu jikkunsidra s-segwenti:

- Jista jkun hemm tihżin ta' sintomi psikotici meta anti-dipressanti huma amministrati lil pazjenti bi skizofrenja jew disturbi psikotici oħrajin; hsibijiet paranojici jistgħu jiġu intensifikati.
- Meta qed tiġi ttrattata l-faži dippressiva ta' dīżordni bipolari, din tista tiġi trasformata fil-faži manika. Pazjenti b'passat ta' manija/ ipomanija għandhom ikunu monitorati bir-reqqa. Mirtazapine għandu jitwaqqaf f'pazjenti li jidħlu fil-faži manika.
- Ghalkemm Remeron mhux vizzjuż, esperjenza ta' wara l-tqegħid fuq is-suq turi li terminazzjoni f'daqqa tat-trattament wara amministrazzjoni għal tul ta' żmien kultant jista jwassal għal sintomi tal-irtirar. Il-maġgoranza tar-reazzjonijiet tal-irtirar huma ħief u limitati fihom infushom. Fost is-sintomi ta' rtirar varji li ġew rrapprtati l-iktar frekwenti kien hemm sturdament, aġitazzjoni, anżjata', ugħiġi ta' ras u nawsja. Anke jekk dawn ġew irrapprtati bħala sintomi ta' rtirar, għandu jiġi rejalizzat illi dawn is-sintomi jistgħu jkunu relatati mal-marda fl-isfond. Kif avżat f'sezzjoni 4.2, huwa rrakkomandat illi t-trattament b'Mirtazapine għandu jitwaqqaf b'mod gradwali.
- Ghanda tingħata attenzjoni f'pazjenti b'disturbi ta' micturition bħal ipertrofija tal-prostata u f'pazjenti glawkoma akuta narrow-angle u żieda fil-pressjoni intra-okulari (ghalkemm il-possibilita' ta' problemi b'Remeron hija żgħira minħabba li l-aktivita' antikolinergenika hija dgħajfa hafna).
- Akatisja/ nuqqas ta' kwiet psikomutur: L-użu ta' antidepressanti ġie assoċjat ma' l-iżvilupp ta' akatisja, ikkaratterizzata b'mod suġġettiv minn nuqqas ta' kwiet li ma jagħtix pjaċir jew ta'dwejjaq u bżonn ta' tharrik spiss akkumpanjat minn nuqqas ta' abbiltà li wieħed ipoġġi bilqiegħda jew ma jitharrikx. Dan x'aktarx li jseħħi l-aktar fl-ewwel ftit ġimħat ta' kura. F'pazjenti li jiżżilupp dawn is-sintomi, żieda fid-doża tista' tkun ta' hsara.

### Iponatrimija

Iponatrimija, probabbilment minħabba sekrezzjoni mhux adattata ta' l-ormon antidijuretiku (SIADH), ġiet irrapprtata b'mod rari bl-użu ta' mirtazapine. Għandha tintuża attenzjoni f'pazjenti li qeqħdin f'riskju, bħal pazjenti anżjani jew pazjenti li fl-isess ħin qed jiġi kkurati b'medicini magħrufa li jikkawżaw iponatrimija.

### Serotonin syndrome

Interazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici: jista jseħħi serotonin syndrome meta serotonin reuptake inhibitors selettivi (SSRIs) jingħataw f'kombinazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici oħrajin (ara sezzjoni 4.5). Sintomi ta' serotonin syndrome jistgħu jkunu ipertermija, riġidita', instabilita' awtonomika possibilment bi tmewwiġ rapidu tas-sinjal vitali, bdil fl-istat mentali li jista' jinkludi konfużjoni, irritabilita' u aġitazzjoni estrema li twassal għal delirju u koma. Minn esperjenza wara tqegħid fuq is-suq, jidher illi serotonin syndrome iseħħi rarament hafna f'pazjenti trattati b'Remeron waħdu (ara sezzjoni 4.8).

### Pazjenti anżjani

Hafna drabi, pazjenti anżjani jkunu iktar sensitivi, b'mod specjali għar-rigward tal-effetti mhux mixtieqa ta' l-antidipressanti. Waqt riċerki klinici b'Remeron, ma ġewx irrapprtati effetti mhux mixtieqa iktar frekwenti f'pazjenti anżjani milli pazjenti fi gruppi ta' etajiet oħrajin.

### Maltitol Likwidu

Dan il-prodott medicinali fih il-maltitol likwidu. Pazjenti bi problemi ereditarji rari ta' intolleranza ghall-fructose m'għandhomx jieħdu din il-medicina.

### Ethanol

Din il-mediċina fiha ammonti zgħar ta' ethanol inqas minn 100 mg għal kull doža ta' kulljum.

#### Bidla minn pilloli għal soluzzjoni orali

Hemm differenzi farmakokinetici żgħar bejn is-soluzzjoni orali u l-pilloli; għalkemm x'aktarx dawn id-differenzi m'għandhomx ikunu ta' rilevanza klinika, għanda tingħata attenzjoni meta teqleb minn pilloli għal soluzzjoni orali.

#### **4.5 Prodotti mediciinati oħra li ma jaqblux ma' dan il-prodott u affarjiet oħra li jistgħu jibdlu l-effett farmaċewtiku tal-prodott**

##### *Interazzjonijiet farmakodinamici*

- Mirtazapine m'għandiex tiġi amministrata b'mod konkomitanti ma' inibituri MAO jew fi żmien ġimħatejn minn meta tkun twaqqfet terapija ta' inibituri MAO. Bl-oppost, għandhom jitħallew ġimħatejn minn meta pazjenti kienu trattati b'mirtazapine biex jiġu trattati b'inibituri MAO (ara sezzjoni 4.3). Barra minn hekk, bħal b'SSRIs, ko-amministrazzjoni ma' sustanzi attivi serotonergici oħrajn (L-tryptophan, triptans, tramadol, linezolid, SSRIs, venlafaxine, litju u St. John's Wort – Hypericum perforatum – preparazzjonijiet) jista' jwassal għal incidenza ta' effetti assoċċjati ma' serotonin (serotonin syndrome: ara sezzjoni 4.4). Għandha tiġi mwissija l-attenzjoni u hemm bżonn ta' monitoraġġ kliniku iktar bir-reqqa meta dawn is-sustanzi attivi huma kkombinati ma' mirtazapine.
- Mirtazapine tista' żżid il-proprietajiet sedattivi ta' benzodiazepines u sedattivi oħrajn (notevolment hafna mill-antisikotici, opioids anti-istaminiċi H1-antagonistiċi). Għandha tintuża kawtela meta dawn il-prodotti mediciinati huma preskritt flimkien mal-mirtazapine.
- Mirtazapine tista' żżid l-effett dipprezzanti CNS tal-alkohol. Għalhekk il-pazjenti għandhom jiġu imwissija sabiex jevitaw xorb alkoholiku waqt li qed jieħdu mirtazapine.
- Mirtazapine f'doža ta' 30mg darba kuljum ikkawżat żieda żgħira imma statistikament sinjifikanti fir-razzjon normalizzat internazzjonali (INR) f-suġġetti ttrattati b'warfarin. Minħabba l-fatt illi b'doža ikbar ta' mirtazapine ma' jistax jiġi eskluż effett iktar pronunċat, huwa avviżabbli illi l-INR jiġi monitorat fil-każza ta' trattament konkomitanti ta' warfarin ma' mirtazapine.

##### *Interazzjonijiet farmakokinetici*

- Carbamazepine u phenytoin, indutturi CYP3A4, żiedu t-tnejħija ta' mirtazapine madwar darbejn, b'rезультат ta' tnaqqis tal-medja tal-konċentrazzjonijiet ta' plāzma mirtazapine ta' 60 % u 45 % rispettivament. Meta carbamazepine jew induttur ieħor ta' metabolizmu epatiku (bħal rifampicin) huwa miżjud ma' terapija b'mirtazapine, jista' jkun hemm bżonn ta' żieda fid-doža ta' mirtazapine. Jekk it-trattament b'dan il-prodott mediciinati jitwaqqaf, jista jkun hemm bżonn ta' tnaqqis fid-doža ta' mirtazapine.
- Ko-amministrazzjoni tal-inhibit potenti CYP3A4 ketoconazole żied l-oghla livelli plāzma u l-AUC ta' mirtazapine b'madwar 40 % u 50 % rispettivament.
- Meta cimetidine (impeditur dghajjef ta' CYP1A2, CYP2D6 u CYP3A4) jingħata ma' mirtazapine, il-medja ta' konċentrazzjoni tal-plāzma ta' mirtazapine tista' tiżid aktar minn 50 %. Għandha tintuża attenzjoni u d-doža jista' jkun li jkollha titnaqqas meta mirtazapine jingħata flimkien ma' impedituri qawwija tas-CYP3A4, impedituri HIV tal-protease, antifungali azole, erythromycin, cimetidine jew nefazodone.
- Ma ġewx osservati effetti farmakokinetici rilevanti fi trattament konkorrenti b'mirtazapine ma' paroxetine, amitriptyline, risperidone jew litju.

#### **4.6 Tqala u effetti fuq il-ħalib tas-sider**

Tagħrif limitat dwar l-użu ta' mirtazapine f'nisa tqal ma jurix żieda fir-riskju ta' malformazzjonijiet kongenitali. Studji fuq il-bhejjem ma jurux effetti teratonergici ta' rilevanza klinika, iżda għet osservata hsara fuq l-iżvilupp (ara sezzjoni 5.3). Wieħed għandu joqgħod attent meta jikteb riċetta għal din il-mediċina għal nisa tqal. Jekk Remeron jintuża sa, jew ftit qabel it-twelid, huwa rrakomandat li jkun hemm monitoraġġ tat-tarbija tat-twelid, sabiex wieħed jara l-effetti possibbli minħabba t-waqqif.

Studji fuq annimali u tagħrif limitat fuq il-bniedem wrew ħruġ f'ammonti żgħar ta' mirtazapine fil-ħalib tas-sider. Għandha tittieħed deċiżjoni fuq jekk it-treddiġi għandux jitkomplu/jitwaqqaf jew jekk it-terapija għandiex titkomplu/titwaqqaf b'Remeron billi tittieħed kunsiderazzjoni tal-benefiċċju tat-treddiġi fuq it-tarbija u l-benefiċċju tat-terapija b'Remeron fuq il-mara.

#### **4.7 Effetti fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni**

Remeron għandu influenza żgħira jew moderata fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni. Remeron jista jnaqqas il-konċentrazzjoni jew vigilanza (b'mod partikolari fil-fazi inizzjali tat-trattament). Pazjenti għandhom jevitaw milli jagħmlu xogħlijet potenzjalment perikoluži, li jirrik jedu vigilanza u konċentrazzjoni tajba, bħal sewqan ta' vettura, thaddim ta' magna, fi kwalunkwe hin meta affetwat.

#### **4.8 Effetti mhux mixtieqa**

Pazjenti b'dipressjoni juru ghadd ta' sintomi assoċjati mal-marda innifisha. Għalhekk kultant huwa diffiċċi li wieħed jaċċerta liema sintomi huma riżultat tal-marda stess u liema huma riżultat ta' trattament b'Remeron.

L-iktar effett mhux mixtieq illi ġie rrapurtat, li seħħi f'iktar minn 5 % mill-pazjenti trattati b'Remeron fi provi plaċebo-kontrollati ghallarieda (ara isfel) kienu sonnolenza, sedazzjoni, ħalq xott, żieda fil-piż, zieda fl-appti, sturdament u għejja.

Il-provi kollha plaċebo-kontrollati ghallarieda f'pazjenti (inkluż indikazzjonijiet oħrajn apparti minn dżordni dipressiv qawwi), ġew evalwati għal effetti mhux mixtieqa ta' Remeron. Il-meta-analizi kkonċernat 20 prova, b'durata ta' trattament ippjanata sa 12-il ġimħa, b'1501 pazjent (134 sena ta' persuni) li irċevew doži ta' mirtazapine sa 60 mg u 850 pazjent (79 sena ta' persuni) li rċevew plaċebo. Ĝew eskużi fażiżiet ta' estenżjoni ta' dawn il-provi sabiex jinżamm paragun ma' trattament bi plaċebo.

Tabella 1 turi l-inċidenza kategorizzata tal-effetti mhux mixtieqa li seħħew fi provi klinici b'mod statistikament sinjifikanti iktar frekwenti waqt it-trattament b'Remeron milli bi plaċebo, miżjudha ma' effetti mhux mixtieqa rrapurtati spontanament. Il-frekwenzi tal-effetti mhux mixtieqa minn rapporti spontanji huma bbażati fuq ir-rata ta' rapportaġġ ta' dawn l-eventi fi provi klinici. Il-frekwenza ta' effetti avversi minn rapportaġġi spontanji li għalihom ma ġewx osservati każiżiet fi provi fuq pazjenti kontrollati bi plaċebo ghallarieda b'mirtazapine ġew ikklassef bħala 'mhux magħrufa'.

**Tabella 1. Effetti mhux mixtieqa ta' Remeron**

Klassi tas-sistema organika	Komuni ħafna ( $\geq 1/10$ )	Komuni ( $\geq 1/100$ sa $< 1/10$ )	Mhux komuni ( $\geq 1/1,000$ sa $< 1/100$ )	Rari ( $\geq 1/10,000$ sa $< 1/1,000$ )	Frekwenza mhux magħrufa
<i>Investigazzjonijiet</i>	▪ Żieda fil-piż <sup>1</sup>				
<i>Disturbi tad-demm u tas-sistema limfatika</i>					▪ Dipressjoni fil-mudullun tal-ghadam (granuloċitopenija, agranuloċitoži, anemija aplastika u tromboċitopenja) ▪ eosinofilija.
<i>Disturbi fis-sistema nervuża</i>	▪ Sonnolenza <sup>1,4</sup> ▪ Sedazzjoni <sup>1,4</sup> ▪ Uġiġi ta' ras <sup>2</sup>	▪ Letargija <sup>1</sup> ▪ Sturdament ▪ Tregħid	▪ Paraesteżija <sup>2</sup> ▪ Agitazzjoni fir-riglejn ▪ sinkope	▪ mijoklonus	▪ konvulżjoniji et (insulti) ▪ serotonin syndrome ▪ paraesteżija orali
<i>Disturbi gastro-</i>	▪ Halq xott	▪ Nawsja <sup>3</sup>	▪ ipoesteżija		▪ edema tal-

<i>intestinali</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dijarrea<sup>2</sup></li> <li>▪ iremettar<sup>2</sup></li> </ul>	orali		halq
<i>Disturbi fil-gilda u fit-tessuti ta' taht il-gilda</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Raxx fil-gilda<sup>2</sup> (exanthema)</li> </ul>			
<i>Disturbi muskolu-skeletalni u tal-connective tissue</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arthralgia</li> <li>▪ Uğigh fil-muskoli (Myalgia)</li> <li>▪ Uğigh fid-dahar<sup>1</sup></li> </ul>			
<i>Disturbi fil-metabolizmu u n-nutrizzjoni</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Žieda fl-aptit<sup>1</sup></li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Iponatrimija</li> </ul>
<i>Disturbi vaskulari</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pressjoni baxxa hafna (ortostatika)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pressjoni baxxa<sup>2</sup></li> </ul>		
<i>Disturbi generali u kondizzjonijiet ta'mnejn jingħata</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Edema periferali<sup>1</sup></li> <li>▪ għejja</li> </ul>			
<i>Disturbi fil-fwiet u fil-marrara</i>				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Elevazzjoniji et fl-attività ta' serum transaminase s.</li> </ul>	
<i>Disturbi psikjatriċi</i>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Holm anormali</li> <li>▪ Konfużjoni</li> <li>▪ Anzjeta<sup>2, 5</sup></li> <li>▪ Insomnja<sup>3, 5</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inkubi<sup>2</sup></li> <li>▪ Manija</li> <li>▪ Aġitazzjoni<sup>2</sup></li> <li>▪ Alluċinazzjo nijiet</li> <li>▪ Irrekwitezza psikomutur (inkl. Akathisia, iperkinesia)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ideazzjoni suwiċidali<sup>6</sup></li> <li>▪ Imgieba suwiċidali<sup>6</sup></li> </ul>
<i>Disturbi fis-sistema endokrinarja</i>					<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sekrezzjoni mhux xierqa ta' l-ormon antidijsuretiku</li> </ul>

<sup>1</sup>Fi provi kliniči dawn l-eventi sehhew bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament waqt trattament b'Remeron milli bi plaċebo

<sup>2</sup>Fi provi kliniči dawn l-eventi sehhew iktar frekwentement waqt trattament bi plaċebo milli b'Remeron, iżda mhux bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament.

<sup>3</sup>Fi provi kliniči dawn l-eventi sehhew bi frekwenza iktar sinjifikanti statistikament waqt trattament bi plaċebo milli b'Remeron

<sup>4</sup>N.B. Riduzzjoni fid-doża ġeneralment ma twassalx għal sonnolenza/sedazzjoni imma jiista' jippreġudika l-effiċċiatura antidiċċressanti

<sup>5</sup>Bi trattament b'anti dipressanti in ġenerali, jistgħu jiżviluppaw jew jiġu aggravati l-anzjeta' jew insomnja (li jistgħu jkunu sintomi ta' dipressjoni). Bi trattament ta' mirtazapine ġew irrapurtati żvilupp jew aggravar tal-anzjet' jew insomnja.

<sup>6</sup>Każijiet ta' ideazzjoni suwiċidali u imgieba suwiċidali ġew irrapurtati waqt terapija b'mirtazapine jew kmieni wara li twaqqaf it-trattament (ara sezzjoni 4.4).

F'evalwazzjonijiet fil-laboratorju fi provi kliniči ġew osservati żidiet ghaddiena fi transaminases u gamma-glutamyltransferase (iżda ma ġewx irrapurtati eventi avversi assocjati statistikament sinjifikanti iktar frekwenti b'Remeron milli bi plaċebo).

#### 4.9 Doža eċċessiva

L-esperjenza preżenti konċernanti doža eċċessiva b'Remeron waħdu tindika li s-sintomi s-soltu jkunu hief. Gew irrapurtati dipressjoni tas-sistema nervuża centrali b'diżorjentazzjoni u sedazzjoni prolongata flimkien ma' takikardija u iper- jew ipotenzjoni ħafifa. Iżda, hemm il-possibilita' ta' eventi iktar serji (inkluż mwiet) f'doži ħafna iktar għolja mid-doža terapewtika, speċjalment b'doži eccessivi mħalltin.

Każijiet ta' doži eċċessivi għandhom jircieu terapija approprijata sintomatika u ta' appogg ġħal funzjonijiet vitali. Għandu jiġi kkunsidrat ukoll faħam attivat jew hasil gastriku.

## **5. TAGHRIF FARMAKOLOGIKU**

### **5.1 Tagħrif farmakodinamiku**

Kategorija farmakoterapewtika: Anti-depressanti, Kodiċi ATC: NO6AX11

Mirtazapine hija  $\alpha_2$ -antagonist presinattiku attiv centralment, li żżejd in-newrotrażmissjoni noradrenerġika u serotonerġika centrali. It-tkabbir ta' newrotrażmissjoni serotonerġiku huwa spēċifikament medjat via riċetturi 5-HT1, peress illi r-riċetturi 5-HT2 u 5-HT3 huma imblukkati b'mirtazapine. Huwa preżunt illi ż-żewġ enantjomer ta' mirtazapine jikkontribwixxu ghall-attività tal-anti-depressanti, l-enantjomer S(+) billi jimblokka riċetturi  $\alpha_2$  u 5-HT2 u l-enantjomer R(-) billi jimblokka riċetturi 5-HT3.

L-attività istaminika H1-antagonistika ta' mirtazapine hija assoċċjata mal-proprietajiet sedattivi. Prattikament m'għandha l-ebda attività antikolinergika u, b'dozi terapewtici, m'għanda prattikament l-ebda effett fuq is-sistema kardiovaskulari.

### **5.2 Tagħrif farmakokinetiku**

Wara amministrazzjoni orali ta' Remeron, is-sustanza attiva mirtazapine hija assorbita rapidament u tajjeb (bijoddisponibilità  $\approx 50\%$ ), tilhaq l-ogħla livelli plażma wara madwar sagħtejn. L-irbit ta' mirtazapine mal-proteini tal-plażma huwa ta' madwar 85 %. Iż-żmien ta' eliminazzjoni medja sabiex is-sustanza attiva tinżel għal nofs il-valur originali tagħha hija 20-40 siegħa; żminijet biex jinżel il-valur għal nofs itwal, sa 65 siegħa, okkażżjonalment gew irreggistrati u żminijet biex jinżel il-valur għal nofs iqsar intwerew f'għuvintur żgħażaq. Iż-żmien ta' eliminazzjoni biex jinżel il-valur għal nofs hija suffiċjenti biex tiġġiġi doż-żgħad ta' darba kuljum. Stat stabbli huwa milħuq wara 3-4 ijiem, li wara ma jkunx hemm iż-żejed akkulazzjoni. Mirtazapine turi farmakokinetika lineari fil-medda tad-doża rrakomandata. It-tehid tal-ikel m'għandux influwenza fuq il-farmakokinetika ta' mirtazapine.

Mirtazapine hija metabolizzata estensivament u eliminata via l-awrina u l-ippurgar fi żmien ftit ġranet. Triqat maġġuri tal-bijotrasformazzjoni huma demetilizzjoni u ossidazzjoni, segwiti b'konjugazzjoni. Tagħrif in vitro mill-mikrosomi tal-fwied uman jindika illi čitokromju P450 enzimi CYP2D6 u CYP1A2 huma involuti fil-formazzjoni tal-metabolit 8-hydroxy ta' mirtazapine, filwaqt illi CYP3A4 huwa kkunsidrat bħala responsabbi għall-formazzjoni tal-metaboliti N-demetil u N-ossidu. Il-metabolit demetil huwa attiv farmakoloġikament u jidher li għandu l-istess profil farmakokinetiku bħall-kompost originali.

It-tnejħiha ta' mirtazapine jista' jonqos b'riżultat ta' indeboliment renali jew epatiku.

### **5.3 Tagħrif ta' qabel l-użu kliniku dwar is-sigurtà tal-mediċina**

Informazzjoni ta' qabel l-użu kliniku, magħmulu fuq studji konvenzjonali ta' sigurtà farmakoloġika, effett tossiku minn doži ripetuti, riskju ta' kanċer, jew effett tossiku fuq il-ġeni, ma turi l-ebda periklu spēċiali għall-bnedmin. Fi studji dwar tossiċċita' fuq is-sistema riproduttiva f'firien u fniek ma ġew osservati l-ebda effetti teratoġeniċi. F'esposizzjoni sistemika għal darbejnej meta mqabbel ma' esposizzjoni terapewtika umana massima, kien hemm żieda fit-telf wara l-impjantazzjoni, tnaqqis fil-piżi tat-tweliż tal-ġriewi, u tnaqqis fir-rata ta' sopravivenza taż-żgħar fl-ewwel tlett ijiem ta' treddiġ fil-firien.

Mirtazapine ma kellux effett tossiku fuq il-ġeni f'sensiela ta' testijiet għal mutazzjoni ġenetiċa u għal hsara tal-kromosomi u DNA. Tumuri tal-għandu tat-tirojde misjuba fil-firien fi studji dwar riskju ta' kanċer u neoplażmi epatoċċellulari misjuba fi studji dwar riskju ta' kanċer magħmula fuq ġrieden huma kkunsidrati bħala spēċifiċi għall-ispeċċi, rispond mhux ta' riskju ta' effett tossiku fuq il-ġeni assoċċjat ma' trattament fit-tul b'dozi għoljin ta' indutturi ta' enżimi epatiku.

## **6. TAGHRIF FARMAČEWTIKA**

## **6.1 Lista ta' sustanzi mhux attivi**

L-methionine  
sodium benzoate (E211)  
saccharin sodium (E954)  
citric acid monohydrate (E330)  
glycerol (E422)  
maltitol liquid (E965)  
orange tangerine flavour No. PHL-132597 (fih ethanol)  
ilma ppurifikat

## **6.2 Inkompatibilitajiet**

Is-soluzzjoni orali m'għanda tithallat ma' l-ebda fluwidu ħlief ilma.

## **6.3 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediċinali**

Sentejn

Żmien kemm idum tajjeb il-prodott wara li jinfetah il-flixkun l-*ewwel darba*: 6 gimħat

## **6.4 Prekawzjonijiet speċjali għall-ħażna**

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 25 °C

## **6.5 In-natura tal-kontenit u ta' dak li hemm ġo fih**

Il-kartuna fiha flixkun wieħed kannella (tip III) tal-ħġieg b'66 ml ta' soluzzjoni orali Remeron u pompa waħda tad-dožaġġ.

Il-flixkun supplit bis-soluzzjoni orali Remeron huwa magħluq b'tapp tal-polipropelin tal-kamin issigillat li għandu karakteristiċi kontra l-użu mit-tfal. Il-pompa supplita hija ppakkjata f'borża tal-politin issigillata.

## **6.6 Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu meta jintrema u għal immaniġgar ieħor**

L-ebda ħtiġijiet speċjali.

## **7. ID-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

[Isem u indirizz]  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

## **8. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **9. DATA TA' L-EWWEL AWTORIZZAZZJONI/TIĞDID TA' L-AWTORIZZAZZJONI**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **10. DATA TA' META ĠIET RIVEDUTA L-KITBA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

## **TIKKETTA**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA U L-PAKKETT LI JMISS MAL-PRODOTT**

**Kartuna ta' barra u tikketta, 15 mg/ml**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) 15 mg/ml soluzzjoni orali [Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA**

1 ml tas-soluzzjoni orali fih 15 mg mirtazapine

**3. LISTA TA' SUSTANZI MHUX ATTIVI**

Maltitol likwidu

Ara l-fuljett għal iktar informazzjoni.

**4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

Soluzzjoni orali

Flixkun wieħed li fih 66 ml

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali.

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JINTLAHAQX U MA JIDHIRX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jintlaħaqx u ma jidhirx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA**

**8. DATA TA' META JISKADI**

JIS

Tużax il-flixkun għal iż-żejjed minn 6 ġimġħat wara li jinfetah.

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 25 °C

**10. PREKAWZJONIJIET SPEċJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN.**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**12. NUMRU(I) TA' L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

<[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]>

**13. NUMRU TAL-LOTT**

LOTT

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĢENERALI TA' KIF JINGHATA**

[Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Prodott medicinali jinghata bir-riċetta tat-tabib.

**15. STRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Remeron

## **FULJETT TA' TAGHRIF**

## FULJETT TA' TAGHRIF: INFORMAZZJONI GHAL MIN QED JAGHMEL UŽU MINNU

### Remeron u ismijiet assoċjati miegħu (Ara Anness I) soluzzjoni orali 15 mg/ml

[Ara Anness I - Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

Mirtazapine

#### Aqra sew dan il-fuljett kollu qabel tibda tieħu din il-mediċina

- Żomm dan il-fuljett. Jista' jkollok bżonn terġa' taqrah.
- Jekk ikollok aktar mistoqsijiet, staqsi lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.
- Din il-mediċina ġiet mogħtija lilek. M'għandekx tgħaddiha lil persuni oħra. Tista' tagħmlilhom il-ħsara, anki jekk ikollhom l-istess sintomi bħal tiegħek.
- Jekk xi wieħed mill-effetti sekondarji jiggħra jew jekk tinnota xi effetti sekondarji li m'humiex imsemmijin f'dan il-fuljett, jekk jogħġgbok, għid lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.

#### F'dan il-fuljett:

1. X'inhu Remeron u għalxiex jintuża
2. Qabel ma tieħu Remeron
3. Kif għandek tieħu Remeron
4. Effetti sekondarji li jista' jkollu
5. Kif taħżeen Remeron
6. Aktar tagħrif

## 1. X'INHU REMERON U GHALXIEX JINTUŻA

Remeron huwa wieħed minn grupp ta' mediċini msejjha **anti-depressanti**. Remeron jintuża biex jittratta mard dipressiv.

## 2. QABEL MA TIEHU REMERON

#### Tieħux Remeron

- jekk inti **allerġiku/a** (tbat minn sensittività eċċessiva) għal mirtazapine jew sustanzi oħra ta' Remeron. Jekk hu hekk, għandek tkellem it-tabib kemm jista jkun malajr qabel ma tibda tieħu Remeron.
- jekk inti qed tieħu jew ħad riċentement (f'dawn l-aħħar ġimghatejn) mediċini msejjha impedituri ta' monoamine oxidase (MAO-Is).

#### Oqqħod attent hafna b'Remeron

#### Užu fi tfal u addolloxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena

Remeron normalment m'għandux jintuża fi tfal u addolloxenti taħt l-eta` ta' 18-il sena. Għandek tkun taf ukoll illi pazjenti taħt it-18 għandhom riskju ikbar ta' effetti mhux mixtieqa bħal attentat ta' suwiċidju, ħsibijiet suwiċidali u ostilita` (b'mod predominant aggressjoni, imġieba antagonistika u rabja) meta jieħdu din il-klassi ta' mediċina. Madankollu, t-tabib tiegħek jista' jikteb Remeron għal pazjenti taħt it-18 minħabba li hu/hi j/tiddeċċiedi li dan hu fl-ahħjar interess tagħhom. Jekk it-tabib tiegħek kiteb Remeron għal pazjent taħt it-18 u inti tixtieq tiddiskuti dan, jekk jogħġgbok mur lura għand it-tabib. Għandek tinforma lit-tabib f'każ illi jiżviluppaw jew jiggħarraw xi sintomi imniżżla hawn meta pazjenti taħt it-18 ikunu qed jieħdu Remeron. Barra minn hekk, l-effetti ta' sigurta` fit-tul konċernanti tkabbir, maturazzjoni u žvilupp konoxxittiv u ta' imġieba ta' Remeron f'dan il-grupp ta' etta` għadhom ma ġewx dimostrati.

## **Hsibijiet suwiċidali u tihżin tad-dipressjoni tiegħek**

Jekk inti qed tbat minn dipressjoni kultant jistgħu jgħaddulek hsibijiet li tweġġa lilek inniffsek jew li tqotol lilek inniffsek. Dawn jistgħu jiżdiedu meta tibda tiehu l-antidipressanti, minħabba li dawn il-mediciċini kollha jieħdu xi żmien biex jaħdmu, issoltu madwar ġimghatejn imma kultant anke izjed. Hemm iktar possibilita` li tibda taħseb hekk:

- jekk fil-passat kellek hsibijiet li tqotol lilek innifsek jew li tweġġa lilek innifsek.
- Jekk inti żagħżugħ/a. Tagħrif minn provi kliniči wera riskju ikbar ta' imgieba suwiċidali f'adulti ta' eta` inqas minn 25 sena b'kundizzjonijiet psikjatriċi li ġew trattati b'antidipressanti.  
→ Jekk għandek hsibijiet li tweġġa jew tqotol lilek inniffsek, fi kwalunkwe ħin, kellem lit-tabib tiegħek jew mur l-isptar immedjatament.

**Jista jkun ta' ghajnuna għalik li tgħid lil xi qarib jew xi habib** li inti dipress/a, u staqsihom biex jaqraw dan il-fuljett. Tista tistaqsihom jekk jaħsbux li d-dipressjoni tiegħek qed tihżien, jew jek humiex inkwetati b'tindil fl-imġieba tiegħek.

Oqghod attent ukoll b'Remeron

- jekk int għandek jew qatt kellek xi wahda mill-kundizzjonijiet segwenti.  
→ Ghid lit-tabib tiegħek dwar dawn il-kundizzjonijiet qabel ma tieħu Remeron, jekk ma ġhidtlux qabel.
  - **attakki ta' puplesija** (epilessija). Jekk tiżviluppa attakki ta' puplesija jew jekk l-attakki isirulek iktar frekwenti, tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **mard fil-fwied** inkluż sufficejra. Jekk taqbdek is-suffejra, tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **mard tal-kliewi**;
  - **mard tal-qalb jew pressjoni baxxa tad-demm**;
  - **skiżofrenja**. Jekk sintomi psikotici, bħal hsibijiet paranojici jsiru iktar frekwenti jew qawwija, kellem lit-tabib immedjatament;
  - **dipressjoni manika** (perijodi li jalternaw bejn mumenti li thossok ferħan iżżejjed /m'għandekx kwiet u burdata dipressa). Jekk tibda thossok ferħan/a iżżejjed jew eċċitat/a iżżejjed tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament;
  - **dijabete** (jista jkun hemm bżonn li taġġusta d-doża ta' insulina jew xi medicina antidiabetika oħra):
    - **mard fl-ġħajnejn**, bħal żieda fil-pressjoni tal-ġħajnejn (glawkom);
    - **diffikulta` biex tagħmel l-ilma** (tagħmel l-awrina), li tista tigħi kkaġunata minn prostata imkabbra;
- jekk tiżviluppa xi sinjali ta' infezzjoni bħal deni għoli inspjegabbli, uġiġ fil-griżmejn u ulċeri fil-halq.  
→ Tibqax tieħu Remeron u kellem lit-tabib immedjatament għal test tad-demm. F'każijiet rari dawn is-sintomi jistgħu jkunu sinjali ta' disturbi fil-produzzjoni taċ-ċelloli tad-demm fil-mudullun tal-ġħad. Għalkemm huma rari, dawn is-sintomi generalment jidħru wara 4-6 ġimħat ta' trattament.
- jekk inti persuna anzjana. Tista tkun iktar sensittiv għall-effetti mhux mixtieqa tal-anti-depressanti.

## **Meta tieħu medicini oħra**

Għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek jekk qed tieħu (jew tippjana li tieħu) xi medicini mill-lista segwenti.

Jekk jogħġbok għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek jekk qiegħed tieħu jew ħad-dan l-ahħar xi medicini oħra, anki dawk mingħajr riċetta.

**Tieħux Remeron** flimkien ma:

- **inhibituri monoamine oxidase** (inhibituri MAO). Tieħux Remeron lanqas fil-ġimħatejn wara li tkun waqaft tieħu inhibituri-MAO. Jekk tieqaf tieħu Remeron, tieħux inhibituri MAO fil-ġimħatejn ta' wara lanqas.  
Eżempji ta' inhibituri MAO huma moclobemide, tranylcypromine (it-tnejn huma anti-depressanti) u selegiline (użat għall-marda tal-Parkinsons).

**Oqghod attent/a meta tieħu Remeron flimkien ma':**

- **antidepressanti bħal SSRIs, venlafaxine u L-tryptophan jew triptans** (użati biex jikkuraw l-emigranja), **tramadol** (itaffi l-uġiġħ), **linezolid** (antibiotiku), **lithium** (użat biex jikkura xi kundizzjonijiet psikjatriċi) **u St. Johns Wort – preparazzjonijiet ta’ Hypericum perforatum** (kura tal-ħnejjex għad-depressjoni). F’każiżiet rari ħafna Remeron waħdu jew kombinazzjoni ta’ Remeron ma’ dawn il-mediċini, jista jwassal għal dak li hu magħruf bħala serotonin syndrome. Xi wħud mis-sintomi ta’ dan is-sindromu huma: deni inspjegabbli, ġħaraq, zieda fir-rata tal-qalb, dijarra, kontrazzjonijiet muskolari (inkontrollabli), tregħid, riflessi attivi żżejjed, agitazzjoni, tibdil fil-burdata, u li tintilef minn sensik. Jekk ikollok xi kombinazzjoni ta’ dawn is-sintomi, kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- **anti-depressant imsejjah nefazodone.** Dan jista jżid l-ammont ta’ Remeron fid-demm tiegħek. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża din il-mediċina. Jista jkun hemm bżonn li titnaqqas id-doża ta’ Remeron, jew li terġa tiżdied id-doża ta’ Remeron, meta jitwaqqaf l-użu ta’ nefazodone.
- **mediċini għall-anzjeta` jew insomnja** bħal benzodiazepines;
- mediċini għall-skizofrenja** bħal olanzapine;
- mediċini għall-allergiji** bħal cetrizine;
- mediċini għal uġiġħ qawwi** bħal morfina. F’kombinazzjoni ma’ dawn il-mediċini Remeron jista jżid it-theddil ikkawżat minn dawn il-mediċini.
- **mediċini għall-infezzjonijiet:** mediċini għal infezzjonijiet batterici (bħal erythromycin), mediċini għat-trattament ta’ infezzjonijiet fungali (bħal ketoconazole) u mediċini għal HIV/AIDS (bħal inhibituri HIV-protease). Flimkien ma’ Remeron, dawn il-mediċini jistgħu jżidu l-ammont ta’ Remeron fid-demm tiegħek. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. Jista jkun hemm bżonn li titbaxxa d-doża ta’ Remeron, jew li terġa tiżdied id-doża ta’ Remeron, meta jitwaqqfu dawn il-mediċini.
- **mediċini għall-epilessija** bħal carbamazepine u phenytoin, u **mediċini għat-tuberkoloži** bħal rifampicin. Flimkien ma’ Remeron dawn il-mediċini jistgħu jnaqqsu l-ammont ta’ Remeron fid-demm. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. Jista jkun hemm bżonn li tiżdied id-doża ta’ Remeron, jew li terġa titnaqqas id-doża ta’ Remeron, meta jitwaqqfu dawn il-mediċini.
- **mediċini kontra t-tħaqeqid tad-demm** bħal warfarin. Remeron jista jżid l-effetti ta’ warfarin fuq id-demm. Ghid lit-tabib tiegħek jekk qed tuża dawn il-mediċini. F’każ li dawn jittieħdu flimkien huwa għaqli li t-tabib jimmonitorja d-demm tiegħek bir-reqqa.

### Meta tieħu Remeron ma’ l-ikel u max-xorb

Tista tħetheddel jekk tixrob l-alkohol waqt li qed tieħu Remeron.

Inti avżat biex ma tixrobx l-alkohol.

Tista tieħu Remeron mal-ikel jew mingħajr ikel.

### Tqala u Treddiġ

Itlob il-parir tat-tabib jew ta’ l-ispiżjar tiegħek qabel tieħu xi mediċina.

Esperranza limitata bl-ġhoti ta’ Remeron lil nisa tqal ma tindikax żieda fir-riskju. Iżda wieħed għandu joqgħod attent meta jużah waqt it-tqala.

Jekk qed tieħu Remeron u tinqabad tqila jew tippjana li tinqabad tqila, staqsi lit-tabib tiegħek jekk għandekx tkompli tieħu Remeron. Jekk inti tuża Remeron sal-ħlas jew sa ftit qabel il-ħlas, it-tarbijs tiegħek għandha tigi issorveljata għal effetti avversi li jista’ jkun hemm.

Staqsi lit-tabib tiegħek jekk tistax tredda waqt li qed tieħu Remeron.

### Sewqan u thaddim ta’ magni

Remeron jista jkollu effett fuq il-konċentrazzjoni jew viġilanza. Kun żgur li l-abilitajiet tiegħek ma gewx affettwati qabel ma ssuq jew thadde magni.

### Tagħrif importanti dwar xi wħud mis-sustanzi ta’ Remeron

Is-soluzzjoni orali Remeron fiha maltitol likwidu. Jekk inti gejt infurmat/a minn xi tabib li tbatli minn xi intolerranza għal cert tipi ta’ zokkor, kellem lit-tabib qabel ma tieħu dan il-prodott mediċinali.

Is-soluzzjoni orali Remeron fiha ammonti zgħar ta' ethanol (alkoħol), inqas minn 100 mg għal kull doža ta' kulljum.

### 3. KIF GHANDEK TIEHU REMERON

Dejjem għandek tieħu Remeron eżattament skond il-parir tat-tabib jew tal-ispizjar tiegħek. Dejjem għandek taċċerta ruħek mat-tabib jew ma' l-ispizjar tiegħek jekk ikollok xi dubju.

#### Kemm għandek tieħu

**Id-doža inizjali ssoltu hija ta' 15 jew 30 mg kuljum.** It-tabib jista jaġhtik il-parir ili żżid id-doža wara xi ffit ġranet għall-ammont li hu l-ahjar għalik (bejn 15 u 45 mg kuljum). Issoltu d-doža hija l-istess ghall-etajiet kollha. Iżda jekk inti persuna anzjana jew jekk għandek xi mard renali jew fil-fwied, jista jkun illi t-tabib jaddattalek id-doža.

#### Meta għandek tieħu Remeron

→ Hu Remeron fl-istess hin kuljum.

L-ahjar tieħu Remeron bħala doža waħda qabel ma tmur torqod. Iżda t-tabib jista jissuġġerilek illi taqṣam id-doža ta' Remeron – darba filghodu, u darba qabel ma tmur torqod. Id-doža ogħla għanda tittieħed qabel ma tmur torqod.

#### Hu s-soluzzjoni orali kif ser jingħad

Hu s-soluzzjoni orali mill-ħalq. Ixrob id-doža preskritta tas-soluzzjoni orali Remeron f'tazza jew kikkra mhallta ma' ffit ilma. Is-soluzzjoni orali Remeron tiġi b'pompa ta' dožaġġ biex tħinnej tkejje id-doža tiegħek.

#### Biex tipprepara l-pompa ta' dožaġġ ta' Remeron għall-użu

Qabel ma tieħu Remeron għandek tqabbad il-pompa mal-flixkun.

##### 1. Aqla t-tapp tal-kamin minn mal-flixkun

Għafas it-tapp 'l isfel u dawwru lejn ix-xellug biex tkisser is-sigill. Kompli għafas u dawwar sabiex tholl it-tapp. Din il-proċedura hija mogħtija b'istruzzjonijiet simboliċi fuq it-tapp tal-kamin.

##### 2. Qabbad il-pompa ta' dožaġġ mal-flixkun

Ohrog il-pompa minn ġol-borża tagħha. Qabbadha mal-flixkun u daħħal it-tubu tal-plastik ġol-flixkun. Għafas il-pompa għal fuq il-flixkun, u dawwar lejn il-lemin sakemm tikklikkja sewwa f'posta. Issikka l-pompa ffit iż-żejed sabiex tkun cert/a li qiegħda sewwa f'posta.

##### 3. Dawwar iż-żennuna għall-pożizzjoni miftuħa

Iż-żennuna għandha żewġ pozizzjonijiet – magħluqa u miftuħa. Meta hi magħluqa ma joħrog l-ebda likwidu. Biex tiftah iż-żennuna, dawwar lejn ix-xellug it-tul kollu (daqs kwart ta' dawra).

##### 4. Ipprajmja l-pompa ta' dožaġġ qabel ma tieħu Remeron

L-ewwel darba li tagħfas il-pompa, din ma tagħtix l-ammont tajjeb tas-soluzzjoni Remeron.

Għandek bżonn tipprajmjaha qabel l-ewwel doža.

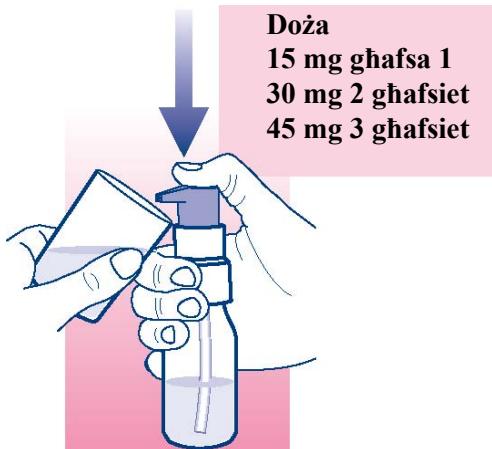
- Waqqaf il-flixkun fuq superficie ċatta.
- Żomm tazza jew kikkra taħt iż-żennuna (*ara stampa*).
- Ghafas iż-żennuna 'l isfel it-tul kollu, tlett darbiet.
- Laħlaħ mill-likwidu li joħrog.

Issa l-pompa hija lesta għall-użu.

#### Biex tieħu d-doža tiegħek ta' Remeron

Il-pompa tintuża biex tkejje id-doža.

1. Waqqaf il-flixkun fuq superficie ċatta.
2. Waddab ffit ilma f'tazza jew kikkra, u żomm taħt iż-żennuna.
3. Kull darba li tagħfas iż-żennuna, il-pompa tagħti 15 mg ta' Remeron. Ghafas iż-żennuna 'l isfel it-tul kollu. Uža azzjoni soda u kontinwa – mhux bil-mod wisq.
4. Jista jaġhti l-każi li jkollok tagħfas iż-żennuna iż-żejjed minn darba sabiex tagħmel id-doža li kitblek it-tabib (*ara stampa*)
5. Ixrob it-tahlita kollha f'daqqa.



### Meta għandek tistenna li tibda thossock ahjar

Issoltu Remeron jibda jahdem wara xi ġimġha jew tnejn u wara bejn ġimġħatejn u erba' ġimġħat tista tibda thossock ahjar. Huwa importanti illi fl-ewwel ġimġħat tat-trattament tkellem lit-tabib tiegħek fuq l-effetti ta' Remeron:

→ bejn 2 u 4 ġimġħat wara li tibda tieħu Remeron kellem lit-tabib tiegħek fuq l-effett li kellha fuqek din il-mediċina.

Jekk tibqa ma thossockx ahjar, it-tabib jista' jiktiblek doża oħla. F'dak il-każ erga kellem lit-tabib tiegħek wara bejn ġimġħatejn u erba' ġimġħat oħra.

Issoltu għandek tkompli tiehu Remeron sakemm jisparix Xu s-sintomi tad-dipressjoni għal bejn 4 u 6 xhur.

### Jekk tieħu Remeron aktar milli suppost:

→ Jekk inti jew xi hadd ieħor jieħu Remeron aktar milli suppost, sejjah tabib immedjatament. L-iktar sinjalji probabbli ta' doża eċċessiva ta' Remeron (mingħajr mediċini oħrajn jew alkohol) huma **ħedla, dżorjentament, u rata mgħaġġla tal-qalb.**

### Jekk tinsa tieħu Remeron:

#### Jekk inti għandek tieħu doża **wahda kuljum**

- Jekk insejt tieħu d-doża tiegħek ta' Remeron, tieħux id-doża li insejt tieħu. Aqbizha. Hu d-doża li jmiss fil-ħin li suppost teħodha.

#### Jekk inti għandek tieħu s-soluzzjoni orali **darbtejn kuljum**

- jekk inti insejt tieħu d-doża ta' filghodu, sempliċement ħudha ma' d-doża ta' filgħaxija.
- jekk inti insejt tieħu d-doża ta' filgħaxija, teħodiex mad-doża ta' filghodu li jmiss; aqbizha u kompli bid-doži normali ta' filghodu u filgħaxija.
- jekk inti insejt tieħu ż-żewġ doži, tippruvax tpatti għad-doži li tlift. Aqbeż iż-żewġ doži u kompli l-ġurnata ta' wara bid-doži normali ta' filgħaxija.

### Jekk tieqaf tieħu Remeron

→ Ieqaf tieħu Remeron biss b'konsultazzjoni mat-tabib tiegħek.

Jekk tieqaf tieħu Remeron kmieni wisq, id-dipressjoni tista terġa tigi lura. Meta tibda thossock ahjar, kellem lit-tabib tiegħek. It-tabib tiegħek jiddeċiedi meta jista jitwaqqaf it-trattament.

Tieqafx tieħu Remeron f'daqqa anke jekk id-dipressjoni naqqaset. Jekk tieqaf tieħu Remeron f'daqqa tista thossock ma tiflaħx, sturdut/a, agħżiġ/a jew anjuż/a, u jista jkollok uġiġi ta' ras. Dawn is-sintomi jistgħu jiġi evitati billi twaqqaf b'mod gradwali. It-tabib tiegħek iġħidlek kif tnaqqas id-doża bil-mod.

Jekk għandek aktar mistoqsijiet dwar l-użu ta' dan il-prodott, staqsi lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

## 4. EFFETTI SEKONDARJI LI JISTA' JKOLLU

Bħal kull medicina oħra, Remeron jista' jkollu effetti sekondarji, għalkemm ma jidhru fuq kulħadd. Xi wħud mill-effetti sekondarji jistgħu jseħħu iktar minn oħra jnejn. L-effetti sekondarji possibbi huma imniżżla hawn taħt u jistgħu jitqassmu hekk:

- **Komuni ħafna:** jaffettwaw iktar minn 1 f'kull 10 persuni li jużawħ
- **Komuni:** jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 100
- **Mħux komuni:** jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 1,000
- **Rari:** jaffettwaw bejn 1 sa 10 persuni li jużawħ minn 10,000
- **Rari ħafna:** jaffettwaw inqas minn 1 persuna li tużaq minn 10,000
- **Mħux magħruf:** mit-tagħrif disponibbli ma jistax jiġi stmat

#### **Komuni ħafna:**

- žieda fl-apptit u žieda fil-piż
- ġedla jew ngħas
- uġiġi ta' ras
- halq xott

#### **Komuni:**

- letargija
- sturdament
- tferfir jew roghda
- nawsja
- dijarrea
- iremettar
- raxx jew eruzzjonijiet fil-ġilda (exanthema)
- uġiġi fil-ġogi (arthralgia) jew muskoli (myalgia)
- uġiġi fid-dahar
- thoss sturdament jew hass hażin meta tqum bil-wieqfa f'daqqa (pressjoni ortostatika baxxa ħafna)
- nefha (tipikament fl-ġħakiesi u fis-saqajn) ikkawżat minn ritenzjoni ta' fluwidi (edema)
- għejja
- holm imqanqal
- konfużjoni
- thossox anzjuż/a
- problemi ta' rqad

#### **Mħux komuni:**

- thossox ferhan iżżejjed jew emozzjonalment ‘high’ (manija)  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatamente.
- sensazzjoni anormali fil-ġilda p.e. ħruq, tingiż, tagħrix jew textix (paraestēżja)
- agitazzjoni fir-riglejn
- hass hażin (sinkope)
- sensazzjoni ta' tirżiħ fil-ħalq (ipoestēżja orali)
- pressjoni baxxa tad-demm
- ħmar il-lejl
- thossox eċċitat/a
- alluċinazzjonijiet
- bżonn li tiċċaqlaq

#### **Rari:**

- kulur safrani fl-ġħajnejn jew fil-ġilda; dan jista jfisser xi disturbi fil-funzjoni tal-fwied (suffejra)  
→ Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatamente.
- ġbid tal-muskoli jew kontrazzjonijiet (mijoklonus)

#### **Mħux magħruf:**

- sinjali ta' infezzjoni bħal deni għoli inspjegabbli f'daqqa, uġiġi fil-grizmejn u ulċeri fil-ħalq (agranuločitoži)
  - Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament għal test tad-demm. F'każijiet rari Remeron jista jikkawża disturbi fil-produzzjoni taċ-ċelluli tad-demm (dipressjoni tal-mudullun tal-ghadam). Xi nies isiru inqas rezistenti għal infezzjonijiet minħabba li Remeron jista jikkawża nuqqas temporanju taċ-ċelluli bojod tad-demm (granulocitopenija). F'każijiet rari Remeron jista jikkawża wkoll nuqqas ta' ċelluli ħomor u bojod tad-demm, kif ukoll platelets tad-demm (anemija aplastiku), nuqqas ta' platelets tad-demm (tromboċitopenija) jew żieda fin-numru taċ-ċelluli bojod tad-demm (eosinofilija).
- attakk epilettiku (ċċessjonijiet)
  - Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- taħlita ta' sintomi bħal deni inspjegabbli, għaraq, żieda fir-rata tal-qalb, dijarra, kontrazzjonijiet tal-muskoli (inkontrollabbi), tregħid, riflessi attivi żżejjed, aġitazzjoni, bdil tal-burdata u tintilef minn sensik. F'każijiet rari ħafna dawn jistgħu jkunu sinjali ta' serotonin syndrome.
  - Ieqaf tieħu Remeron u kellem lit-tabib tiegħek immedjatament.
- ħsibijiet li tweġġa jew toqtol lilek inniffsek
  - kellem lit-tabib tiegħek jew mur l-isptar immedjatament.
- sensazzjoni anormali fil-ħalq (parastazija orali)
- neħha fil-ħalq (edema tal-ħalq)
- iponatrimija
- sekrezzjoni mhux xierqa ta' l-ormon antidijuretiku

Jekk xi wieħed mill-effetti sekondarji jiġi grava jew jekk tinnota xi effetti sekondarji li mhumiex imsemmijin f'dan il-fuljett, jekk jogħġibok, għid lit-tabib jew lill-ispizjar tiegħek.

## 5. KIF TAHŻEN REMERON

Žommu fejn ma jintahaqx u ma jidħirx mit-tfal.

Tużax Remeron wara d-data ta' skadenza li tidher fuq il-kartuna u l-flixkun. Id-data ta' skadenza tirreferi għal l-ahħar ġurnata ta' dak ix-xahar.

Taħżinx f'temperatura 'l-fuq minn 25 °C

Tużax il-flixkun għal iktar minn 6 ġimħat minn meta jinfetah.

Żomm nota tad-data ta' meta ftaħt il-flixkun.

Il-mediċini m'għandhomx jintremew ma' l-ilma tad-dranaġġ jew ma' l-iskart domestiku.

Staqsi lill-ispizjar dwar kif għandek tarmi mediċini li m'għandekx bżonn. Dawn il-miżuri jgħinu ghall-protezzjoni ta' l-ambjent.

## 6. AKTAR TAGHRIF

### X'fihi Remeron

- Is-sustanza attiva hi mirtzapine.  
Remeron 15 mg/ml soluzzjoni orali fih 15 mg mirtazapine għal kull ml soluzzjoni.
- Is-sustanzi l-oħra huma L-methionine, sodium benzoate (E211), saccharin sodium (E954), citric acid monohydrate (E330), glycerol (E422), maltitol liquid (E965), orange tangerine flavour No.: PHL-132597 (fi Ethanol) u ilma ppurifikat.

**Id-Dehra ta' Remeron u l-kontenuti tal-pakkett:**

Is-soluzzjoni orali Remeron hija soluzzjoni čara, mingħajr kulur jew isfar pallidu b'riħa ta' ċitru-laring. Il-kaxxa fiha flixkun wieħed kannella tal-ħġieg b'66ml tas-soluzzjoni orali Remeron u pompa waħda ta' dožaġġ. Il-flixkun bis-soluzzjoni orali huwa magħluq b'tapp tal-kamin reżistenti għat-tfal u b'sigill li jinkiser meta t-tapp jiġi żvitat. Il-pompa hija ppakkjata f'borża tal-plastik issiġillata.

**Id-Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-Suq u l-Manifattur:**

[Ara Anness I – Biex timtela mill-pajjiż partikolari]

{Isem u indirizz}  
<{telefon}>  
<{fax}>  
<{e-mail}>

**Dan il-prodott mediinali huwa awtorizzat fl-istati membri ta' l-EEA b'dawn l-ismijiet:**  
[mhux applikabbli għal art 30 referenza]

**Dan il-fuljett kien approvat l-ahħar f'**